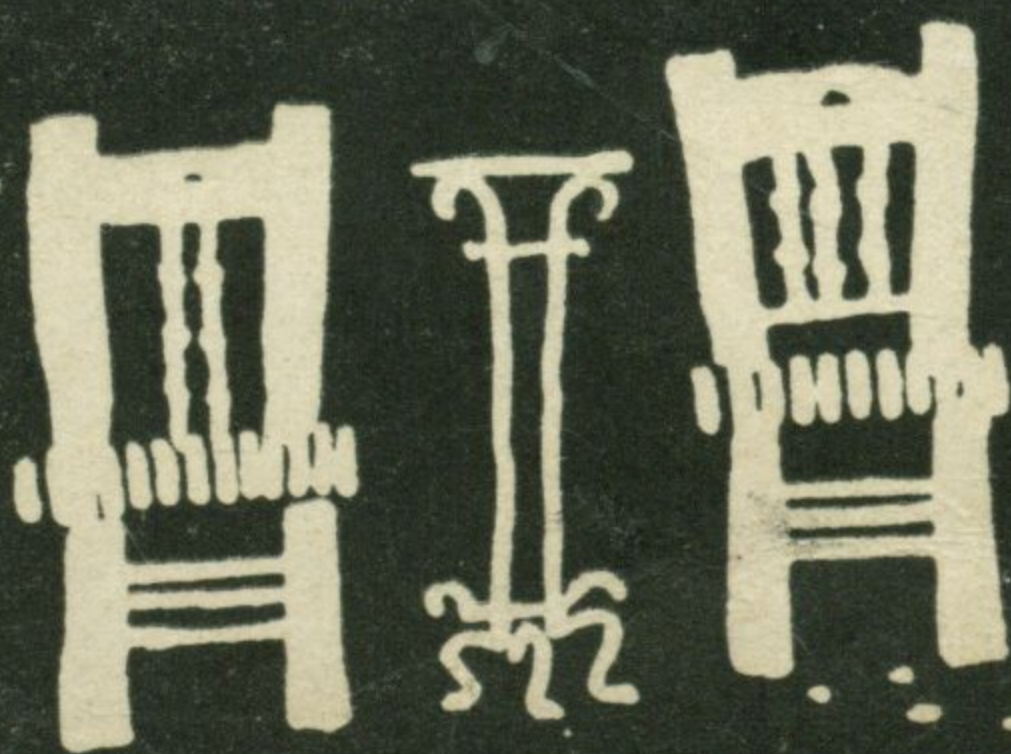


المسرحية

العدد الثاني عشر - قصص عن مملكة المسرح

# قهوة املوك

تأليف: لطفي الخولي



العدد ٣ قروش

892  
K









وزارة الثقافة

مؤسسة فنون المسرح والموسيقى  
مسرح الحكيم



المسرحية ..

العسدد الثاني عشر

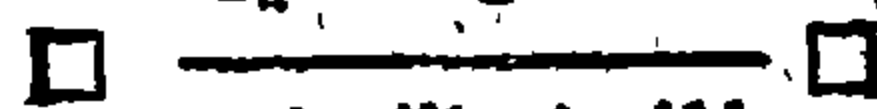
تصدر عن مجلة المسرح

رئيس التحرير  
رشاد رشدي

سكرتير التحرير  
فاروق عبدالوهاب



المغلاف والرسوم  
مصطفى حسين



المشرف الفني  
جمال عزام

**قهوة الملوك**  
**تأليف : لطفى الخولى**





## كلمة

بات من تقاليدنا أن ندق المطبوع على الصفحات الأولى لكل عمل أدبي يصدر ،  
أما في صورة مقدمة من الكاتب الخالق أو تعليق ناقد .  
وفي رأيي أن هذا التقليد يتعارض مع طبيعة العمل الأدبي . فهذا العمل ليس  
« نصا قانونيا » لابد من أن يصاحب تشريعه مذكرة إيضاحية تفسره وتشرحه ، أو  
« تحقيقا اجتماعيا » يتلزم فيه رصد الحقائق بالتعليقات المباشرة .

العمل الأدبي في حقيقته كائن حي . والكائن الحي في غير حاجة إلى مقدمات  
تحلل وتشرح ، عند مواجهته للحياة . ومن هنا وجب أن يستقبله القراء كما ولده  
أبداع منتجها عاريا من أروية التعليقات والمقدمات . أن حركته الذاتية في المجتمع  
والتجارب التبادلية بينه وبين الناس ، وبينه وبين ظروف عصره ، هي وحدها التي  
تفصح عن لونه وتكشف مرامييه وأهدافه وتحدد وضعه وموقفه من الإنسان والحياة  
والفن على السواء .

لهذا كله لن أسطر مقدمة لهذا العمل . ولكن ما الذي أفعله الآن ؟ اليس مقدمة ؟ !  
لا . ليس مقدمة . أنه مجرد « فهرس » للعمل . وإن كان من نوع آخر غير فهرس  
أرقام الصفحات الذي درجنا عليه .

إن هذا الكتاب لا يضم عملا منفردا ، بل عمليين اثنين يعالجان موضوعا واحدا .  
أحدهما في صورة قصة قصيرة باسم « بدوى أفندي وشريكه » كتبها عام ١٩٥٦ .  
والآخر في شكل مسرحية تحمل عنوان « قهوة الملوك » وهو نفس العنوان الذي يحمله  
هذا الكتاب الذي أصدره ليوم من عام ١٩٥٨ .

ولست أدري - والعذرة هذه - إذا كان من حقى أن أوصي القراء بقراءة  
« بدوى أفندي وشريكه » قبل « قهوة الملوك » ، أم لا ؟ ! . فكل عمل منهما مستقل  
تماما بذاته ، يتميز بأبعاده ومقاييسه الفنية . بل وتطور مضبوته ونكهته الخاصة  
أيضا .

مهما يكن من أمر فإن « بدوى أفندي وشريكه » كان - تاريخيا - شسبنا من  
التخطيط الأولى لقهوة الملوك . ثم نفذت إليه حركة الواقع ، وأجواء الحبسية  
وتطور الشخصيات خلال الصراع الإنساني .

والآن .. افعلوا ما يحلو لكم .

# تخصيات سرية

## شخصيات رئيسية :

**بدوى أفندى :** رجل فى الخامسة والثلاثين من عمره . عمله غامض ، الكل يعتقد أنه تاجر ، دون أن يعرف على وجه التحديد ماهية تجارته . يسكن بغرفة فوق فوق سطح المنزل المملوك للمعلم شهدة . بينه وبين أم خليل الساكنة بذات المنزل علاقة ود .

**المعلم شهدة :** ابن بلد يقترب من الحلقة الخامسة . صاحب مقهى الملوك وبضعة منازل بالحي . يسكن أحد هذه المنازل كل من بدوى أفندى وأم خليل . يسعى الى كسب قلب أم خليل بكل وسيلة .

**ناشد أفندى :** موظف حكومى على المعاش . تخطى الخامسة والستين نشيط . صديق للمعلم شهدة . يهتم بمشاكل رابطة كونها مع بعض زملائه للدفاع عن حقوق أصحاب المعاشات ، يحشر أنفه فى كل شئ . يناهض بدوى أفندى حول كتابة العرائض لاهل الحى ونقابة العمال .

**أم خليل :** أرملة فى الثلاثين من عمرها . ترعى طفلها خليل بالعمل حائكة للثياب . تسكن بمنزل للمعلم شهدة المواجه للمقهى .



**تسديد** : ضبى مقهى الملوك . فى الثلاثين من عمره . صديق  
حميم لبدوى أفندى .

**عم موسى** : رجل معمم فى حوالى الأربعين من عمره . يحاول  
دائما التحدث باللغة العربية الفصحى . اتصل  
ببدوى أفندى خلال العمل وصار شريكه .

**الرئيس حنفى** : رئيس نقابة عمال مصنع افتتح حديثا بالحى .  
محبوب من العمال . سنه تقارب سن بدوى  
أفندى .

**لشاوليش عفيفى** : مخبر لدى البوليس السرى .

**الاستاذ سليم** : محام شاب .

### شخصيات ثانوية :

**خليل** : نجل أم خليل . طفل فى التاسعة من عمره . طالب  
بالمدرسة الابتدائية .

**مهندس البلدية** .

**حماة المعلم شهدة** .

**بائع السجائر الملاصق محله للمقهى** . يمتاز بجنته الضخمة .

**بائع الطماطم ومجموعة من البائعين الجائلين** .

**مجموعة من العمال وموظفى المعاش ورواد المقهى** .

**مجموعة من نساء الحى** .

**مجموعة من المعزين فى ماتم** .

**مجموعة من جنود البوليس** .

# الفصل الأول



الزمان — الساعة التاسعة من صباح يوم من أيام الخريف عام ١٩٤٦ .

المكان — حارة صغيرة من حواري القاهرة الشعبية بحى عابدين .  
ضيقة غير منتظمة الجانبين . تزحم رويدا رويدا بالمارة الذين يغلب عليهم الفقر ، سواء كانوا بالملابس البلدية أو الأفرنجية . يلحظ بينهم كثير من العمال بترديتهم الزرقاء يسرون بخطوات سريعة ، في حين تتهادى في شيء من الدلال النساء اللاتي لفن أجسادهن بالملابيات السوداء .

يحتل الركن الايمن من الحارة مقهى بلديا . على واجهته لافتة كتب عليها « قهوة الملوك » . تتصدره منصة من رخام صفت عليها وعلى الأرفف المثبتة بالجدار الخلفى المواجه للجمهور أوان مختلفة للشاي والقهوة والمشيشة والمجوزة الخ . . تتخاطفها يدا القهوجى بسرعة خيرة لأعداد طلبات الزبائن .

وفي ساحة المقهى الداخلية ، وعلى رصيف الحارة انتشرت المناضد والمقاعد ، يشغل الزبائن بعضها وقد راخوا يدخنون المشيشة والمجوزة بطريقة جماعية في الغالب . يترثرون . . يرتشفون بصوت مسموع الشاي والقهوة ومشروبات أخرى . يغدو بينهم في حركة متصلة وصراخ مستمر « سيد » صبي المقهى مرتديا جلبابا وفوقه مرسلة بيضاء بالية بعض الشيء . تظهر عليها بقع مختلفة ، وعند الوسط جيب كبير تصاصل بداخله النقود عند الحركة . على رأسه طاقية سوداء بازار ابيض ، وعلى ذراعه اليمنى فوطة .

بجانب المقهى محل صغير لبيع السجائر ، انحشر فيه صاحبه بحيث لا يرى وان كانت ذراعاها تظهران من وقت لآخر وتشيان بضخامة جثة صاحبهما بغالبه التعاس فبصدر عنه شخير حاد .

وعلى الجانب الآخر من الحارة صف غير مهذب من البيوت الشعبية الضيقة الحجم ذات الطابع القديم . وان تخللته سمات من الطابع



الجديد ، فالتوافذ الحديثة بجانب المشربيات بجانب الشرفات التي تتدلى من بعضها قطع من الفسيل . تبين من آن لآخر وجوه بعض النسوة من التوافذ والشرفات يختبرن بلديهن مدى ما وصل اليه الفسيل من جفاف ، ويبالطن المنحيات في ود وبسطة . وعلى مرمى البحر يبدو شامخا منيفا قصر تالدين الملكي .

من حين نغير الحارة عربة يدفعها بائع منجول ينادى على بضاعته بصوت منغم . بعض التوافذ تفتح عن نسوة تشبك مع البائع في مساومات حول الاسعار .

المعلم شهدة صاحب المقهى ممثله الجسم يعاوه وجه منتفخ ذابت فيه القسومات . يرتدى الملابس البلدية . يحرك بين أصابعه حبات مسبحة صفراء ويلمع بأصبع البنصر من يده اليسرى - التي يحركها دائما في وجوه محدثيه - خاتم ذهبي كبير نوعا ما . يهم بالجلوس الى منضدة على عتبة المقهى وهو يفرك بدبه بنشاط .  
المعلم شهدة : الله يا كريم !

( يبدو مقبلا ناشد أفندى بخطوات منتظمة وان شابها عرج خفيف نحيف الجسد . ذو ملامح حادة رغم جلد وجهه الكرمش . يضع عند منتصف انفه نظارة مذهبة . مسبب شعر الرأس الذي يبين لامعا على جانبي الطربوش الاحمر الفاقع القصير . يرتدى الملابس الافرنجية بعناية ملحوظة ، وان كان واضحا انها لبست من طراز العصر . تطل من عروة الجاكطة وردة حمراء . يعلق بجيب جاكته العلوى خمسة افلام مختلفة الالوان والاحجام . ويحتفظ تحت ابطه ببعض الاوراق والصحف ، يلححه المعلم شهدة مقبلا فيتهلل وجهه ويفتل شاربته وهو يواصل كلامه ) .

المعلم شهدة : أهلا . أهلا . أشرقت الانوار يا ناشد أفندى . والله ولا ساعة الملك ( ينظر الى ساعته الذهبية التي يخرجها من جيبه ) تسعة . . تسعة بالدقيقة . ( ناشد أفندى يصل الى مكان المعلم شهدة . يمد الاخير يده ليصافحه . لكن ناشد أفندى يمتنع وهو يحرك يده اليمنى متألما . يجلس ببطء على المقعد الذي يقدمه له المعلم شهدة . سيد صبي المقهى يقترب منهما بناء على اشارة من المعلم شهدة وينادى بصوت ممطوط ) .

سيد : وعندك واحد على الريحه . وشيشة عجمي للمعلم .

**أحد الزبائن :** والشاي يا سيد . يعنى تقعد سسنة علشان بقى شاي .

**سيد :** (مقاطعا وبذات الصوت المبطوط ) والشاي المخصوص استعجله .

( ناشد أفندى يخلع طربوشه بحرص ويضعه مع الأوراق على كرسي بجانبه فى حين ينقل المعلم شهادة نظراته بين ناشد أفندى وناقذة مغلقة فى البيت المقابل . يظهر فى الحارة بائع صحف ) .

**بائع الصحف :** الأهرام الاثنين والدنيا .. المصرى . اقرا حادثة الخمارة .. أخبار مظاهرة الاسماعيلية ( يلقى بنظرة فاحصة داخل المقهى ويسال سيد ) هو بدوى أفندى ما جاش ؟

**سيد :** ( سيد يجيبه بالتفى بهزة من رأسه وهو يصيح بصوته المبطوط ) واحد قديم . وادى اثنين كمان يبقوا ثلاثة جنزابل .

**الرئيس حنفى :** ( مستكملا حديثا ) والعمل يا استاذ ؟

**الاستاذ سليم :** ما هو أنا ما أقدرش اكتب لكم كل شىء .. محاضر منشورات فى كل وقت . خطر يا حنفى خطر . أنا مفروض محامى النقابة وبس . وانت عارفا اليومين دول الواحد لازم يحتاط . احسن خسائرننا كترت . خصوصا بعد مظاهرة امبارح ..

**الرئيس حنفى :** عندك حق . لكن نعمل ايه فى حالتنا . ده اللى ظروفه كويسه من العمال يا دوب يعرف يفك الخط .

**الاستاذ سليم :** يا اخى اتعلموا وعبروا عن نفسكم بنفسكم بالكتابة ، زى ما بتعبروا باللسان .

**الرئيس حنفى :** ما احنا بنتعلم فعلا يا استاذ سليم . لكن الميالة غايضة وقت ، وانت عارف اللجينة خلت نقابتنا مسئولة عن عمال المنجسة دي .. منطقة بسلامته ( يشير الى القصر الملكى ) .

**الاستاذ سليم :** انت موش كنت قلت لى مره ان فيه راجل يتنقوا فيه



ساكن هنا في حثتكم بيقرا ويكتب كويس .  
وحاتوخلفوه سكرتير للنقابة يكتب لكم كل اللي انتم  
عايزينه ؟

**الرئيس حنفى :** مضبوط . بدوى أفندى . ابن حلال مصطفى . وقلمه  
بيكتب الكلام زى الدوا تمام . وفيه كمان ناشد  
أفندى ( يشير ناحيته ) ريقه بيجرى على الشفلة .  
راجل طيب برضه ، بس كتابته بصراحة توخم  
الواحد وتخليه ينمس .

**الاستاذ سليم :** طيب ومستنيين ايه على بدوى أفندى ده ؟  
**الرئيس حنفى :** عدم المؤاخذه . الفار بيلعب في عبه حبتين . وأصله

موش عارف بيتاجر في ايه . أهو أنا مستنيه لما  
يغزل أكله تانى . هي الساعة بقت كام دلوقت ؟  
**الاستاذ سليم :** ياه . الساعة قربت على عشرة . أنا تأخرت على

الحكمة المهم بقا انكم تحضروا كل المستندات اللي  
قلت لك عليها واذا خلصت الجلسة بدرى ارجعك  
قبل الظهر . . والا بقى يا عم تجيبوهاالى المكتب  
قبل الساعة ستة أحسن نازل أعزى بعد كده .  
**الرئيس حنفى :** اتفقنا اما اقوم معاك أنا كمان . . عشان الحق  
أخلص وأكون في القهوة قبل الظهر .

**سيد :** ( يلوح الرئيس حنفى والاستاذ سليم ناهضين )

الله . على فين يا رئيس حنفى . بدوى أفندى  
زمنه جاي . ده عمره ما اتأخر كده . موش تستنى  
لما الاستاذ يشوفه يمكن يقدر يقنعه بكلامه الحلو .  
**الرئيس حنفى :** أنا واصل المصنع وجاي تانى . أصلى اتأخرت  
خالص . والاستاذ وراه شغل .

**بائع الصحف :** ( ماضيا داخل الحارة حتى يختفى ) الاهرام اتناشر  
صفحة . مظاهرة الاسماعيلية . المصرى والامنين  
والدنيا . حادثة الخمارة بالمسور أهرام .  
ومصرى .

**ناشد أفندى :** ده الرئيس حنفى ماشى أهو . ما كنا كلمناه يا معلم  
عن الشفلة .

**المعلم شهده :** كلمته . كلمته يا ناشد أفندى . وحايقول لنا بعد يومين .

**ناشد أفندى :** يومين ! طيب .  
( تسمع أصوات نداءات بائع الصحف عن حادثة الخمار ) .

**ناشد أفندى :** شفت حكاية الخمار دى يا معلم . تصدق بالرب .  
الاخلاق خلاص انعدمت من البلد . تصور أربع أولاد صغيرين ما بين سبعة عشر وتسعة عشر سنة يهجموا على خمار بالمسدسات يقتلوا فى الناس ويسرقوا الفلوس فى عز النهار والشمس طالعة والخلق رايعه وجايه . آه يا ايدى ( يقلب يده اليمنى فى حرص مبالغ فيه ) .

**المعلم شهده :** ( يهز رأسه موافقا فى حرارة ) السيما ! وديانك انت ما فيه غيرها يا ناشد أفندى . السيما هي السبب . أقول لك حكاية .. الواد سميسكة . سامى .. ابنى من جماعة شبرا .

**ناشد أفندى :** ( مقاطعا وهو يواصل تحريك يده اليمنى بآلم ) ماله ..

**المعلم شهده :** رحى لهم السبب اللى فات . حاكم أنا يا ناشد أفندى راجل حقانى قوى . الجمعة والسبت والاحد ونص الاثنين عند جماعة شبرا . وبقية الايام مع جماعة بولاى آه .. حاكم أنا أحب أرضى الله فى المسائل دى . تعرف ! لو خدت لواحد موز لازم أجيب للتانية موز برضه من نفس الصنف . برتقان بصرة .. برتقان بصرة .. موش بلدى . لا . بصرة . آه . منديل بأويه . منديل بأويه . لبشة قصب لبشة قصب ( يخفت صوته ثم لا يلبث أن يحد ) لكن ما فيش فايدة .. الغيرة يا ناشد أفندى . الغيرة . تصدق بالله أنا ..

**ناشد أفندى :** ( مقاطعا ) ما قلت ليس . سامى ماله ( يستمر فى جس يده اليمنى ) .



**المعلم شهده :** سامي ! آه الواد سمبسكة . يا دوب تسع سنين

( مفكرا ) شوف على عزرائيل الفلوس ما يجي . .

**ناشد أفندي :** عزرائيل الفلوس !

**المعلم شهده :** مفتش الضرائب يعني . على ما يجي يحاسبنا .

سين جيم سين جيم . يتم الواد تسع سنين . ما

اطولش عليك . يا سيدي السبت اللي فات .

شبرا يعني . لقيت الواد رابط حبل في عمود السرير

ومتشعلق فيه . وعمال يعوى زي الكلاب السمرانة

تمام يا ناشد أفندي آ . . آ . . آ . .

( المعلم شهده يرفع صوته بالاهات وهو يطوق

فيه براحتي يديه . رواد المقهى يهبون من أماكنهم

ينظرون في حيرة وعجب الى المعلم . سيد يهرع اليه

مستسرا في دهشة . بعض المارة يتوقفون

ويحلقون في المعلم شهده ) .

**سيد :** فيه حاجة يا معلم . زغلله أجيب لك كباية فيه ؟

**المعلم شهده :** (غاضبا) زغلة ايه يا ولد . جاك زغلة تقصفر قبلك

( مثيرا بذراعيه ) عجيب والله على دي الخلق .

ايه لا اكونش بليانثسو . والا أراجوز قدامكم . ما

تتهوى منك له يا ولد .

( يتفرق الناس باسمين . ناشد أفندي يحاول

جاهدا ان يخفي ضحكته لكنها لا تلبث أن تنطلق .

المعلم شهده ينظر اليه والى الناس حائرا ثم فجأة

تصدر عنه ضحكة باهتة ويتلوها بصليل من

الضحكات الرنانة فينفجر الناس بالضحك وتفتح

التوافذ فيما عدا نافذة في البيت المواجه للمقهى . .

وتبدو فيها وجوه نساء مستطلعات ) .

**أحدى النساء :** يوه ! جرى ايه للرجالة يا أختي النهاردة ؟ !

( ترسل ضحكة خافتة تتبعها بأخرى مرتفعة . وعلى

الأثر تنهر الضحكات النسائية من التوافذ ويفرق

المسرح في موجات عارمة من ضحكات الرجال

والنساء المختلطة . يصوب المعلم شهده نظراته الى

النافذة المغلقة ) .

**المعلم شهده :** وحدوه يا اخوان . . الله . ناشد أفندى انت موش

شايك حاجة كده ولا كده ورا الشباك ؟  
( تتعثر الضحكات خلال التسابيح التي ارتفعت من  
الناس ردا على نداء المعلم شهدة وتهمد شسيئا  
فشيئا ) .

**ناشد أفندى :** صحيح البنى آدم منا ضعيف . ما يصدق يلاقى

حاجة . ويلزق فيها ويروح مقلدها . واحد ضحك .  
هب الكل وراه زى الغنم . لكن ما قلتايش حصل  
ايه لسبسكة ؟

**المعلم شهده :** ( معتدلا يستكمل روايته وكان شيئا لم يحدث ) آه .

قال ايه الواد بيقلد طرزان السيم . الله . ما احنا  
شفناه سوا لما رحنا السيم الاهلى الاسبوع اللي  
قبل قبل قبل اللى فات ، الراجل العريان اللي  
بيتنطط من شجرة لشجرة زى القرد . والله واخف  
من القرد يا ناشد أفندى .

**ناشد أفندى :** ( بضيق ) هيه . هيه

**المعلم شهده :** وعنها يا سيدى والواد سبسكة يروح واقع على

الارض تنقص رجله . . عدوك امه صوتت ولت  
علينا الدنيا . وخدته انا وطيران على المبراتي .  
**ناشد أفندى :** ( مقاطعا ) تصدق بالرب يا معلم . ما فيه حد لازم  
له المبراتي غيرى .

( ناشد أفندى يحرك يده اليمنى ببطء وحذر فتعلق  
بها عينا المعلم شهدة الذى يتكلف الانزعاج ) .

**المعلم شهده :** سلامتك يا ناشد أفندى . خير .

**ناشد أفندى :** تصدق بالرب يا معلم . ايدى اليمين من ليلة امبارح

موش عارف احركها . اتجهدت . زى ما تقول  
صوابمها صدت . خلاص بقى . . الواحد عجز .  
وعضامه تخشببت .

**المعلم شهده :** ما تفولش على روحك يا ناشد أفندى . تصدق

بالله . الشيايب حايفط من عينيك ويخرق النضارة  
ويرقص هنا على القرابيزة . ( يخط بكفه على سطح  
المنضدة ثم يزغد ناشد أفندى فى كتفه زغدة قوية





حتى ليكاد يوقعه الى الارض ) انت بس اللي بتتعب  
روحك اكثر من اللزوم في حكاية الجمعية دي .  
ونازل في كتابة العرايض مريضة ورا مريضة  
ما تقولش رجعت الحكومة تاني .

**ناشد أفندى :** ( وهو ينظف زجاج نضارته ) الحكومة ! تصدق

بالرب يا معلم أنا أيام الحكومة . هه الحكومة .  
ما كنت اتهمد أبدا ولا ايدى تبطل كتابة حاكم أنا  
زى ما انت عارف كنت ريس . ريس قلم الارشيف .  
وتحتي بقى . يعنى تحت رياستي أنا يعنى . .  
خمسة موظفين . لكن أنا . . أنا بقى اللي كنت  
أعمل كل الشغل . حاكم دي مسئولية يا معلم .  
مسئولية ميري والمسئولية الميري تعجز البنى آدم  
بسرعة . دي المرحومة مراتي . مقدسة مرتين . .  
وحياتك . كانت تقول لى سنة الحكومة بتخطف  
خمسة من عمرك ياسى ناشد .

**( ناشد أفندى تصيبه الكحة )**

**المعلم شهده :** يا ناشد أفندى . اسمعها نصيحة منى . ريح نفسك

وبلاش كتابة كل يوم . خلى واحد تانى يشيل عنك  
شوية ( يخفض من صوته وكأنه يوجه الحديث الى  
نفسه مع التطلع الى النافذة المغلقة ) يا ناس .  
فيه حاجات بتلعب ورا الشباك .

**( سيد يحضر الشيشة الى المعلم شهده والقهوة الى  
ناشد أفندى الذى يشرب بعض الماء ثم يسكب  
بحرص نقطة منه في فنجان القهوة ) .**

**ناشد أفندى :** أريح نفسى ازاي يا معلم . اهو أنت سيد العارفين

مين غيرى يكتب العرايض .

**المعلم شهده :** واحد من زمالك دول . محمد أفندى . نخلة

أفندى . .

**ناشد أفندى :** ( بسخرية ) محمد أفندى . محمد أفندى القط .

اللى يا دوب يكتب سطر ومخه ينهج في التانى .  
والا يوسف أفندى نخله اللي كتابته نكش فراخ ما  
تعرف منها السين من اللام . من النون . تصدق

بالرب يا معلم لولا اليد دى ( يرفع يده اليمنى )  
الصواب دول ما كاتت ولا عريضة تنكتب .  
ما كاتتش جمعية حضرات التنايلة موظفى المعاش  
اتوجدت . ولا قهوة الملوك شافت خلقهم .

**المعلم شهده :** ( يمس رقبته فى استطلاع مشير الى النافذة المغلقة )  
غريبة !

**ناشد أفندى :** ولا غريبة ولا حاجة . دول كانوا موظفين بالاسم  
فقط لا غير . لكن شغل ما فيش شغل . دا أنا  
لما كنت فى الحكومة ريس قلم . كان عندى موظف  
أقول لك ايه بس . بلاش كلام فى سيرة الناس .  
أحسن حرام . حاكم أنا زى ما انت عارف راجل  
فى حالى . ما حبش لسائى ينبش فى حال حد والا  
محتد .

**المعلم شهده :** ونعم الاخلاق يا ناشد أفندى . تصدق بالله . أنا  
( يخلق فى النافذة المغلقة ) أنا زيك تمام .

( يظهر فى الحارة بائع متجول يدفع عربة يد محملة  
بثمار الطماطم ينادى على بضاعته بصوت منغم  
رخيم . ناشد أفندى يشرع فى ترتيب وتصليح  
أوراقه . المعلم شهده يشرذ مفكرا وهو يتابع جذب  
أنفاس الشيشة ) .

**البائع المتجول :** يا احمر من خدود الحبايب يا قوطه .  
( تفتح فجأة النافذة المغلقة ويطل منها وجه سيدة  
شابة تعصب رأسها بمنديل فاقع اللون . ترين  
جوانبه شوارب مختلفة الألوان . ويتدلى على  
كتفها صفيرتان من الشعر الاسود الفاحم تضيفان  
مزيذا من التالى للصدر التاصع الرجراج ) .

**المعلم شهده :** ( بصوت هزته المفاجأة وحيات المسيحة تتحرك بين  
أصابعه فى مرح والأبتسامة تفرش وجهه ) سبحان  
الله سبحان الله . الله جميل يحب الجمال .  
سبحان الله . . .

**السيدة :** ( متعمدة تجاهل الجميع ) ياعم يا بتاع القوطة .  
**ناشد أفندى :** ( رافعا رأسه تدريجيا عن الاوراق ) أما أنا النهاردة

ناوى اكتب حنة دين التماس .. للوزير .. للوزير  
رأساً ( ناشد أفندى يلتفت الى المعلم شهده مصطدم  
بنظراته الوالهة فيتابعها حتى السيدة التي تطل من  
النافذة . يهز رأسه مرات ثم ينشغل في الكتابة مرتلا  
ما يكتبه بصوت أخف ) .

ناشد أفندى : يتشرف برفع هذا التماس الى .. الى عتبات  
معاليكم ..

السيدة : ( بضيق مصطنع وصوت مرتفع ) يا عم يا بتاع  
القوطة ..

المعلم شهده : سبحان الله .. سبحان الله ..  
( البائع يتوقف عن السير ويركن عربته أمام باب  
البيت المواجه للمقهى تماماً ) .

البائع المتجول : نعم يا ست . صباحك قشطة ولبن باذن الله .  
المعلم شهده : ( لسيد ) هات واحد شاي بالحليب أبو خير .  
أشربه يا واد الهطه لهط . سبحان الله . سبحان  
الله ..

السيدة : ( للبائع دون ان تعير المعلم شهده التفاتا ) عندك  
قوطة صابحة وكبيرة .

البائع المتجول : قوطة ! أنا عندى تفاح . جواهر . بنت يومها  
وحياة اللى خلقك . وخلق القمر ونجوم السما  
في يوم واحد .

السيدة : ( تصدر ضحكة عالية متكسرة الى ثلاث نغمات  
رقيقة ) جواهر . وبكام بقى رطل الجواهر .

المعلم شهده : سبحان الله . سبحان الله ..  
البائع المتجول : عاشان خاطر عيونك ووشك السبح . خمسة  
تعريفة .

ناشد أفندى : ( مستمرا في الكتابة والقرنيل ) ولقد أضفنا زهرة  
شبابنا في خدمة الحكومة .. في خدمة الحكومة ..

السيدة : ( متطلعة للبائع لحظات ) خمسة تعريفة . أوعى  
يا راجل تكون مصدق أنك بتبيع جواهر صحيح .

قال خمسة تعريفة قال .



**البائع المتجول :** طيب واللى خلقتك احسن من الجواهر . دى يا قوت مصفى . دوقى واحدة بس ( يرفع اليها احدى الثمرات ) .

**السيدة :** اسمع يا راجل . انا ما حبش الفصال ع الصبح تجيب الرطل بقرش ؟

**البائع المتجول :** ( محتدا ) قرش ! الرطل كله بقرش . ليه . هو انا كنت سارقها . والله لما اكون لاقياها فى الشارع ما ابيعها بأقل من قرشين ( البائع يهم بالسير بالعربة ) .

**السيدة :** تباع بتلاثة تعريفة ؟

**البائع المتجول :** ( بعد تردد وهممه غير واضحة ) عليه الموض . عاوزه كام رطل ؟ ( السيدة تختفى داخل المنزل لحظة . ضجيج المقهى يرتفع . البائع ينادى على بضاعته . المعلم شهدة يواصل جذب انفاس الشيشة . والتطلع فى قلق الى نافذة السيدة . ناشد أفندى منكب على الكتابة والقرتيل . وبين الحين والآخر ييسط يده اليمنى ويقبضها بقصد اراحتها ) .

**ناشد أفندى :** ( عاتدا الى الكتابة والقرتيل ) فى خدمة الحكومة . أطال الرب عمر الحكومة ( يتنسم فى زهو ) هه . بقا نخله أفندى يكتب جملة زى دى ( بتنغم ) أطال الرب عمر الحكومة . يا أخى دهده .. هيه .. ونحن نطمع يا صاحب المعالى فى عطف .. لا .. لا ( يتوقف مفكرا ثم يعود لكتابه باسم ) ونحن نطمع يا صاحب المعالى العظيم فى عطفكم الكريم الذى غمر العالمين . ( السيدة تظهر فى النافذة مرة أخرى وتدلى بسلة الى البائع ) .

**السيدة :** سيد .. يا سيد ..

( المعلم شهدة ينهض فى اضطراب يثير الانتباه ) .

**المعلم شهده :** يا سيد . واد يا سيد . كلم الست أم خليل يا ولد . ( سيد يهرول ناحية البائع تنفيذا لأمر المعلم شهده .

أم خليل تتلفت في دلال إلى المعلم شهده وكانت  
لم تلحظ وجوده من قبل . فتفرج شفتاه في  
سعادة ) .

أم خليل : صباح الخير يا معلم . اسمع والنبى يا سيد .  
المعلم شهده : صباح النور والهنا .  
ناشد افدى : ( وهو يرفع بصره إلى النافذة من خلال نظارته )

وأدام الرب عهدكم السعيد إلى أبد الأبد .  
أم خليل : سايقة عليك النبى يا سيد تنقى لى رطلين قريطة .  
على الفرازة يا سيد ( سيد ينهمك مع البائع في  
اختيار ثمار الطماطم . يظهر في أقصى الحارة  
طفل صغير يرتدى مريضة مدرسية سوداء ويحمل  
بعض الكتب بيده . يسير على مهل تارة ويحجل  
تارة أخرى )

أم خليل : ( صارخة عند رؤيتها الطفل ) يوه . يا فتاح  
يا عليم . ايه اللى جابك يا واد يا خليل دلوقت .  
( الطفل يستمر في سيره دون مبالاة حتى يصل  
إلى طرف المقهى )

أم خليل : ما تتطق يا واد  
خليل : أصل . أصل المدرسة . أنا . أنا جعان يا أمه  
أم خليل : ( في حدة ) هي البلاعة اللى جواك دى موش  
حاتسب شوية أبدا . . يا واد ما تقول المدرسة  
مالها . يوه يادى الخيبة

خليل : قما . قما . قالوا لنا أطلعوا بره . وتعرفى مين  
كمان يا أمه

أم خليل : هيه ؟ . .  
خليل : الواد جوده . والواد سنبل . وكمان اسماعين .  
وكل اللى ما دفعوش المصاريف .

أم خليل : ( بحنى ) المصاريف ! يوه . يادى الخيبة .  
مصاريف ايه يا ادلعدي ياست يا مدرسة .  
هيه كام يا واد

خليل : الم . . الما . المصاريف يعنى . أصل . أصل  
أصل أنا جعان يامه

**أم خليل :** يا واد ما انت طامح الصبح شقة بفول مدمس .  
يا واد انطق أحسن والله العظيم ثلاثه بالله العظيم  
ما خللى ايديك تتلم على لقمة .

**المعلم شهده :** ( ناهضا ومحتضنا الطفل ) ماتصلى على النبي  
وتهدى أخلاقك أمال ( لعامل النصبه ) روح ياواد  
هات لخليل شقة بطعمية والا حلاوة . الى  
يعجبه .

**خليل :** حلاوة ! ( يذهب عامل النصبه من احدى منحنيات  
الحارة لاحضار الساندوتش )

**البائع المتجول :** ( صائحا في ضيق ) دى ماكائتش بيعه . ماتخلصونا  
بقى .

**أم خليل :** خلصت روحك . راجل عديم الذوق صحيح .  
يا راجل يا شايب . أنت موثش شسايف السواد  
مطرود من المدرسة .

( البائع المتجول يحاول الرد على أم خليل بالسباب  
ولكن المعلم شهده يمنعه . المعلم يعاود احتضان  
خليل وتدليله )

**أم خليل :** آه يا طفس . يا واد قول . انطق . المصاريف  
كام ؟ !

( خليل لا يجيب . ناشد أفندى يظهر ضيقه ويكف  
عن الكتابة ) .

**ناشد أفندى :** يا ستار . ده ولا المورستان .

**المعلم شهده :** ( لخليل في صوت حنون ) يعنى تعرفه تقول  
المصاريف كام . موثش معقول تعرف . موثش  
معقول ..

**خليل :** ( في تحد طفولى ) أبوه أعرفه . تعرفه كام . يعنى  
تعرف كام يعنى . قرش صاغ و .. وخمسة  
جنيه . وتلاتين قرش كمان .

**أم خليل :** ( بغضب فائر ) بتقول كام . خ .. خ .. خمسة  
جنيه . ليه ؟ هو أنا حا اشتري المدرسة . والا  
يعنى حا اشتري ثلاث أربع دست مدرسين .



خمسة جنيه ! ده ولا المهر اللي دفعه لى ابوك  
الله يرحمه . ولا قسط ماكينة الخياطة اللي  
مربية شحمك ولحمك وسترانا . يوه يادى الخيبة  
القوية .

( يدخل عامل النصبه بالساندوتش ويناوله للمعلم  
الذى يناوله بدوره الى خليل )

المعلم شهده : يا تحمليش هم يا ام خليل . الفلوس موجوده  
تحت امرك ( يربت على موضع محفظة النقود  
من سترته ) اى فلوس .

الفلوس اللي تقضى كل مطلوبك ومطلوب خليل .

ام خليل : فلوس ايه وبتاع ايه يا معلم . هو احنا كنا مدينا  
ايدينا وقلنا لك حسنة لله يا معلم . لا ياعומר .  
انا باربى ابنى بعرقى وعفيتى . هم ! لاحوش .  
شيل همك بعيد عنا يا ادلعدي . احسن يفرقنا  
.. حوش !

المعلم شهده : ( فى ارتباك ) هو حد قال حسنة يا ست ام خليل .  
ميب . انا قصدى سلف . بس كده . سلف .  
تصدقى بالله .

ام خليل : ( مقاطعة ) لا يا معام . احنا لابنستلف ولا بنسلف .  
احنا بنشتغل وعائشين على قد القرش اللي  
يدخل لنا .

( المعلم شهده يحاول الاعتذار بهمهمات مضطربة .  
يستنجد بناشد افندى بيديه . ام خليل لا تهتم به  
فيجلس حاتقا يجذب أنفاس الشيشة بعصبية )

ام خليل : ( للبائع وسيد ) ما تعبوا القسوة فى القفص  
( مبسمة ) اما عجائب والله على الناس اللي  
شابو ، ومايختشوش .

قال سلف قال . تعالى هنا ياواد يا خليل مقبال  
ما ييجى سى بدوى افندى واخليه يكتب عرايظ  
لاكبر شنبات فى البلد .

( خليل يغادر الحارة الى المنزل )

ناشد أفندى : ( هامسا ) بدوى أفندى يكتب سرايظ . عيى

يا عيى  
أم خليل : ( مستطردة ) عريضة للناظر . . وعريضة لرئيسه . .  
وعريضة لرئيس رئيسه ان شالله يكون فى  
سابع سما .

المعلم شهده : شوف النسوان يا ناشد أفندى . أنا نيتى صافية

وسليمة . أعوذ بالله أقدم الورد يرمونى بشوكه .  
( ناشد أفندى يهز رأسه روتينيا ويعود لتصفح  
أوراقه والكتابة فيها . أم خليل تجذب السلة التى  
امتلات بالطماطم ) .

أم خليل : خمسة جنيه . . وتلاتين قرش . وقرش كمانى .

ليه . . هى الناس بتلاقى القرش بالسهل .  
بتسجره . بترعه .

( تصل السلة الى حافة النافذة فتناولها أم خليل  
بيديها وتغيب داخل المنزل . يتحرك خليل أيضا  
وينفذ بصعوبة من الباب الى الداخل بسبب عربة  
الطماطم التى تسده تماما . بعض النسوة يظهرن  
فى الحارة بالملاءات السوداء كما تطل أخريات من  
النوافذ والشرقات ويشتركن جميعا فى مناسومات  
مع بائع الطماطم الذى يبدو حائرا بينهن . ومن  
آن لآخر ينادى على بضاعته )

المعلم شهده : ( لنفسه فجأة ) بدوى أفندى . بدوى أفندى

( يرفع صوته ) الراجل ده يا أخى لابد يكون مولود

فى ليلة القدر وأمه داعية له . لازم يكون كده .

ناشد أفندى : ( يرسل نحنة خفيفة وهو مكب على الأوراق )

مين ؟  
المعلم شهده : بدوى أفندى . . كل حاجة بدوى أفندى . إاكل

بدوى أفندى . الشرب بدوى أفندى . المدرسة

بدوى أفندى . ناقص تنزل ترقص له بقى فى الحارة

آه . آدى التى ناقص . ترقص له فى الحارة .

( فى انفجار ) الله يلعن اليوم التى أجرت له فيه

أودة السطوح . ولف على الولية يا خويسا ولا

العنكبوت ( يحرك حبات السبحة ) سبحان الله .  
صحيح ولا العنكبوت .

ناشد أفندى : ( ببطء وهو يضغط على الكلمات ) عنكبوت . ده

تعبان ماتعرف . ديب ماتعرف . تعلب ماتعرف .  
ده مصيبة . لغز . يا سلام . تعرف أنا لما كنت  
في الحكومة ريس قلم الارشيف . تحت ايدى اربع  
موظفين كان عندى موظف .

المعلم شهده : ( مقاطعا ) آه يا بدوى الكلب . ولعه للشيشة  
يا سيد .

سبحان الله . سبحان الله .

احدى النساء : ( لبائع الطماطم ) والنبي ما ادفع الا قرش واحد  
في الرطل

البائع المتجول : يفتح الله

احدى النساء : ( للبائع ) اشمعنى بعث لام خليل بقرش .

ثانية : روحى انت اعلى خياطة وهو يبيع لك بقرش

ثالثة : خياطة ! فشر !

المعلم شهده : ( غاضبا ) ابره تنفز في عينك منك لها يا بنت .

مالها الخياطة (النسوة يخفضن أصواتهن ويتغامزن

ناشد أفندى يهدى من روع المعلم شهده )

ناشد أفندى : يا معلم امسك روحك . الحكاية ريحتها فاحت على  
الآخر وناقص لها رجلين وتمشى في الحسارة  
كلتها .

المعلم شهده : وماله . هو أنا لاسمح الله باخطف والا باسرق .

كله بالتمن وعلى يد المأذون . تصدق بالله اكتب

لها نص البيت مهر . شوف بقى يعنى ايه . نص

البيت بحاله .

ناشد أفندى : يا راجل ده انت عندك عيلتين . فى كل عيلة نص

دسته عيال .

المعلم شهده : وماله يا ناشد أفندى . فاضل لى كمان اتنين على

شرع الله وسنة رسوله . تصدق بالله . أنا نفسى

من زمان اعمر لى كده بيت فى السيدة زينب ببركة

ام المواجز الطاهرة . . مدد يا ست .

**ناشد أفندى :** تصدق بالرب يا معلم . أنا لا يمكن أفكر في الجواز  
بعد الرحومة مرأتى . ولو حتى أدونى مية جنية .  
ورقة واحدة كده وُدسوها في جيبى الجوانى ده .  
وقالوا لى خد واتجوز يا ناشد أفندى .

**المعلم شهده :** يدوك ! مين دول اللى يدوك ، مية جنية ، ورقة  
واحدة لا . لا يا ناشد أفندى لكم دينكم ولى دينى .  
أنا يا عم أجوز وأجوز وأدفع أنا الميت جنية . آه  
لولا بدوى الـ .. استغفر الله العظيم بقى .  
دى جوازه زى اللحمة المشفية . من غير عضم .  
جوازه من غير حماء يا ناشد أفندى . عارف يعنى  
أيه من غير حما .

**البائع المتجول :** تمن القوطة ياسبت ياللى خدتى الرطلين . خلىنا  
نتوكل .

**ناشد أفندى :** تصدق بالرب يا معلم . انت الحقوق .

**المعلم شهده :** أنا !

**ناشد أفندى :** أيوه انت . أنا موش قلت لك ميت مرة ومرة .

ماتأجرش لحد قبل ما تعرف فصله وأصله وشغله .  
يكون مين بدوى أفندى . ابن مين بدوى أفندى  
بيشتغل ايه بدوى أفندى . محذوف علينا من أى  
داهية حاجة غريبة ، دا أنا لما كنت فى الوزارة  
رئيس قلم .. كان عندى موظف ..

**المعلم شهده :** ( مقاطعاً ) أهو قال لى أنا تاجر يا معلم ( بتأكيد )

هو أصله تاجر .. بالظبط تاجر . لكن تاجر ايه .  
تاجر فين . الله وحده هو العالم . هو القادر على  
كل شئ ( بصوت منخفض ) يا أم خليل نظرة .  
دا أنا طالب القرب فى الحلال .

**ناشد أفندى :** تاجر ! تاجر ايه ده الأجرب الصعلوك . اللى ..

اللى محسوب على البنى آدمين راجل . الغريبة  
انه قارح .

**المعلم شهده :** ( مقاطعاً ) صحيح قارح

**ناشد أفندى :** عمره ما يستحق . تصور أنه بيشتري الجورنال  
كل يوم الصبح . وعامل نفسه فالج قدام النقابة ،



يقرا ويكتب في عرايظ . كا . . كانه موظف حكومة  
( يقهقه بسخرية ) وموش بعيد يقول لك مرة . .  
انه ريس قلم مثلا . اصله يمكن ناكل ان ريس  
قلم دى بسيطة . طيب ده انا لما كنت ريس قلم ،  
كان عندى موظف . .

**المعلم شهده :** ( صاااا ) يا واد ماتيجى تصلح الشيشة . لكن  
تعرف تقول لى يا ناشد افندى ، اهو انت ياعم  
ريس قلم قد الدنيا

**ناشد افندى :** ( بحسرة ) كنت . . كنت يا معلم . . ايام وفاتت  
زى الاكسبريس . مابقى الا محطات قليلة . ونبلط  
فى الخط

**المعلم شهده :** اكسبريس ايه . ومحطات ايه يا ناشد افندى .  
يا راجل انت كونت وفونت وفاضل دايم كده على  
طول . فوق الراس ، وجوه العين ، ريس قلم .  
اكبر قلم واكبر دواية ، والحة كلتها . .

( المعلم شهده يشيح بيده . يظهر بعض الضيق  
على وجه ناشد افندى بسبب عبارات المعلم  
شهده الأخيرة . سيد يحضر وعاء مملوء بجمرات  
النار ويضعها فوق فوهة الشيشة . ويصطدم  
بقدم ناشد افندى )

**ناشد افندى :** ( بصوت خفيض ) دواية ! ( بصوت مرتفع ) ياسيد  
حاسب . حا تحرق البنطلون بالنار يا ولد .

**المعلم شهده :** بعيد . بعيد يا ناشد افندى . قول لى بقى . افندينى  
فى سى بدوى افندى ، اعمل فيه ايه . بالاصول  
( باستفسار ) اقطع له الكونتراتو واعزله .

**ناشد افندى :** ماتقدرش . القانون يمنعك .

**المعلم شهده :** القانون . . قانون ايه ده بقى ؟

**ناشد افندى :** قانون ال . . على العموم المسألة موش محتاجة  
كل ده مادام ناويين يهدموا كل بيوت الحنة لاجل  
يعملوا السكة الجديدة قدام السراية .

**المعلم شهده :** يهدموا ! طيب تصدق بالله . اللى يهد بيتي انا  
أهد حيله وعافيته . هى سايبه . المهم خيلنا فى

موضوعنا . قاتون ايه اللي يمنعنى من طردساكن  
موش لادد على

**ناشد أفندى :** قاتون المساكن .

**المعلم شهده :** قاتون المساكن ! هي البيوت رخره عملوا لها

قنون . على فكرة ليلة امبارح سهرت فى فرج على  
كيفك ، كان فيه واحد بيضرب على قاتون ، لكن  
ايه ؟ ضرب يرقص الحجر يا ناشد أفندى ( بعد  
برهنة ) حلفت لو كان فيه قسمة لأجيبه فى ليلة  
دخلتى على ام خليل ( لحظة صمت ) الله ! هو لما  
واحد ساكن فى بيتك يشبك مع ساكنه من  
السكان ، مثلا يعنى مثلا . ما تقدرش تطلعه .  
قاتون ايه اللي يمنعك ؟ موش كفاية قاتون  
الضرايب اللي بيلهف الفلوس من غير ايها سبب .  
وتبلى بلع فى السريات والخدم والحشم والفخفة  
( يشير الى القصر الملكى ) .

**ناشد أفندى :** اصل يا معلم . يا الطاف الرب ! ياريتنا افكرنا

فى حاجة تستاهل .. عزيه . والا ألف جنيه !  
أهو حضرته شرف . ( يظهر فى فرجة باب المنزل  
بدوى أفندى يرتدى جاكته سوداء وينظرون رمادى  
باهت ، عصب رأسه برياط أبيض وامسك بيده  
طربوشا لا يستطيع الخروج من الحارة بسبب  
عربة الطماطم التى تسد الباب )

**بدوى أفندى :** يا فتاح يا عليم . مسدودة والحمد لله . يعنى

يا بنى آدم الدنيا كلها ضاقت ، والحارة خلاص  
انزحمت عن آخرها مافيش غير الحقة دى تقف  
فيها وتسد الباب على الخارج والداخل . ياتاس  
ميزوا . فكروا . أحيوا المأسوف على عمره اللي  
دفنتوه فى روسكم ( يشير الى رأسه ) يا ناس  
العقل . العقل . هو الفرق الوحيد بين البنى آدم  
ونوات الاربع ..

**بفتح الطماطم :** حيلك . حيلك . ايه هي الحكاية يا سيدنا الافندى

مالنا احنا ومال البذوات . ما بلاش تقطيم على  
الصباح

**المعلم شهده :** خليك ياواد في مطرحك ولا تسال . ده بيتي أنا  
وأنا سامح لك . آه . لغاية ماسكاني كلهم  
يشترخوا وينبسطوا ( يصفق ) هات واحد هنا على  
الريحة كمان لناشد أفندى على حسابي .

**بدوى أفندى :** حسابك . بيتك قهوتك . سكاكك . عبيدك . لكن  
ماهيأش حارتك دى حارة الخلق كلتهم .

**المعلم شهده :** ( ضاحكا بعصبية ) أنا جر

**بدوى أفندى :** أنت حر جوه نفسك . ان تسال الله تطريقتها .

تفرتكها . تسدها . لكن بره نفسك . لا . فيه  
الناس . والحارة بتاعة الناس . كل الناس  
( بائع الطماطم ) يابنى آدم حس . واتعتع  
بعربيتك خلىنى أخرج لشغلى .

( أم خليل تظهر فى النافذة من جديد )

**أم خليل :** يوه . مالك ياسى بدوى أفندى . صباح الخير

**بدوى أفندى :** ( وهو لا يزال على عتبة الباب ) صباح النور .

ولا حاجة ده بتاع القوطة سادد الباب بعربيته .  
والمعلم قاعد يهندس ويأمر . . . و . . .

**بائع الطماطم :** ( مقاطعا ) ماتدونا فلوسنا واحنا نسيبها لكم

جرى . دى بيعة ايه دى اللى تطير الدماغ .

**أم خليل :** ( ترمى الى البائع قطعة من النقود ) خذ يادلعدي

وسد حلقك بقى . حقك على أنا ياسى بدوى  
أفندى أنا اللى وقفتة . . لا مؤاخذه أصل الواد  
خليل . .

**بدوى أفندى :** ( مقاطعا ) حقك انت اللى فوق رأسى يا ست أم

خليل وخالق الكون ما أعرف أنك انت اللى موقفاه  
( لنفسه )

أتارى أبو سبيحة فالصو محموق قوى .

( بائع الطماطم يفحص قطعة النقود بعناية .

يجسها بين أسنانه ويرنها على الأرض )

**بائع الطماطم :** لا يا سنت . الحقة بخمسة دي وشها ماسح (بدوى أفندي ) شوف كده يا سيدنا الأفندي

**أم خليل :** وشها ماسح . موش أحسن مايكون وشها ملفط زي وشك . اهي فلوس حكومة يا ادلمدى روح دور بقى على الحكومة .

**بدوى أفندي :** ( ناظرا لقطعة النقود ) تمشى برضه . تمشى .

**بائع الطماطم :** تمشى ازاي يا سيدنا الأفندي . يا سنت اعلى معروف بدليها بغيرها .

**أم خليل :** من فين يا ادلمدى . وحياة صباحك ماعندى غيرها . تأخذها والا تاخذ القوطة ؟

( بائع الطماطم يتردد لحظات ثم يضع قطعة النقود في جيبه . ويضع في سلة أم خليل الباقي منها . وينفع عربته مناديا على بضاعته الى خارج الحارة . المعلم شهده يتابع حديث بدوى أفندي وأم خليل باهتمام وقلق . يقوم ويقعد على مقعده لاشعوريا . ناشد أفندي يحاول تهدئته دون جدوى . بدوى أفندي يخرج الى الحارة بحيث يبين لعيني أم خليل التي يصيبها الانزعاج بسبب ضمادات رأسه )

**أم خليل :** يوه . الشر بره وبعيد يا سي بدوى أفندي . مالك يا خويا كفى الله الشر . ايه اللي حصل . يا عيني عليك . أجرك نازل متأخر . حسدوك والنبي يا سي بدوى أفندي حسدوك .

**المعلم شهده :** شوف . شوف الولية ناقص ترمى له نفسها من الشباك

**بدوى أفندي :** الحمد لله اللي جت على قد كده . دي كانت راسي حاتنقلم قطع .

**ناشد أفندي :** ( بصوت خافت ) عبر الشقى بقى .

**أم خليل :** بعيد الشر ياسي بدوى أفندي .

**بدوى أفندي :** وخالق الكون زي مايقول لك كده . امبارح كنت في . في . في الشغل قاعد بأمانة الله على كرسي

جنب الباب . وبعدين رجيت قايم . قايم كده من  
نفسى ، ومن غير سبب ، ورحت قاعد جوه ،  
وكأنى وحياتك يا أم خليل على ميعاد مضبوط ،  
يادوب قعدت وحطيت الجورنال جنبى ، ومديت  
أيدى أقطع الطربوش . . وهوب والكوب اللى فى  
السقف يروح طابب فوق نافوخي عدوك ، الدم  
ساح . . و . . .

**أم خليل :** ( مقاطعة ) شغل ايه ده اللى يسبح ثم البنى آدم  
والنبي حسدوك ياسى بدوى أفندى ، مآندعتش  
على ليه ؟ كنت عملت لك حبسة بن على الجرح ،  
كانت ناره بردت على طول .

**بدوى أفندى :** تعيشى ( يتحسس رأسه )  
**المعلم شهده :** ( مغیظا ) ناره بردت ! . بقى ما أقدرش أعزله  
يا ناشد أفندى . ؟  
**بدوى أفندى :** ( مستطردا ) تعيشى يا ست أم خليل . كلك  
انسانية .

( بدوى أفندى يهم بالانصراف لكنه يتوقف على  
عودة أم خليل للحديث )

**أم خليل :** تعيش أنت ياخويا وتسلم لشبابك ولاحبابك .  
يوه ، ده أنا كنت حا اطلب منك حاجة . لكن  
بقى . .

**بدوى أفندى :** لكن ايه ؟ أما مالكىش حق يا ست أم خليل ،  
وخالق الكون لتأمرى باللى أنت عايزاه . هو أنا  
لى بركة الا انت .

**أم خليل :** أبدا . دا أنا كنت عايزاك تكتب للواد خليل  
كام عريضة من كلامك الحلو ، لحسن طردوه من  
من المدرسة لكن بقى تلاقى مالكىش دماغ للكتابة  
دلوقت .

**بدوى أفندى :** دماغ ! ده أنا ان ماكانش عندى استلف . ده أنا  
علشان خاطرك أكتب مبت عريضة . أكتب جرنال  
بحاله ( بعد هنيهة ) أكتب كتاب .



**أم خليل** : طيب ومستنى ايه ؟  
**بدوى أفندى** : ( بصوت يبدأ خفيفا ثم يرتفع ) مستنى تين  
 الشربات . وأجرة المأنون . الليلة بعد ما آجى من  
 الشغل تكون كل العرايض اللي أنت عايزامها  
 جاهزة .

**أم خليل** : الهى ما يحرمنى منك أبدا ياسى بدوى أفندى .  
 روح رينا يجعل لك فى كل سكة سلامة ( وهى  
 تغلق النافذة ) أسيبك بعافية بقى .

**المعلم شهده** : ( ناهضا ) الله يعافيك ياست أم خليل . ألفا ألفا  
 عافية ( لناشد أفندى ) سامع المسخرة دى . بقى  
 ما أقدرش اعزله ؟

( بدوى أفندى يتجه الى المعلم شهده )

**بدوى أفندى** : يا راجل احترم السبحة اللي بتلمبها بصوابك  
 وبلاش العافية دى .

**المعلم شهده** : أما غريبة على دى أشكال . ايه ؟ بارد العافية  
 على واحدة من سكاتى . عيب . كثر . ده النبى .  
 امرنا برد التحية بأحسن والطف وأرق منها .  
 ايه ؟ عايزنى أخالف أمره يعنى ؟ ومع واحدة من  
 سكاتى كمان . ده أنا احب النبى ( بعد هنيهة )  
 واحب احبى وأريح سكاتى قوى . أنت ما تعرفنيش  
 كويس يا بدوى أفندى ، ده أنا موش سهل أبدا .  
 احب أريح على الآخر .

**بدوى أفندى** : طيب لما أنت كده . تحب تريح سكاتك . شيلت

البرميل ليه من تحت حنفية السطح ومليته رمل ؟ !  
**المعلم شهده** : اتفضل اسمع بجاجة سكان الايام دى يا ناشد

أفندى ( مقلدا بدوى أفندى ) شلت البرميل ليه من  
 تحت حنفية السطح ومليته رمل ؟ أنا حر يا أخى  
 فى بيتى . ده ملكى . موش عاجبك اتفضل .  
 وريتا عرض اكتافك . عايز تفضى مية البيت فى  
 البرميل كل يوم واسيبه لك . يا أخى اتسوكل  
 وسيننا فى حالنا . .

**بدوى أفندى** : والميت قرش اللي بلمعتهم اول امبارح ؟ !

**المعلم شهده :** الميت قرش ! ! اياك عايز تسكن مجانا . لوجه الله . اتفضل . اسمع يا ناشد افندى . اتفضل .

**ناشد افندى :** يا معلم روق . وهدى اعصابك .  
**المعلم شهده :** اروق ازاي والعكارة زى مانت شايف مالىه الحارة

( صمت لحظات ، الجميع يتبادلون النظرات .  
يدخل بائع الصحف مناديا ) .

**بدوى افندى :** عكارة ! !

**بائع الصحف :** المصرى والاهرام . الاتنين عدد ممتاز .

**بدوى افندى :** عكارة ! الله يسامحك ( لبائع الصحف ) هات

يا بنى الاهرام ، هات . خرينا نشوف شغلنا .  
يا لطيف الطف بدى صباحية ( بدوى افندى يتحرك  
نحو المقهى ويجلس منتحيا ناحية مقابلة لكان  
المعلم شهده وناشد افندى )

**ناشد افندى :** يا سلام على القنعره يا سلام . جرنال كل يوم  
الصبح ؟ ليه ! لازمته ايه لا سياسى حضرته . والا  
يعنى تاجر فى البورصة . والايمكن موظف حكومة .  
ريس قلم مثلا بيتاجر فى ايه بس الاجرب ده .  
تعرف يا معلم ..

( يتهامس مع المعلم شهده . سيد يلحظ دخول  
بدوى افندى الى المقهى فيتبادل معه تحية  
صامتة )

**سيد :** واحد شاي بالحليب والبقسماط لبدوى افندى

( يقترب منه ) ايه العبارة ؟ سلامتك . والله

ما اعرف الا من كلامك دلوقت مع ام خليل .

تعرف لو بدرت شوية كنت لقيت الرئيس حنفى .

كان عايز يشوفك قبل مايروح المصنع . علشان

الحكاية اياها . ناشد افندى كان قاعد ولا عبره .

**بدوى افندى :** اعمل ايه يا سيد الراجل بتاعك ابو سبحة فالصو .

زحزح البرميل وملاه رمل . قهت متأخر .

**سيد :** البرميل !

**بدوى افندى :** ايو يا اخى . البرميل اللى تحت الحنفية . صحيت فى ميعادى لقيت الشمس لسه ما جاتش على البرميل . قلت فى سرى ياواد انت لازم صحيت بدرى . نام لك شوية . وفين وفين لما الشمس فرشت على البرميل واقوم يا سيد يا خويا . الاقيه ملبان رمل وبعيد عن الحنفية مترين تلاته . عدوك قمت زى الماكينة . وبالكلم الراجل ابو عين زايغة على شبابيك الناس بقول لى بكل بجاجة أنا حر . ده بيتى . سكانى ( سيد يقدم الشاى والبقسماط لبدوى افندى )

**سيد :** فكرتنى يا اخى . ما تلحق تخش الدنيا باليمامة ( يشير الى نافذة ام خليل ) احسن يا بطل تقع منك فى شبكة المعلم .

**بدوى افندى :** يمامة ايه . وشبكة ايه . هو دخول الدنيا سهل ياسيد ده زى كل حاجة فى البلد دى . بالقرش . عندك قرش تدخل ( يتحسسن رأسه ) آه يا دماغى . ما عندكش تخرج وتنطرد بالقديمة . وعمك ابو سبحة فالصو يدخل احسنها دنيا . ليه ؛ فى جيبه القرش . أما اجنا فى جيبنا هوا . على الرصيف دايم . بره الدنيا . الدنيا اللى فيها شمس وراحة ولحمة وسرير بمرتبة وميه جوه البيت ( بعد هنيهة ) موش السجن ده . آه من السجن يا سيد يا خويا .

**سيد :** السجن . السجن . يا سستار . انت موش حاتسى الايام السوداء دى أبدا .

**بدوى افندى :** وأتسبها ازاي . اذا كانت لسه كابسه على نفسى . وهو انت تفتكر يعنى ان فيه فرق بين جوه السجن وبره السجن . أبدا . هناك الحديد تشوفه فى الزنزانة . على الباب . حوالين ايدك ورجليك . وهنا موجود برضه

**سيد بدوي أفندي :** ( مقاطعا ) موجود ؟ !

طبعاً موجود . بس ايه ؟ لايس طاقة الاخفا .  
فما تشوفوش . بقى يعنى بذهمتك أما تقف أنت  
وابنك عبده ازيه من حق . الكحة خفت ( سيد  
يزوم ) هيه . أما تقفوا قدام دكانة الحلواني اللي  
على ناصية الشارع العمومي . ويجرى لسان  
المحروس على حقة بسبوسة والا هريسة .  
وتحسس في جيبك ماتلاقيش القرش . تحس  
باليه ؟ أنك مبسوط . مبحج . حر والا متقيد في  
سجن ( بعد هنية ) طبعاً في سجن . تقدر تمسك  
ايدك وتأخذ حقة بسبوسة . أهو مافيش حديد  
يا عم . ازاز . ازاز بس . . تقدر ؟ !

**سيد بدوي أفندي :** اكسره . اكسر القزاز . يجرى ايه يعنى .

لا ولا حاجة . بسيطة خالص . يدخلوك الدنيا  
أم حديد اللي من غير طاقة الاخفا . فقط لا غير  
( يرتشف جرعة من الشاي فتلسعه سخونتها )  
أعوذ بالله . ده سخن بيغلى . ولا مية النار .  
والله عايز يندلق في عينين الكهنة أبو شعر  
مسبب المحفورين تحت النضارة زى خنادق  
الحرب . شوف الراجل ياخويا بيرق في ازاي .  
والله ولا البومة اللي صوتت في وشى يوم ماخذت  
الخمس جنيه من مكتب البوستة .

**سيد :** ( ضاحكا ) اسكت . ده حا يموت علشان يعرف

أنت بتاجر في ايه . ده كل يوم عمال يحاورني  
ويداورني ، هو والمعلم ( يقلد ناشد أفندي )  
دكانته فين ؟ عنده سجل تجارى ؟ بيتاجر في اى  
مصبية ؟

**بدوي أفندي :** مصيبة تقطع لسانه اللي بقى أطول من عمره .

هو ماله ومالى بس . أبويا . أمى ؟ فمتى .  
جوز خالتي . ستي راضعة على المرحوم جسده  
( بعد هنية ) بيتاجر في ايه ؟ . في الكفن اللي يدوب  
في عرق جنته . . في السم الهارى اللي ينقله من

رئيس قلم الدنيا لرئيس قلم الآخرة .

سيد : من حق . جيت سجائر ؟  
بدوى أفندى : سجائر ! آه . وخالق الكون . كنت حاساها .  
خد . ( بدوى أفندى يخرج من جيبه مجموعة  
مختلفة من السجائر . سيد يحتويها براحة يده )

سيد : ياه . المحصول النوبة دى عال .. لاكى نسترايك .  
كرافن . ملك مصر . بحارى . هما كام ( يعد )  
جوز . جوزين تلا ..

أحد الزبائن : شيشة والنبي يا سيد  
المعلم شهده : ما تتلحح يا واد يا سيد تشوف طلبات الزبائن  
اللى فيم مائدة

سيد : آمال أنا باعمل ايه يا معام . شيشة حمى على  
المظبوط . أنا باحاسب بدوى أفندى ( تنبسط  
أسارير المعلم شهده سيد يستمر فى عملية عسد  
السجائر ) ثلاث تجواز أربعة ( يظهر الأستاذ  
سليم المحامى من جديد وينادى سيد فى عجلة )

الأستاذ سليم : سيد .. سيد .  
سيد : الله . الأستاذ سليم  
الأستاذ سليم : هو الرئيس حنفى لسه مارجعش من المصنع ؟  
سيد : لا لسه . مافيش غير بدوى أفندى . قاعد هناك  
أهو

الأستاذ سليم : بدوى ! بدوى مين ؟ ( متذكرا ) آه . بدوى أفندى .  
هيه . ( يرسل نظرة فاحصة الى بدوى أفندى )  
بقى هو ده بدوى أفندى .

سيد : راجل سكره صحيح يا أستاذ سليم . يعجبك  
قوى كلامنجى . ومكتبنجى عرايظ على الآخر .

الأستاذ سليم : ( ضاحكا ) مكتبنجى ! طيب اسمع يا سيد . لمايجى  
الرئيس حنفى قول له بفوت بنفسه على المكتب  
ضرورى . سلام عليكم . أوعى تنس يا سيد

سيد : اتسى ازاي يا أستاذ سليم . مع السلامة .  
( ينصرف الأستاذ سليم . سيد يستأنف حديثه مع



**بدوى افندى ويشرع فى عد السجاير من جديد فى وقت واحد )**

**سيد :** جوز . جوزين . تلاته . ده الاستاذ محامى  
النقابة اربع تجواز خمسة . ستة . . يا حظك  
يا اخى . والله انت راجل طيب يا بدوى افندى .  
واحدة كمان وكنت وقعت فى رقم النحاس . نيتك  
صافية .

**بدوى افندى :** ( وهو يقبل راحة يده اليمنى وظهرها ) نحمده .  
تعرف يا سيد . وخالف السكون كانوا حايبةوا  
تلاتاشر .

قول لى ازاي ؟

**سيد :** ازاي ؟

**بدوى افندى :** اقول لك ازاي . شوف يا سيدى . الكلوب لما  
طب على نافوخى فى الحصان وقعت . وجسدت  
وقعتى فين يا حظ قول لى فين ؟

**سيد :** فين ؟

**بدوى افندى :** اقول لك فين . على ترابيزة السجاير . اتبحقروا  
على الارض . مديت ايدى والدم سايح على  
الآخر وحياتك يا سيد . وكبشت . فضلت واحدة  
تحت كرسي راجل تخين . رجليه زى رجلين فيل  
تمام . قعدت احاور علشان اخدها . والناس تشد  
فى عاوزة تقومنى . وانا اتصلب ورجلين الفيل زى  
ماتكون اتزرعت فى الارض زرع . وما فيش فائدة  
يا سيد ابدا . . الله . الله . شوف ياخويا الراجل  
الروباكيا ( يشير الى ناشد افندى ) حيا ياكلنى  
بعينيه ازاي .

( سيد ينظر الى ناشد افندى مبتسما . ويفادر  
بدوى افندى لاداء عمله . ناشد افندى يصصيه  
ارتباك نتيجة نظرات بدوى افندى المسلطة عليه  
ويرفع من صوته متعمدا وكأنه يستكمل حديثا  
بينه وبين المعلم شهده )

**ناشد أفندي :** آ . آ . ب . بقى الموظف اللى كان عندى فى  
الارشيف ..

**المعلم شهده :** ( مقاطعا ) موظف ! موظف ايه ياتاشد أفندي .  
ما تخليك معايا آمال أنا لأبد أعزله . أرميه برة  
البيت . ده بيتى . القانون ده مايمشيش على .  
لا . ده أنا أدفع ديته على قد ماتكون . عشرة .  
عشرين . الفلوس تفوت فى الحديد وتخليه عجيز  
يا ناشد أفندي .

**ناشد أفندي :** بشویش . بشویش يا معلم . أحسن واخد باله  
( المعلم شهده يرمى ببصره الى بدوى أفندي فى  
حنق . ثم يترد الى ناشد أفندي يحدثه همسا .  
سيد يعود من جديد الى بدوى أفندي )

**بدوى أفندي :** ( مستكملا حديثه السابق ) شفت بقى القسمة  
والنصيب يا سيد .

**سيد :** أنت والله بركة يا بدوى أفندي . أصلك تارك كل  
حاجة لله . ومتوكل عليه .

**بدوى أفندي :** ( فى حماس ) وخالق الكون زى ما بتقول تمام  
يا سيد أهو . أهو مثلا لما خرجت من السجن  
وحدى . فرع ومقطوع من شجرة . لا اخ ولا أم  
ولا صديق ولا قرش . ولا حتة أظلم فيها . ربنا  
مايورك ساعة زى دى يا سيد . ومشيت على  
باب الله . حاجة كده طلعت فى راسى وقالت لى  
سيب الشوارع العمومى يا بدوى وامشى فى  
الحوارى . فى الضلمه . زى ماتقول كنت لسه  
واخد عليها . وخايف من النور والناس . آه  
وحياتك كده يا سيد . وامشى لك حزنان . وكاتم  
غلبى وحالتى كلها بالبلا . وما أشعر بنفسى إلا  
وأنا جوه ...

**سيد :** جوه . جوه ايه ؟

**بدوى أفندي :** جوه صوان ميت . والناس حوالى بتواسى فى .  
اللى يدس فى جيبي قرش . واللى حتة بخمسة .

واللى يقدم لى سيجارة . واللى . واللى . . وأنا  
قال ايه نازل نهضة زى العيل الصغير اللى تاه من  
أمة فى الزحمة .

**سيد :** حاجة غريبة صحيح . المقدر يا بدوى أفندى  
**بدوى أفندى :** وخالق الكون زى مباحكى لك كده . باقول لك  
حاجة الهية كده ما أعرف لها لغاية النهاردة عله  
من سبب . هى اللى مشتنى حارة من جوه حارة .  
قعدتنى فى الصيوان . نزلت الدموع من عيني . .  
حاوطتنى بالناس . . وفين وفين لما فقت لنفسى .  
واتلميت على عقلى . واهى بقت شغلانة . تجارة .  
تجارة ربانية يا ابنى . لى لوحدى . لاشريك ولا  
منافس . ولا ريس ولا ضرايب ولا ديساولو .  
تلقائى علشان كده موش عايز اتبطر عليها ابدًا .  
قسمتى . اللى انكتب لى . وأما حكاية الرئيس  
حنفى دى فصدقنى أنا قلبى موش مطاوعنى  
عليها .

**سيد :** لا . أنت بتزودها قوى يا بدوى أفندى . . اى  
نعم القسمة والنصيب ما بنقولش حاجة . لكن  
برضه الواحد يسمى علشان شغله والا تجارة  
يعرق فيها بالحق والشرف . موش ! . . .

**بدوى أفندى :** ( مقاطعا فى احتداد ) يعرق فيها ! ده أنا موش  
بس باعرق لاجل لقمة العيش دى . لا . بدمع  
كمان . بدمع بحق وشرف . . بدوب روحى  
وأعصابى فى دموع بحق وحقيق . فاهم يعنى  
ايه بحق وحقيق . يعنى بتنز من قلبى . يعنى  
الناس بتصدقها وتتأثر بها . وتترحم على المرحوم .  
والرحمة على الاموات خير وبركة وثواب فى  
الآخرة .

**سيد :** يا سيدى موش كده . بدمع . بتعرق . المسألة  
أن الشغل . .

**بدوى أفندى :** ( مقاطعا بنفس الاحتداد ) الشغل ! شغلتي أنا  
حاجة تانية . جديدة . تجارة جديدة . مالهاش

مثيل . ايه يعنى لما تتاجر فى قوطة . . فى خرفان .  
 فول نابت . والا حتى لؤلؤ وذهب حر اربعة  
 وعشرين قيراط . ولا حاجة ( يمثل بيديه ) بكام  
 بكذا . موافق . لا . كثير . لا قليل . يفتح الله .  
 او عليه العوض وتمت الشغلة . بسيطة . فيها  
 ايه ؟ ولا حاجة . تجارة عرق عادية . اما انا  
 فتجارتى وحيدة فى نوعها . فنية . هاية حداقة  
 ومفهومية . تجارة قلب . احساس شعور  
 ( بعد هنية ) . . . . . تجارة دموع ( يهدأ قليلا  
 ثم يقول بصوت ممطوط خالم ) تجارة دموع .  
 ( بدوى أفندى يسكت تماما وكنته وفق الى  
 اكتشاف سر طال غموضه )

يا عم أنت حسر . المهم انا باقول لك ماتضيعش  
 فرصة الرئيس حنفى . ناشد أفندى عمال يصبص  
 لها ووسط المعلم . هيه . امسا ارواح ابيع لك  
 السجاير للدخاخنى . يا اخى الراجل ده على قد  
 مايسمن على قد ما ييخل ويشخر .  
 ( يسمع شخير بائع السجاير )

بدوى أفندى : ( ساهما ) يشخر ! يا بخته  
 سيد : مالك يابدوى أفندى . مالك . راسك بقرن  
 عليك ؟

بدوى أفندى : ( متنبها ) لا . ولا حاجة . هيه . حاتروح  
 للدخاخنى . طيب عال . اجدغن معاه . ماتخذ  
 لك كام سجارة تغفرهم . والله لانت واخذ .  
 خلاص خلعت بالله

سيد : ان ماكنتش تحلف . طيب يا سيدى حاضر . بعد  
 انك سيجارة ملك مصر . وسجارة انجليزى من  
 البحارى . احرق فيهم زى ما هم حارقين البلد  
 وخاربينها . وكاتمين على نفسها . الله يكتم  
 انفسهم جميعا فى ساعة واحدة وتكون مفترجة .  
 دول دبحوا العالم امبارح فى ميدان الاسماعيلية

**بدوى أفندى :** وخالق الكون لتأخذ واحدة كمان . جرب الأمريكانى  
اللاكى سترايك جرب . ده الأمريكانى زى  
الانجليزى تمام .

**سيد :** لا كفاية . علشان نبيع للدخاخنى عشرة مرة  
واحدة . على فكرة . الرئيس حنفى وعماله كانوا  
ماشيين فى مظاهرة ميدان الاسماعيلية وكان  
حايئقبض عليهم فيها .

( سيد يهم بالتوجه الى محل السجاير ولكنه يتوقف  
أثر ظهور شخص طويل القامة يرتدى الملابس  
البلدية وفوقها بالطوكاكي . وعلى رأسه طربوش  
طويل كالح اللون وبيده عصا صغيرة . حركاته  
تشى بترية عسكرية تطل من عينيه نظرات حذرة  
متجسسة . سيد يتنبه الى كثرة مروره بالحارة  
مرار قبل ظهور بدوى أفندى . بدوى أفندى يشرع  
فى تصفح الجريدة )

**سيد :** ( هامسا لبدوى أفندى ) يا اخى . الراجل المخشب  
دهه . تاليت مرة يدخل القهوة ويحلق فى الموجودين  
واحد واحد . ويروح طالع تاتى  
( بدوى أفندى لا يعير سيد التفاتا ويظل يتصفح  
الجريدة )

**بدوى أفندى :** ( دون أن يرفع الجريدة عن عينيه ) صحيح الدنيا  
بقت على كف عفريت . العالم ياخويا اتلم عليه  
شوية مجانين ملخبطين كيانه . هى آخرتها ايه ؟  
الله أعلم ؟

**سيد :** الله . الله . ده الراجل المخشب جاى عليك  
يا بدوى أفندى . الله . الله أنت تعرفه والا  
ايه ؟

**بدوى أفندى :** ( وهو على ذات الوضع ) والخلق نازلة حش فى  
بعضها . الكبير بياكل فى الصغير زى السمك  
( يرفع رأسه عن الصحيفة ) آه . ياما تفسنى فى  
أكلة سمك مشوى . وجنبه شوية بطاطس محمرة  
نص نص . ورغيف مقدد وكام دة . .



( في هذه اللحظة يكون الرجل ذو الباطن الكاكي  
قد وصل قبالة بدوى أفندى تماما ومد ذراعيه  
إليه . المفاجأة تذهل بدوى أفندى وهو مستمر  
في الحديث )

**بدوى أفندى :** يا خالق الكون ! عفيفى ! موش معقول .  
الشاويش عفيفى ! وخالق الكون ما عرفتك  
يا شاويش عفيفى . أهلا وسهلا ( يتصافحان )  
أهلا . . ده أنت اتغيرت خالص . سميت شوية  
وربيت شنبك . أهلا وسهلا . أهلا . ( يتصافحان  
من جديد ) ماشاء الله . ماشاء الله الخاتم بيطل  
من صباغك ، يخزى عين الحسود . أنت ورثت  
والا إيه ؟

**الشاويش عفيفى :** أهلا وسهلا ( يشير للخاتم ) ذهب أصلى وحياة  
أولادى . بالوزن ! حاكم فى الصماعة بيوزنوا  
الذهب فى ميزان ظبط . موش زى ميزان السجن .  
فاكره يابدوى أفندى

**بدوى أفندى :** هو فيه حد ينسى أيام السجن يا عفيفى . تشرب  
إيه بالذمة . يا سيد . واحد شاي على أصوله  
للشاويش عفيفى ( سيد يهز رأسه ويلقى بالتداء  
على الطلب للنسبة ويفادر المقهى إلى محل  
السيجاير . الشاويش عفيفى يلكز بدوى أفندى  
وهو يلتفت يمنة ويسرة ويتحدث بصوت خافت )

**الشاويش عفيفى :** وطى حسك يا بدوى . وبلاش كلمة شاويش  
دى

**بدوى أفندى :** ( هامسا ) لييه ؟ هو انت سبيت السجن . تركت  
الخدمة

**الشاويش عفيفى :** لا انتقلت حنة تانية . فى البوليس برضه . بس  
ملكى بقى .

**بدوى أفندى :** سرى يعنى !

**الشاويش عفيفى :** عليك نور . دا انت بتفهمها وهى طائيرة . إيه  
اللى عرفك ؟

**بدوى أفندى :** آيه اللى عرفنى ؟ لبسك يا أخى . ودى عايزة حاجة وانتقلت مين على كده ؟

( الشاويش عفيفى يلتفت يمنة ويسرة . ثم يهمس فى آذن بدوى أفندى بكلام غير مسموع . تبسو على وجه هذا الآخر تعبيرات مختلفة يشوبها القلق والدهشة . المعلم شهدة يقرع المتضددة بقبضة يده )

**المعلم شهدة :** ( وكأنه يواصل حديثا ) كلام آيه اللى بتقوله ده

يا ناشد أفندى ده أنت ريس قلم وكلك نظر . بقى أنا المعلم شهده ابن فرحات ابن عبد المطلب ابن شهده الكبير قوى فى المقام . اسبال أهل الحقة . . بقى أنا ماقدرش على حقة تاجر صعلوك . ده أنا موش أعزله ويس . ده أنا أعزله بالجملة . أعزله بالقطاعى . ذراع ، وراجل ، ورا راس .

**ناشد أفندى :** تصدق بالرب . الموظف اللى كان عندى فى الارشيف . .

**المعلم شهده :** ( مقاطعا ) تصدق أنت بالله . كان عندى ساكن

بيقل أدبه برضه على السكان . تعرف عملت له آيه ؟ علمته الادب . آه . ولما . . ( يمر بائع فى جلبه شديدة وينادى على بضاعته ( لحممة الرأس ) بصوت مرتفع . تضع فيه كلمات المعلم شهده . ويسمع من جديد الحديث الدائر بين بدوى أفندى والشاويش عفيفى )

**بدوى أفندى :** ( يدهش ) يا سلام !

**الشاويش عفيفى :** وحية العيش والملح زى مابقول لك كده . .

بالراس ! كبيرة صغيرة . . بخمسة جنيه . قدر بعقلك بقى خمسة جنيه يعنى آيه ؟ ؟ ؟

**بدوى أفندى :** خمسة جنيه !

( سيد يحضر الشاى للشاويش عفيفى ويشير الى بدوى أفندى بإشارات يفهم منها بدوى أفندى أنه باع السجاير للدخاخن )

**الشاويش عفيفي:** وفيه بقا مواسم الروس تنطلب قسوى . ألفة  
راس : الفين . تلاته . وانت وشطارتك . تطلع  
لك باربعين خمسين جنيه . تكسى العيال وتدفع  
مصاريفهم فى المدرسة . وتملا البيت عيش ولحمة  
ورز . وتعيش ملك زمالك ومزاجك . . حبة سكر  
يا اخينا احسن الشاى دلع . .

**بدوى أفندى :** واذا ما لقيتش ؟

**الشاويش عفيفي:** ما لقيتش ! ( يشرب جرعة من الشاى ، سيد  
يحضر السكر وينهمك الشاويش عفيفي لحظات  
فى قلب السكر وتجربته . تبرز بجانب المقهى  
سيدة متشحة بملاءة سوداء تنادى على سيد )

**السيدة :** سيد . نادى لى المعلم . اعمل معروف

( سيد لا يجيب ويتجه رأسا للمعلم شهده )

**سيد :** حماك يا معلم . ام جماعة شبرا يا معلم

( المعلم شهده ينهض منزعجا ويجر حماته خارج

الحارة ويسمع صوتهما من خارج المسرح )

**صوت الحماة :** بقى يا راجل . تجيب لضرة بنتى اول امبارح ملاية  
حرير

**صوت المعلم شهده:** ملاية حرير ! تصدقى بالله . .

( يتلاشى صوت المعلم شهده وحماته . ينتهى

الشاويش عفيفي من قلب السكر . يتجرعه فى

رضا . ويواصل حديثه )

**الشاويش عفيفي:** بتقول مالقيتش ! ده انت على نيناتك خالص

يا بدوى أفندى . ده مافيش اكر من الروس دى

فى البلد . هو فيه حد يا راجل فى الزمن ده موش

قرنان من ( يلتفت حوله ) بسلامته ؟ والا بسلامتهم ؟

خلاص اهو ده المطلوب

**بدوى أفندى :** المطلوب ؟ !

**الشاويش عفيفي:** ايوه المطلوب . انت مثلا . مثلا يعنى . رايك

ايه فى بسلامته ؟

**بدوى أفندى :** زفت .

**الشاويش عفيفي:** وبسلامتهم ؟

**بدوى أفندى : قطران مسيح .**  
**الشاويش عفيفى : خلاص . تنفع راس تتقدم ويندفع عليها خمسة**  
**أهيف .**

**بدوى أفندى : يا خالق الكون ! لكن ده ظلم .**  
**الشاويش عفيفى : ظلم ! وهو لما مالاقيش أوكل عيالى موش ظلم**  
**لما أبويا عمى علشان موش لاقى ولا تمن القطرة**  
**ماكتش ظلم . لما . لما أنت خدت من عهدة الحكومة**  
**كام جنيه سلف تسد بيهم جعورة صاحبة البيت**  
**فسكعوك سنتين سجن ورفدوك من وظيفتك .**  
**موش ظلم . الناس زى ما هى بتظلمنى أنا كمان**  
**حأظلمها . وأمسك فى زماره رقابيهما لغاية**  
**ما أخلعها خلع . واحدة ورا الثانية ( يرتشف**  
**جرعة من الشاي ) تقول لى ظلم ؟ الظلم ضد**  
**الظلم .**

**بدوى أفندى : وحد الله فى قلبك يا شاويش عفيفى الظلم**  
**مايداوهش الظلم . ده انت يا راجل بتصطاد**  
**المظلومين . . المظلومين اللى زيك وزى وتقدمهم**  
**لبسلامته وبسلامتهم . دول شبيحة . دول زى**  
**مايكونوا . . والا بلاش ياعم أحسن . .**  
**الشاويش عفيفى : لا . لا . خد راحتك . احنا اخوان . ما فيناش**  
**من خوانه .**

**بدوى أفندى : اخوان ايه بقى يا شاويش عفيفى . وخالق الكون**  
**انت زعلتنى قوى . بقى ياراجل تشتغل فى بيع**  
**روس الناس . للم . . ( يتردد ويشير الى القصر**  
**الملكى ) وللانجليز .**

**الشاويش عفيفى : اكل العيش يحكم يا بدوى أفندى الا ماقلتلش**  
**انت بتشتغل ايه دلوقت ؟**  
**بدوى أفندى : ( مترددا ) أنا . أنا ت . . تاجر . بتاجر يعنى . .**  
**أيوه تاجر .**

**الشاويش عفيفى : وبتاجر فى ايه كده بالحسلة على النبى . يمكن**  
**اشترى منك حاجة . أنفعك .**  
**بدوى أفندى : ( حائرا مرتبكا ) لا دى ت . . تجارة بسيطة .**

شوية حاجات صغيرة بسيطة . صغيرة قسوى  
ما تنفكش . أبدا خالص . ( مستنجداً بسيد ) موثى  
كده يا سيد ؟

سعيد : ( مضطرباً ) آه . حاجات بسيطة . ن . ن . نضارات

شمس ونضارات قرأية . و . و . و . .  
بدوى أفندى : بالظبط . بالظبط . و . و . وقطرة للعين كمان . .  
لكن قل لى . ايه اللى ساقك الناحية دى ؟

الشاويش عفيفى : ( بصوت خافت ) كلام فى شرك . بجرى ورا كام  
راس ( يزغد بدوى أفندى ) أصلى متوصى عليها  
قسوى

( نأشد أفندى يكف عن الكتابة ويبدو كمن يبحث  
عن ورقة بيضاء فلا يجد . يقوم تاركاً كل شيء  
ويختفى من الحارة وهو يسدد نظرات حادة الى  
بدوى أفندى )

بدوى أفندى : ( متلعثماً ) هـ . . هنا . .

سعيد : فى . فى قهوة الملوك .

الشاويش عفيفى : لا . لا . قهوة ايه . الله . مالكم انسر عتم  
كده زى مايكون عضكم تعبان . أنتم موثى تعرفوا  
المصنع اللى انفتح من خمسة أشهر الناحية دى .

سعيد : هيه .

الشاويش عفيفى : أصحاب المصنع بيتقوا اولاد عم الحكومة لزم .  
ريس الحكومة . حاكم أنا بقى محسوب الناس  
الأكابر اللى فى البلد . ياسلام يا بدوى أفندى على  
أخلاق الناس دى . .

بدوى أفندى : مالها ؟ !

الشاويش عفيفى : أخلاق ملوكى صحيح . سكر نبات . تخدمهم .  
يراعوا خاطرك بالمكفى . . صلوا بينا على النبى .  
( يعود المعلم شهده فرجا . يتوجه الى التصبية  
يفتش عليها لحظة ثم يعود الى مقعده )

بدوى أفندى : ( وسيد . . فى وقت واحد ) وعليه الصلاة  
والسلام

الشاويش عفيفى : ( مستطرداً ) أمبارج اتصلوا بحضرة الضابط اللى

باشتغل معاه جاكم هو راخر ابن اكابر . والاكابر  
مع الاكابر ؟ ؟

**بدوى افندى : اخوان !**

**الشاويش عفيفى :** ( باستحسان ) بدوى افندى ده مخه كبير قوى .  
يفهمها وهى طائيرة ، ده كان فى السجن جن مصور .  
ياخد كل مطلوبه بالحدائق ( يضحك ) نهايته . بقى  
هم اتصلوا بمين ؟ بحضرة الخطايط وقالوا له عمال  
المصنع عاملين شوية نقابة ودوشة . وابصر ايه .  
طالبين يزودوا الاجرة . ويقصروا وقت الشغل .  
واشتركوا كمان فى مظاهرة امبارح مع الطلبة  
وعايزين همك وشهامتك يا ابو خليل حاكم هو  
اسمه ابراهيم . اليوزباشى ابراهيم . مين الراجل  
بتاع ابو خليل اللى يوثق فيه ويبيض وشه ؟  
عفف .

**بدوى افندى : عفف !**

**الشاويش عفيفى :** ( يدق صدره بارتياح ) محسوبك يعنى . وعفف  
بقى يدوب فى زوارق العمال . تضور انهم بكل  
بجاجة عايزين يشتغلوا تسع ساعات فى اليوم .  
تسع ساعات بس تقولش اولاد السلطان . المهم  
انى اعرف لك مين الزعما مين الرئيس . وده  
بيقول ، وده بيعيد . واطلع بكام راس ويا بخت  
مين نفع واستنفع ( هنيهة ) لكن . لكن قطرة العين  
دى تكسب كثير يا بدوى افندى ؟

**بدوى افندى : والله . اهى مستورة يا شاويش عفيفى ( يعود  
الى تصفح الجريدة مرتبكا )**

**الشاويش عفيفى :** ماقلنا بلاش شاويش دى . اسمع . ان كان  
حالك موثش ماشى . احنا اصحاب . والاصحاب  
احن من الاخوات . عندى لك شغلانة كويسة .  
قرب ودنك منى . .

( الشاويش عفيفى يكمل الحديث همسا فى اذن  
بدوى افندى )

**بدوى افندى : تعيش . تعيش يا عفيفى . خلىنا فى . فى التجارة .**



الاعمال الحرة احسن من شغل الحكومة . اسأل  
مجرب . . الله . شوف . شوف الحادثة دي . اما  
راجل عبيط صحيح اللي انتحر ده . اقرا . .  
حدث مساء امس ان كان ( ينهمك كل من الشاويش  
عفيفي وبدوي افندي في القراءة . بيدو مقبلا الرئيس  
حنفي رئيس نقابة العمال يتوجه الى محل  
السجاير . يلحه سيد فيضطرب )

**الرئيس حنفى :** ( لبائع السجاير ) يا راجل اصحى امال . واديننا  
سيجارتين يا راجل فوق . والله حا تصحى يوم  
تلاقى اللي فى دكانتك كله طار ( تسمع حشرجة  
شخير بائع السجاير وهممته . ناشد افندي يعود  
من الخارج حاملا ورقا ابيض فى يده )

**المعلم شهده :** كنت فين يا ناشد افندي ؟  
**ناشد افندي :** الورق خلص . قمت اشتريت ورقتين . الالتماس  
طلع كبير ( ناشد افندي يعود للكتابة )

**المعلم شهده :** بفايدة ان شاء الله . اهو الرئيس حنفى بتاع  
النقابة جاى انا كلمته علشانك يا ناشد افندي  
وحا اكله تاتى . بس لابد تشوف لى طريقة فى  
بدوى . الله . ده بيتى ياتاس . سبحان الله .  
سبحان الله . .

**الرئيس حنفى :** ( وهو يتطلع الى سيجارتين بيده ) لا . لا يا عم .  
انا ما باحبش السجاير دي ابدا بتقول ايه ؟ بفل .  
وانا عايز الفل ليه ؟ هو انا عايز اسد قزارة .  
والا اشرب سيجارة . لا . لا

( تسمع هممة بائع السجاير . سيد يسيطر  
عليه الارتيباك ويبدل مجهودا ضائعا لتنبيه الرئيس  
حنفى الى الخطر )

**سيد :** ( للرئيس حنفى وبذات نغمة النداء على الطلبات )  
وواحد مضبوط كمان وخليك عندك .

( الرئيس حنفى يستمر فى محادثته مع بائع السجاير  
وغير ملق بالا الى مجهودات سيد )

**الرئيس حنفى :** باقول لك لا . وانا مالى ومال سجاير البشوات .

ايه بقرش ! برضه لا . يا راجل ادينى اتنين  
هوليود . انا ماخليش مزاجى يتقنزع على ابدى .  
تعرف لو عودته النهاردة على السجاير ام فل .  
بكره حايطاب ام اربعة واربعين . وبعده ام ستين  
فى سبعين . وليه ياعم كل ده . خرينا فى الهليود .  
ياتقطع نفسه . ياتقطع نفسنا ( تسمع من جديد  
همهمة بائع السجاير . وتبادل الايدى الاربع  
للسجاير . الرئيس حنفى يضع سيجارة خلف اذنه  
اليسرى ويغادر المحل فى اتجاه المقهى وهو يشعل  
السيجارة الاخرى )

**الرئيس حنفى :** ( لبائع السجاير ) نام لك بقى شوية . لاجل الملايكة  
اللى كنت بتحام معاها مايزعلوش منا .

( الرئيس حنفى يصل الى المقهى فيصافحه المعلم  
شده بحرارة ويقدمه الى ناشد افندى ويتحدث  
الجميع باصوات غير مسموعة . وبين حين وآخر  
يشير الرئيس حنفى الى بدوى افندى )

**بدوى افندى :** ( مستمرا فى قراءة الجريدة بصوت مرتفع ) ..  
وسرعان ما افرغ فى جوفه كمية من ( هنيهة )  
البقية على صفحة ..

**الشاويش عفيفى :-** ( مكمل ) صفحة ستة !

( بدوى افندى ينشغل فى تقليب صفحات الجريدة .  
وسيد يحاول ان ينتهز فرصة اتيه الرئيس حنفى  
الى خطر الشاويش عفيفى )

**الشاويش عفيفى :** ( مستطردا ) تعرف صفحة ستة دى يا بدوى  
افندى .

أهو أنا انكبت فيها الشهر اللى قبل اللى فات .  
أنا والبوزباشى أبو خليل فى ختة واحدة . هو  
فوق . وأنا تحته بشوية . قاعد متسلطن على  
سطر لوحدى . عفيفى أحمد عفيفى . أصلهم  
نشروا كل اللى اترقوا . واسم محسوبك جه لرق  
فى اعلان صابون لوكس . مرسومة فيه حورية  
زى القمر .

بدوى أفندى : مالك واقف موثى على بعضك يا سيد ؟ !  
 ( سيد يلفت نظر بدوى أفندى صامتا الى وجود  
 الرئيس حنفى فيصاب هو ايضا بالاضطراب .  
 الرئيس يترك المعلم شهده ويتجه ناحية بدوى  
 أفندى والشاويش عفيفى )  
 الشاويش عفيفى : تعرف ان مرأتى عاينه الجرنال تحت مرتبة  
 السرير لغاية دلوقت ، بس خزقت عين الحورية .  
 عقول النسوان صغيرة زى ما انت عارف .  
 الرئيس حنفى : السلام عليكم .  
 بدوى أفندى : ( فى وقت واحد ) السلام عليكم ورحمة الله  
 والشاويش عفيفى وبركاته .  
 وسيد

( الرئيس حنفى يسحب كرسيه ويجلس بجانب  
 الشاويش عفيفى ، يزداد اضطراب بدوى أفندى  
 وسيد )

الشاويش عفيفى : اهلا وسهلا . موثى تعرفونا بالناس الطيبين  
 ( للرئيس حنفى ) محسوبك عفيفى . صاحب بدوى  
 أفندى الروح بالروح .  
 الرئيس حنفى : يا ألف مرحب . بدوى أفندى ده عزيز علينا قوى .  
 وأصحابه يبقوا أصحابنا على طول . ويزيدونا  
 شرف وعلو مقام .

الشاويش عفيفى : الله يحفظك . وحضرتك تاجر برضه ؟  
 الرئيس حنفى : تاجر ! لا أنا ريس ..

بدوى أفندى : ( مقاطعا فى اضطراب ) حاتشرب ايه يا ريس  
 حنفى . شاى ؟ ! طبعا شاى . شاى صعيدى  
 ( يرسل ضحكات مقتضبة )

الشاويش عفيفى : وحضرتك ريس ايه بقى بالصلاة على النبى ؟  
 الرئيس حنفى : يا سيدى والله هم اللى عملونى ريس . أصل  
 الحكاية انه ..

سيد : ( مقاطعا ) الشاى بالنعناع يا ريس حنفى . موثى  
 كده

( مناديا ) واحد شاي وتعنعه على الآخر .  
 بدوى افندى : ( محاولا تغيير نفة الحديث ) تعرفوا أن الجو  
 النهاردة حر .. حر تمام .  
 الرئيس حنفى : حر ! بتقول الدنيا حر . يا بدوى افندى انت  
 ساعات تطلع لنا بكلام وحاجات غريبة قوى .  
 فين الحر ؟  
 ( للشاويش عفيفى ) انت حاسس بحر يا .. يا ..  
 بدوى افندى : عفيفى .. الشا ..  
 الشاويش عفيفى : ( مقاطعا فى سرعة ) المعلم عفيفى . المعلم ..  
 الرئيس حنفى : ( مكمل حديثه ) يا معلم عفيفى . حقه الدنيا حر ؟  
 الشاويش عفيفى : ابدًا . الدنيا فل خالص . من حق احنا لسه  
 ماتشرفناش  
 الرئيس حنفى : حاقول لك بس هايز منك خدمة يا معلم عفيفى .  
 مادام فيه صحوبية كده بينك وبين بدوى افندى .  
 اتوسيط لنا عنده .  
 الشاويش عفيفى : يا سلام . امر .  
 ( سيد يحضر الشاي ويضعه امام الرئيس  
 حنفى )  
 الرئيس حنفى : يا سيدى انا عندي شغلانة كويسة لبدوى افندى .  
 وهو راجل يستحقها وقدها وقودوها .  
 الشاويش عفيفى : ادام داخله فى الكار بتاعه ومريحه . يبقى  
 خلاص .  
 الرئيس حنفى : ( مسطرذا فى صوت خافت ) تعرف ان ناشد  
 افندى دهه بيجرى وراها . لكن انا وزمايلى كلتهم  
 هايزين بدوى افندى . وأدينا من اسبوع ..  
 اسبوع ! من عشرة أيام وحياتك واحنا نلح عليه .  
 وهو ولا هنا :  
 سيد : ( بعضنية ) الشاي أبو نعناع اهو . اهو يا رئيس  
 حنفى اشربه قبل مايبرد .  
 الرئيس حنفى : الله . جرى لك ايه يا سيد . ما انا شايفة الشاي  
 قدامى يا جدع ( للشاويش عفيفى ) اهو زمايلى

جاين هنا دلوقتى . حاكم احنا بنيجى هنا فى  
قهوة الملوك لغاية ما نلاقى مكان . واصل الحكاية  
كلها جديدة مابقلهاش كام شهر .

**الشاويش عفيفى :** مكان ايه يا ريس . حنفى . انا موش فسام  
حاجتن . تخلق . . قصدك دكان يعنى ؟

**الريس حنفى :** دكان ! دكان ايه ؟ مكان متسع . اصل المكان مهم  
جدا من غيره ما نعرفش نشغل ابدأ . هو اللى  
يجمعنا ويرستقنا ( **بدوى افندى** ) انت من رابى  
والا لا . . يا بدوى افندى .

**بدوى افندى :** طبعا . طبعا . بس يعنى عايز اقول يعنى انه . .

( **ام خليل تفتح النافذة وتطل براسها . يبدو خليل  
فى الحارة متجها نحو الدكاكين** ) .

**ام خليل :** هات السمن نباتى اصلى باواد . . والا ارجعك  
بيه . . عدم المؤاخذه ياسى بدوى افندى . ياترى  
أقدر اعرف الساعة كام ؟

**بدوى افندى :** ( **ناظرا لساعة الرئيس حنفى** ) الساعة . . الساعة  
يا ستى حداثر ( **المعلم شهده ينهض وهو ممسكا  
بساعته الذهبية** )

**المعلم شهده :** حداثر وسبع دقائق بالضبط . موش كده ياتاشد  
افندى . اصل ساعته ماثية على ساعة القصر  
دقيقة بدقيقة .

( **ناشد افندى يحرك رأسه مؤيدا للمعلم شهده .  
الشاويش عفيفى ينهض مودعا فى عجلة** )

**الشاويش عفيفى :** حداثر ! الوقت ده حرامى صحيح . بيسرق  
البنى آدم . سلامو عليكم . أما الحق اروح  
المصنع .

**الريس حنفى :** ( **باستفسار** ) المصنع ! تعمل ايه فى المصنع يا معلم  
عفيفى . ما تاخذنيش فى ده سؤال . حاكم أنا . .

**بدوى افندى :** ( **مقاطعا فى حدة** ) انت ايه يا اخى ؟ ماتعطلش  
الراجل عن شعله ( **للشاويش عفيفى** ) مع  
السلامة . مع السلامة

( الشاويش عفيى يفادر المقهى محيا . سيد  
يهمس فى أذن الرئيس حنفى بكلمات فتبدو على  
وجهه تعبيرات الجزع )

الرئيس حنفى : بوليس ! . . يانهار أغبر ومطين . دا أنا كنت  
حا أندب حنة دين دبة .

( سيد يعود الى الهمس فى أذن الرئيس حنفى )

أم خليل : على فكرة ياسى بدوى أفندى . ماتتعبش نفسك  
علشان ورق العرايض أنا عندى شوية ورق من  
النوبة اللى فاتت . بتقول الساعة كام ؟

بدوى أفندى : حذاشر .  
المعلم شهدة : شايف يا ناشد أفندى سامع . بتكيدنى . دا أنا  
لازم أطرده لها . . استنى ( يسبح ) سبحان الله .  
سبحان الله .

سيد : ( مواصلا حديثه الذى بدأ همسا مع الرئيس  
حنفى )

بدوى أفندى : موثى مصدقنى اسأل بدوى أفندى .  
أم خليل : ( مؤيدا ) بخمسة جنيه . الرأس بخمسة جنيه  
اسيبك بعافية بقا ياسى بدوى أفندى . لاجل  
الحق أخلص الهدوم السوداء .

بدوى أفندى : ( فى امتعاض ) السوداء !  
أم خليل : يقطعنى . بعد الشر عنك وعن الهدوم السوداء  
ألف مرة . أصل الحكاية راجل عجوز . كان عمدة  
قد الدنيا بيموت بقاله كام يوم .

بدوى أفندى : بالقطاعى يعنى !  
أم خليل : ( ضاحكة ) بالقطاعى ! الله يجازيك ياسى بدوى

أفندى ضحكتنى . قصدى يعنى أهله معسفين  
بعيد عنك وعن احبابك موته النهارده . بكره .  
النهارده . بكره . حالته خطر بعيد عنك . نبتته  
طلبت منى أخيط لها فستانين سود لاجل تبقى  
مستعدة . ناقصين على تشاطيب . شايضة أخطف  
راجلى النهاردة على العصر أوديهم وانتهى ( يظهر  
خليل عائدا بالسمن ) ما تمد ياواد شويه . . انت

ماشى على قشر بيض ! اطلع ورينى الى جيبته .  
افوتك بعافية يا سى بدوى افندى . . ياواد . .  
( ام خليل تغيب من النافذة )

**بدوى افندى :** الله يعافيك ( الرئيس حنفى ) انت ايه يا اخى . .  
كنت باله راديو . نازل كلام فى كلام فى كلام .

**الرئيس حنفى :** اعمل ايه ما هو قال لى انه صاحبك . يا ستار ده  
راجل ناعم بشكل . تعبنا . تعرف لو كان فضل  
شوية كمان ؟ كان قشقتش مجلس الادارة كله .  
حاكم الزملا جايين هنا دلوقت . بدوى افندى !

**بدوى افندى :** نعم .  
**الرئيس حنفى :** يا بدوى افندى مد لنا ايدك بقى وقول يا معين .

عايزين واحد زيك نور ومليان شهامة ورجولية  
يمسك لنا السكرتارية . سكرتارية النقابة . تعرف  
ان المعلم شهدده بقى له يومين يزن على ودانى  
عاشان ناخذ ناشد افندى ( هنيهة ) اما ابليس  
ابن ابليس صحيح . المعلم عفيفى ؟ !

**سيد :** شفت زفرته لبدوى افندى لما جه يقول لك  
الش . . . الشاويش عفيفى .

**الرئيس حنفى :** ماخذتش بالى والله يا سيد . خمسة جنيه الراس !  
ياما ارحص البنى آدم فى البلد دى . ده راس  
الخروف بقت بعشرة جنيه .

( يتوافد بعض العمال على المقهى . يتبادلون مع  
الحاضرين التحيات بالايدي والبسمات ) .

**الرئيس حنفى :** بدوى . سيد . انا موش عارف اقول لكم ايه على

المعروف ده . الزملا اهم جم اهم . . اما نقعد  
مع بعض شوية اقول لهم على الحكاية ونمشى على  
طول . . قبل ما يهوب الشاويش عفيفى تانى  
( يهم بالسير ولكنه يتوقف وهو واضعا يده على  
كتف بدوى افندى ) . وحياة غلاوة الحبايب عندك  
يا بدوى افندى لتفكر بجد معنا انا تارك لك  
يومين تلاته . وان شاء الله تكون قسمتنا مع  
بعض ( بفخر ) تعرف المنشور اللي كتبناه سواااا

اللجنة وافقت عليه كله . بالحرف .  
( الرئيس حنفى يتجه الى زملائه فيجلسون حول  
المناضد مجتمعين وهم منصتين لحديث غير مسموع  
وان بدت آثار خطورته وأهميته على وجوه العمال  
وحركاتهم ونظراتهم ) .

سيد : ( وهو يخرج من جيبه قطعة نقدية ) خليك انت  
نايم كده مبتلط فى الخط لغاية ما المعلم يلهف  
منك ام خليل . وناشد افندى يلطش شغلانة  
النقابة . اتفضل آدى تلاته تعريفة . وتلاته  
تعريفة تمن الشاى . يبقوا تلاته صاغ . كل اللي  
خر من ايد الدخاخنى . خليك كده نازل بيع فى  
اعصابك ، واياك ودموع عينيك لغاية ما تدوب  
حتة بحتة .

بدوى أفندى : سيد ! رجعنا للاسطوانة من تانى . هو انا ناقصك  
يا سيد . صباحية ايه دى المقندلة . نقابة ايه  
يا ابن الحلال انت موش شايف تعابين الحكومة  
الى مسرحينهم ورا روس الجدعان . عايزنى  
أخش فى الحديد تانى . كفاية سنتين . السنة  
ب عشرة . ( ينشر الصحيفة امامه فى عصبية )  
لاياعم . خلينا فى تجارتنا . لا ريس ولا شريك ولا  
حكومة ولا عهدة ولا عفيفى الدمة بسىجارة  
بلقمة .. بقرش . أهى ماشية . وريك بيعدلها .  
وانا راضى بقليلى ( بجد صارم ) يا سيد أجدادنا  
قالوا فى الامثال القناعة كنز لا يفنى .

سيد : طبعا لا تفنى . لكن ماهياش كنز . دى بلوه .  
دى .. دى خنوعية . ( هنيهة ) استغفر الله .  
خليت الواحد كفر يا شيخ . استغفر الله . استغفر  
الله . بس يعنى القناعة دى ( لحظة تردد ) والا  
بلاش ..

احد الرواد : حسابك يا سيد  
سيد : حاضر . جاى ..



**بدوى أفندى :** أيوه بلاش كفر . وروح شوقت أكل عيشك روح  
( ينظر الى ساعة سيد وهي في يده ) يا خبر !  
الساعة قربت على حداثر ونص ولسه ماعرفتش  
حاصل ايه النهاردة . ( بدوى أفندى يقلب  
صفحات الجريدة ويستقر على أحداها . سيد  
يفاديه قانطا . بدوى أفندى يحدث نفسه وهو  
يطالع الجريدة )

**بدوى أفندى :** أيوه يا سيدى . وما سيدك إلا أنا . عندك .  
عندك . ايه الكلمة دى ؟ يا خالق الكون . حروف  
الجرنال بقت نمم . كل حاجة اتخفست . الرغيف  
صغر والقرش بقى يادوب يجيب يصلة . والناس .  
والناس عقولها طارت منها . . الدخاخنى ده  
نصاب . عشر سجائر بتلات قروش ؟ ! ده أنا دمي  
ساح فيهم ( يشير الى رأسه ) نهايته . ايه ( يقرأ  
في صوت رتيب ) لبت نداء ربها أمس سليلة المجذ  
والشرف وربة الجود والكرم حرم المرحوم ( يتوقف  
عن القراءة ) المرحوم كمان ! الله وانا مالى ومال  
وجع القلب ده . اشتغل مع النسوان ؟ ! والله  
أهو ده اللى كان ناقصك يا بدوى .  
( بدوى أفندى يحرك رأسه فجأة فتقع عيناه على  
عيون المعلم شهده وناشد أفندى ، معلقة  
فيته )

**بدوى أفندى :** يا مغيث ! بقى دى عيون بنى آدمين . أما حكاية .  
مالهم متصلبين كده . طيب . اتصلب لهم انت  
كمان . . . هه

( بدوى أفندى يسدد نظرات طويلة الى المعلم  
شهده وناشد أفندى قيضطربان وتجفل عيونهما  
مرات . ناشد أفندى يحاول انقاذ الموقف بقول  
شيء للمعلم شهده بصوت عال )

**ناشد أفندى :** ونعرف بقى الالتماس الجذيد اللى كتبتله ده .

حالمضيه أنا ومحمد أفندى القط . ويترفع على  
طول للوزير . الوزير رأسا .

**بدوى أفندى :** ( مقاداً لصوت ناشد أفندى وهو يثمرع فى فراءة  
الصحيفة من جديد ) الوزير رأسا ! ياسلام .  
من جناب ناشد أفندى الكهنة أبو شعر مسبب  
صاحب المعلم شهده أبو سبحة فالصو للوزير .  
للوزير رأسا . يا . . يا خالق الكون . ده تناب  
صعير . لا حول الله . .

( يدقق فى الجريدة ) شوف بيضحك فى السورة  
أزاي ولا واخذ خوانه وييجى الموت ويروح خاطفك  
ياسى . . عمر . . عمر النقيب المدرس بمدرسة  
شبرا الابتدائية ( متاوها ) دنيا !

**سيد :** مالها الدنيا يا أخ ؟

**بدوى أفندى :** فانية يا سيد . غداره . شوف عمك ناشد أفندى  
خلل فيها قد ايه ؟ شوف بسلامته وبسلامتهم  
والشاويش عفيفى مبرطعين فيها أزاي يمين  
وشمال وشوف الزهرة دى اللى انقلعت قبل  
أوانها ( يشير الى الصحيفة فى أسى ) وتقول لى  
مالها الدنيا . صحيح مالها ؟ !

**سيد :** لا حول الله . ده بتاع اتنين وعشرين سنة بالكثير .  
لكن قل لى مكتوب حاجة فى الجرنال عن هـدم  
بيوت الحنة لأجل السنة الجديدة لسراية بسلامته  
( يشير الى القصر )

**بدوى أفندى :** وانت صعبان عليك ايه يا أخى . مايهـدوا ان  
شالله بيوت العالم كلها . حد شريكه . البلد  
وملكه .

**سيد :** صعبان على القهوة اللى متاويانا .

**بدوى أفندى :** يا أخى . ربك يعدلها . اضربها حرمة

**سيد :** وتكون قديمة ! لكن ياترى هو منجوز با بدوى  
أفندى .

**بدوى أفندى :** مين ؟

**سيد :** الشاب اللى صورته فى الجرنال ده .

**بدوى أفندى :** أه . ! موئش باين فى النعى يا سيد ( بعد برهة )

مؤكد لا . تعرف ليه ؟ مانئشش والد فلان وفلان .  
موجود ابن المرحوم على النقيب بس . ( يشير  
الى موضع من الجريدة ) دهه اللى تلاقيه متجوز  
عشرة بالقليل . . عمدة ياعم شوف مقصابى ازاي  
ومربى شنبات يبنوا عليها عمارة

**سيد :** تعرف ان الشنب بيدى قيمة للراجل منا . لكن  
عمدة ايه ده ؟

**بدوى أفندى :** ده يا سيدى عمدة بلد فى الغربية . . الشيخ حامد

الملا ( قارئاً بمهل ) روعت الغربية أمس بوفاة رجل  
البر والتقوى ، صاحب الجود والكرم ، عبيد  
عائلة الملا . . يعنى رجلهم الكبير . . ده تلاقيه  
سايب صفايح ذهب .

**سيد :** ( فى سخرية ) طيب ماتلق تروح وتكبش .

**بدوى أفندى :** ياسى سيد بلاش نقورة . اسمع . الشغلانة دى .

أنا عمرى ماحا تبطر عليها ابدأ . حاروح ياخويا  
حاروح . بس لسه بافكر اشتغل مع مين . ماهى  
موئش سهلة زى ما أنت فاكرك . مع الشاب ، والا  
مع العمدة ؟ ! الحقيقة العمدة باين عليه غنى  
قوى . لكن . . حاجة تجنن صحيح . .

**سيد :** ( مقاطعاً ) ماتشوف لك شريك وتشتغلوا مع

الأتنين .

**بدوى أفندى :** ( غاضباً ) سيد ! فال الله ولا فالك . شريك !

أنا اشتغل مع شريك . أنا اعرف حد بالشغلانة  
اللى اتحدفت على من باب السما علشان يشفطها  
منى . أنت بتهزر والا ايه . لا يا سيد بلاش هزار  
فى المسألة دى . كله كوم وتجارة الدموع دى كوم .  
أنا بس صاحبها فى الدنيا دى كلها أوعى لسائك  
يفلت منك هنا والا هنا . أعمل معروف يا سيد  
( هنيهة ) شريك ! . لا ياعم أنا أضحى بواحد .  
بناقص واحد . بس مين يا بدوى . . مين يا بدوى .  
الشاب والا العمدة مين . مين يا بدوى . . ( سيد

يفادر بدوى أفندى تلبية لقداء أحد رواد المقهى .  
بدوى أفندى مستمرا في الحديث الى ذاته (

فسيّد : حاضر . جاى .

بدوى أفندى : مين يا بدوى ؟ الشاب .. بس العمدة أغنى .  
أيوه أغنى . لكن دكهه شباب . وحياته فالية على  
جماعته أكثر من العمدة . يصدقوا كل حكاية  
بسرعة وأيديهم أحن . حاجة تحير . يعنى كان  
لازم يموتوا الاثنين في يوم واحد استغفر الله .  
الواحد كفر . أيوه . ( هنيهة ) أحسن شيء ان  
الواحد يستخير الله .  
( بدوى أفندى يخرج من جيبه قرشا )

بدوى أفندى : ( مستطردا ) الملك للشاب . لا لا . الملك للعمدة .  
والكتابة للشاب .. هه .  
( بدوى أفندى يدير القرش على المنضدة ثم يكتمه  
براحة يده ويرفعها عنه ببطء فيبدو عليه شيء من  
عدم الرضا ) .

بدوى أفندى : ( مستطردا ) أعوذ بالله . الملك . العمدة .  
( يرتفع صوت الرئيس حنفى محدثا زملاءه وهم  
شارعين في مفارقة المقهى ) .

الرئيس حنفى : ( وهو يتحدث حتى يتلاشى صوته ) يا زملاء .  
النقابة موش بس هي اللي في خطر . دى البلد  
كلها في خطر من هنا ورايح لأبد نشتغل كلنا يد  
واحدة .. يا الله بينا يا أخوانا .

بدوى أفندى : ( ساهما ) الملك مع العمدة . لا . الاستخارة دي  
ماتنفعش . اتلخبطت .. أيوه ! نعملها مع الرجال  
المهكم اللي جاى . يتقلتل من هناك دهه .. اذا  
جه القهوة وقعد ناحيتي أروح للشباب . واذا ..  
قعد ناحية أبو شعر مسبب وأبو سبحة لالاسو  
أروح للعمدة . وتبقى حكايته تتدبر أيوه . هسه  
هسه ...

( يظهر في الحارة رجل عجوز يتكىء على عصا  
ويتجه نحو المقهى . يتريث قليلا مستظلا للرواد  
ثم يتردد في سيره . وأخيرا يتجه نحو ناشد أفندى  
والمعلم شهده . بدوى أفندى يتتبع قلعا خطوات  
الرجل العجوز ) .

ناشد أفندى : ( قائما مرحبا بالقادم ) أهلا . أهلا . محمد أفندى .  
تصدق بالرب الالتماس طلع مزهزه جدا . حايعجبك  
خالص . اتفضل . يا معلم . . محمد أفندى القط  
ريس قلم العقود . زميلي . تصدق بالرب يا معلم  
كان بيمر بين ايديه مية . . ميتين كونتراتو في  
اليوم بآلاف الجنيهات .

بدوى أفندى : يا خالق الكون ! العمدة . العمدة . .  
( بدوى أفندى ينهض مفسادرا المقهى عبوسا  
غاضبا ) . ( المعلم شهدة يقم كرسيه لمحمد أفندى  
القط ويساعده على الجلوس عليه )

المعلم شهده : أنعم وأكرم يا محمد أفندى . نورت القهوة (هامسا  
لناشد أفندى ) ماتسأله لنا عن كونتراتو بدوى  
أفندى أنا لازم أعزله . . تصدق بالله . .

## ستار

## الفصل الثاني



الزمان — مساء ذات اليوم  
المكان — سرادق لل عزاء بجند شوارع القاهرة . غير مسقوف .  
تصيته الكهرياء في الصدر منه المقابل للجمهور اصطفت ترأس  
مذهبة يحتلها رجال تتقلهم الاناقة والوقار . في حين يشغل السرايس  
الخيران المنتشرة ببقية السرايق رجال اقل منزلة . شيخ مقرئ  
يتربع مقعدا عاليا وسط الكراسي المذهبة . في الجانب الايمن من  
السرايق باب يقطعه المعزون داخلين اليه وخارجين منه . اما الجزء  
الخالي من الشارع فهو الرصيف الذي ينتصب على قمته — في مقدمة  
المسرح — عمود نور .  
المنازل الحديثة تحيط بالسرايق من كل جانب . يتميز منها المنزل  
المواجه للجمهور . اغلب غرفة مصواة . تتسع به غرفة ذات شرفة  
مطلّة على السرايق . يبين فيها من وقت لآخر نساء حزينات متشجعات  
بالملابس السوداء .  
السرايق في حركة دائمة . بين حين وحين تدور على الحاضرين  
القهوة والسجائر تتمايل رؤوس المعزين مع ترتيل المقرئ آيات  
القرآن والسنتهم تشتبك في احاديث هامسة ) .

**المقرئ :** ( مواصلا لقرتيه ) . . « ولو بسط الله الرزق  
لعباده لبغوا في الارض . ولكن ينزل بقدر مايشاء .  
انه بعباده خير بصير » .

**أصوات :** الله . الله .

**أحد المعزين :** حكمته .

**المقرئ :** « وهو الذي ينزل الغيث من بعد ما قنطلوا . وينشر  
رحمته ، وهو الولي الحميد » .

**أحد المعزين :** جل جلاله .

**المقرئ :** صدق الله العظيم .

**أصوات المقرئ :** أحسنت يا سيدنا الشيخ . أحسنت .  
 : ( وهو يحيى المعزين بيده ) الله يكرمك . الله يخليك .

( يتحرك بعض المعزين فى الانصراف . وهم يشدون على يد ابن المتوفى الواقف على باب السراىق .  
 تسمع رويدا رويدا همهمات حزينة صادرة من النساء اللاتى يشغلن الغرفة المضاءة بالمنزل الواقع بصدر المسرح يرددن كلمات بكائية وراء ( معدة ) ) .

**صوت المدة :** لأروح الجوامع واسالك يا خطيب .  
**أصوات النساء :** يا خطيب  
**صوت المدة :** أهو بنات تجعد بلا أخ شجيج .  
**أصوات النساء :** أخ شجيج .  
**صوت المدة :** لأروح للجوامع واسأل العلماء .  
**أصوات النساء :** العلماء .  
**صوت المدة :** أهو بنات تجعد بلا شججا .  
**أصوات النساء :** بلا شججا .

( يسمع فجأة فى خارج السراىق نافذة تفتح بشدة . سيدة تصرخ . صوت محرك سيارة يرتفع فى جلبة ثم تتحرك فتخف جلبتها شيئا فشيئا )

**صوت :** ( صراخ سيدة ) ابنى . . ابنى .  
 ( السراىق يصيبه الهرج . ويسرع بعض المعزين الى الخارج مستظلمين الامر ) .  
**المعزى رقم ١ :** هو المرحوم تارك أم عايشة . والا ايه لا  
**المعزى رقم ٢ :** أم ادى تبقى لازم عايشة محنطة من أيام قدماء المصريين .

( يعود المعزون الذين كانوا قد خرجوا للاستطلاع يقول احدهم وقد لمح فى عيون الجالسين تساؤلا ) .

**أحسنت المعزين :** ده البوليس قابض على طالب عنده منشورات ضد الانجليز . ( يظهر التأثير على وجوه المعزين )

المعزى رقم ٣ : والله لما يقبضوا على كل الطلبة في البلد . ماعدا لهم عيش هنا .. هم ودلائلهم .

( فترة سكون وهمس بين المعزين . يدخل الى السراىق الاستاذ سليم المحامى يشد على يد ابن المتوفى ثم يتوجه الى مقدمة السراىق حيث يجلس وسط بعض المعزين بعد ان يتبادلوا اياهم تحيات تفصح عن سابق معرفة بينه وبينهم ) .

المعزى ١ : دائما متأخر يا استاذ سليم .

آخر ٢ : بقى تبقى محامى المرحوم وماتمشيش في جنازته ؟ !

الاستاذ سليم : مرحوم ايه يا سعادة البيه . ده لهف من الدنيا على الاقل ثلاثين سنة زيادة عن عمره .

المعزى ٣ : يا راجل . لكل اجل كتاب .

الاستاذ سليم : ( متندا ) ايوه صحيح . لكل اجل كتاب .

النهاردة بطوله ، والله يا اخوان قضيته جنب زميل .. محامى برضه .. مسكين ابنه طالب في الجامعة بتاع تسعناشر عشرين سنة . انقل في مظاهرة امبارح .

المعزى ١ : بتاعة ميدان الاسماعلية . ياسلام دى البلد كانت

مشعللة نار . عمال وطلبة . واللى بطرايش . واللى بعمم . واللى حافى . اولاد صغرين . والله اولاد بتوع عشرة واتناشر سنة . مالحقوش بيتسموا للدنيا .. كان الرصاص يفجر الدم من جنتهم وهم يهتفون الجلاء .. الجلاء ..

المعزى ٢ : ما هو علشان كده ياسيدى الحكومة والانجليز

نازلين انتقام واعتقال وسجن فى الناس .

المعزى ٣ : دول بيقولوا انهم موش عارفين يمسكوا لجنة

الطلبة والعمال اللى عملت المظاهرة ( بحماس )

دول عيال جدعان صحيح .

المعزى ١ : ده انا سمعت ان الحكومة منعت اهالى الشهداء

من تشييع جنازتهم . خايفين لتقلب مظاهرات .



**الاستاذ سليم :** والله مهما عملوا . الشعب مفتوح خالص .  
 وومية بقى ستة على ستة . والبلد زى ماتكون  
 قاعدة على بركان . بكرة ينفجر ويطيح بالانجليز  
 وحكومة الانجليز . و . . . ( يلتفت حوله قبل ان  
 يستطرد ) وبسلامته كمان . لكن . لكن ايه ده  
 كله . اتوار وكراسى مذهبه وصوائى قد القصر .  
 طيب والله تلاقى المرحوم ماعمل الزبطة دى كلها  
 يوم فرحه .

**المعزى ٢ :** يا راجل . ارحم الاموات . هو لسانك ده  
 مايرحمش حى ولا ميت .

**الاستاذ سليم :** ميت ! طيب احلف لك بابه انه لو كان يعرف  
 ان ابنه ( يشير الى الشخص الواقف بجانب  
 السراقى يتلقى العزاء ) حايعزق الفلوس دى  
 على روحه كان حرن وماماتش .  
 ( علامات استنكار مشوية بالسخرية والضحك  
 المكتوم )

**المعزى ٢ :** لا . ده انت يظهر كنت زينا . ماعندكش فكرة  
 صحيحة عن المرحوم .

**الاستاذ سليم :** فكرة صحيحة ! انتم بتتكلموا عن انهى مرحوم .  
 موش العمدة ؟ !

**المعزى ١ :** يا استاذ سليم . هو انت فاكرا فى المحكمة .  
 حاتلف بعقولنا . طبعاً العمدة .

**الاستاذ سليم :** امال فكرة صحيحة ايه . طيب والله العظيم لو  
 كان فيه طريقة انه يعرف مطرح مراح بالصيوان  
 المنور ده وال . . . المصساريف دى كلها كان  
 يستأنن من عزرائيل ساعتين . يلطش اولاده  
 قلمين ويلم فلوسه ويأخذها معاه الآخرة .  
**المعزى ٢ :** أعوذ بالله .

**الاستاذ سليم :** ( مواصلا الحديث ) بقى الراجل اللى كانت جيبته  
 تفضل على جسمه بالسفتين لغاية ماتدوب حته  
 حته . وهو رايع جاى من البنك يخزن فلوس

ويشتري أرض . الراجل اللى لما طلبوا منه فى  
البلد نص فدان علشان المدرسة الجديدة ...  
المعزى ١ : ( مقاطعا ) الله يرحمه مات عن ريعمية فدان  
بالقليل .

الاستاذ سليم : ( مستطردا ) كل اللى طلبوه نص فدان وحياتك .  
راح متنازل عن العمودية . وطفش من البلد  
بحالها ( بعد توقف برهة ) طيب والله العظيم  
أولاده ما عملوا الزيطه دى الا علشان يفرجوا  
عن انفسهم بعد العيشة الضنك اللى كان  
دافنهم فيها .

المعزى ٣ : لا . انت بتظلم الراجل .

الاستاذ سليم : اظلمه !

المعزى ٢ : احنا برضه كنا ظالمينه زيك . وحاسبينه بخيل .  
الميه ماتخرش من ايده .

الاستاذ سليم : بخيل ! ده البخل اللى كان رينا حايتلى به الشعب  
المصرى كله جمعه وصبه فى الشيخ حامد الملا  
( بعد تردد ) الله يرحمه بقى .

المعزى ١ : ( محتجا ) لا . لا . اسمعنى بس يا استاذسليم .  
اصل المسألة ( يتوقف المعزى عن الحديث بسبب  
مرور خادم السراى بالقهوة على الاستاذ سليم  
الذى يمتنع بداءة ولكنه بعد برهة يغير رأيه .  
ويتناول فنجان القهوة بحماس وعصبية يدهشان  
الخادم والمعزى . وما ان يتحرك الخادم بعيدا  
حتى ينطلق الاستاذ سليم فى حديث من يؤيد  
موقفا اتخذه ) .

الاستاذ سليم : عندا فيه ! والله انا مايجب قهوة المياتم . لكن  
اهو عندا فى المرحوم . تصوروا انه ساكانش  
يرضى يقابل المستأجرين فى بيته علشان  
ما يضطرش يقدم لهم قهوة او شاي . فكان  
دائما ايدا يقابلهم على قهوة المحطة ...

**المعزى ١ :** ( مقاطعا ) طيب ماهو برضه فى القهوة مضطر انه ...

**الاستاذ سليم :** ( مستطردا ) فى يوم ياسيدى كنت مسافر اترافع فى قضية فى طنطا وحصل تأخير فى ميعاد قيام القطر . فقلت اروح اقعد على قهوة المحطة اشرب لى فنجان قهوة . وكنت فعلا مصدع ومتقريف . وفى حاجة لفنجان قهوة على الريحه يضبط دماغى . فلقيت الشيخ الملا قاعد يبرم فى شنباه . والحاجة الوحيدة لاجل الحسق — اللى كان المرحوم ما يبخلش عليها ابدا مسألة تبريم شنباته . كان يصرف عليها ولا عشرة جنيه فى الشهر ، زيت وكريم وحلاقة . هه . المهم . نادى على الشيخ الملا وقال لى ابن حلال . عاوزك فى حكاية مهمة . وسقف جه الجرسون وطلب لى واحد قهوة ...

**المعزى ٢ :** ( مقاطعا ) طيب امال ايه بقى !

**الاستاذ سليم :** ( مستطردا ) حلمك على تسوية قعد يستشيرنى فى اشكال له مع المستاجررين . مجانا طبعا . وجه واحنا قاعدين تلاته مستاجررين . سقف برضه وطلب لهم قهوة . ونستنى يا افندم ان القهوة تيجى . ابدأ . وكأنا قاعدين فى صحراء . والجرسون رايح جاى يجيب قهوة هنا وقهوة هناك ولا كأننا احنا موجودين . وجه ميعاد القطر قمت من غير ماتيجى القهوة .

**المعزى ٢ :** طيب وذنوب المرحوم ايه فى الحكاية دى ؟ !

**الاستاذ سليم :** ( فى سخرية ) عرفت ياسيدى بعدين انه متفق مع الجارسون يديله قرشين بقشيش على اساس انه مهما طلب منه قهوة لضيوف تحل عليه يقول جاضر ويصهين على الطلب وما يجيبوش . ( يتبادل المعزون نظرات باسمة ويدخل خلال ذلك الى السراقى شخص غريب الهيئة يرتدى

سروالا واسعا ويده مسبحة طويلة . وفوق  
رأسه عمامة خضراء كبيرة يبين منها خصلات  
من الشعر الاحمر ) .

ذوالعمامة الخضراء: ( في تساؤل عام ) هل هذا مأتم المرحوم الشيخ  
حامد ؟

أصوات متفرقة : أيوه . هو .

( ذو العمامة الخضراء يرسل نظرات في أرجاء  
السرايق صامتا ثم يختار مكانا يتجه اليه في سكون  
ووقار . وهو يحرك مسبحته ويجلس في هدوء ،  
ثم يرفع رأسه الى السماء برهة ) .

ذوالعمامة الخضراء: ( في صوت منغم ) يارحيم أرحم عبادة  
الصالحين .

( يعود ذو العمامة الى وضعه فيطرق برأسه  
الى الارض وحيات مسبحته تتحرك بين أصابعه  
في صمت . يهرع اليه ابن المتوفى وبعض المعزين  
يستفسرون عن شخصيته . ذو العمامة لا يتحرك  
ولا يجيب ، ويظل على صمته التام فيتبدد الجميع  
من حوله ذاهلين ) .

المعزى ٣ : يكون مين ده ؟

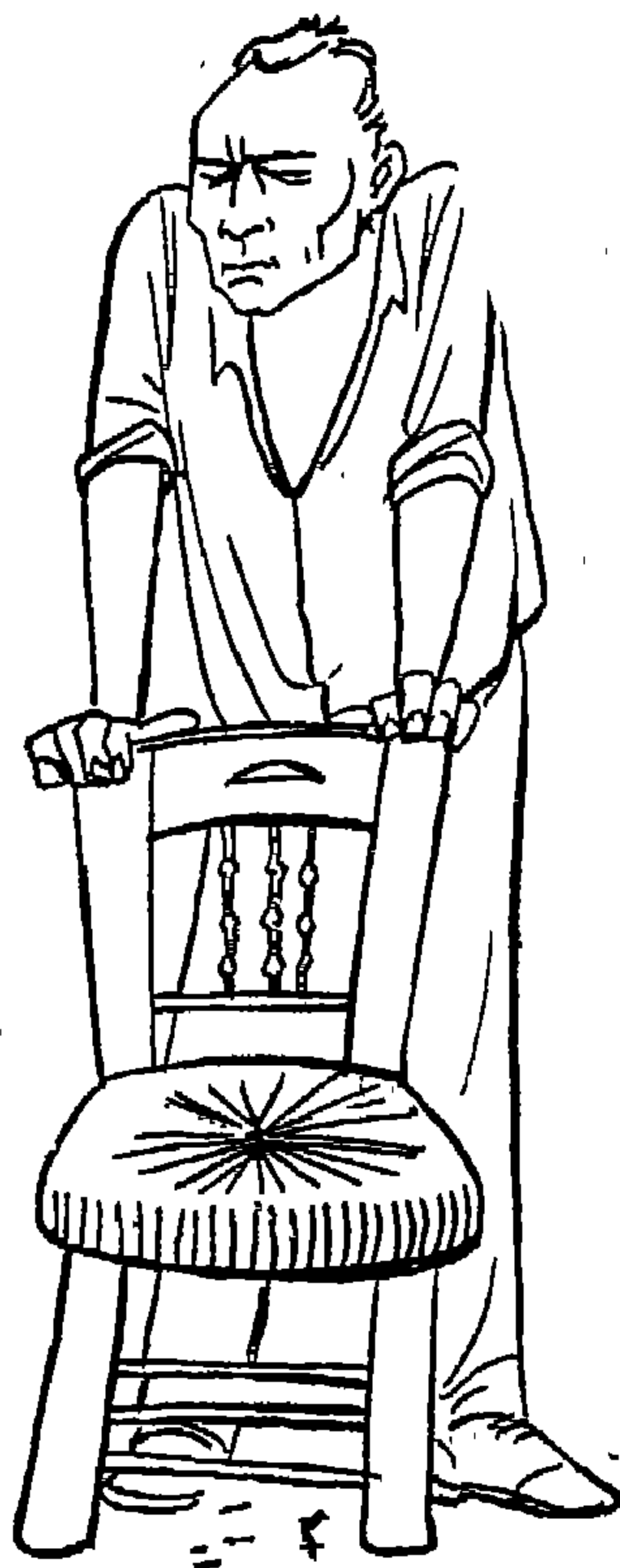
الاستاذ سليم : حايكون مين يعنى ؟! عفريت بخل المرحوم ؟!

المعزى ١ : يا راجل حرام عليك . انا كنت عايز اقول لك

( يحاول الاستاذ سليم مقاطعته ولكنه يصر على  
مواصلة حديثه ) يا اخي اسمعنى امال . هسو  
مافيش طريقة أبدا تخلص المحامي يسمع وما  
يتكلمش . ياسيدى احنا كنا برضه زيك فاكربين  
المرحوم بخيل لغاية ماشفنا النهاردة الراجل  
اللى اسمه . . اسمه . .

المعزى ٢ : بدوى أفندى . .

المعزى ١ : تمام . بدوى أفندى . ده بكى على النعش زى  
الاطفال تمام .



الاستاذ سليم : ويكون مين بدوى أفندى ده ياسيدى ( وكان الاسم يثير ذاكرته ) بدوى !

المعزى ١ : راجل غلبان عنده ثلاث عيال ( متلفتا حوله ) هو راح فين ؟ كان قاعد هنا من شوية . أهو ابن المرحوم جاي الناحية دى . أما نسأله . ( يتجه ابن المرحوم ناحية الاستاذ سليم ، وهو بيدى بيديه حركات الشكر للمعزين . يستوقفه أحدهم )

المعزى ١ : هو بدوى أفندى راح فين ؟  
ابن المرحوم : بدوى أفندى ، ده راجل مسكين صحيح . هو دلوقت جوه فى البيت بيستريح وبياكل لقمة . مسكين . شفت كان عامل فى روحه ايه . والله ولا واحد منا . تصور اننا ماكناش نعرف عنه حاجة أبدا قبل النهارده .

الاستاذ سليم : ( بدهشة مصطنعة ) ياسلام .  
( ابن المرحوم يميل ناحية الاستاذ سليم ويشعر فى حديث يخفت شيئا فشيئا )

ابن المرحوم : أصل بدوى أفندى ده ياسيدى كان . .  
( صوت ابن المرحوم لا يسمع ، وعلامات الانفعال بالحديث تبدو على وجوه السامعين . تخرج من بيت المتوفى المضاء سيده فى ملاءة سوداء الى الشارع . وتسرع فى ذات الوقت الى الشرفة فتاة شابة بملابس سوداء تنادى على السيدة فى حرص )

الشابة : يا أم خليل . يا أم خليل . .  
( أم خليل تقف عند عمود النور ، وهى تفصح عن وجهها )

أم خليل : نعم ياستى سميرة .  
سميرة : تعالى والنبي خمس دقائق بس . أحسن نسيتنا أقولك على فستان تخيليه لى بسرعة . . تعالى .  
( أم خليل تعود الى المنزل من جديد . وقريب

الباب تفاجيء بدوى افندى خارجا منه . وجهه  
منتفخ وعيناه محمرتان . أم خليل تشهق وتخطب  
صدرها براحة يدها ) .

أم خليل

: بسم الله الرحمن الرحيم . سي بدوى افندى !  
ايه اللى جالك هنا ( بدوى افندى يصعق للمفاجأة  
ولا يعرف ماذا يفعل . يلتفت يمينه ويسرة ثم  
يجذب أم خليل بعيدا عن المنزل والسرادق ويقف  
معهما بجانب عمود النور فيكشف الضوء عن حالة  
وجهه ) .

أم خليل

: يا ندامتى . الشر بره وبعيد ياسى بدوى افندى .  
مالك كفى الشر . مالك وشك منفوخ كده زى  
القربة . وعينيك . . عينيك زى الدم . من ايه  
ده يا سي بدوى افندى . مش كفاية اللى حصل  
لراسك فى الشغل امبارح . ماتقول لى من ايه  
ده ؟

بدوى افندى : ( بضيق وحيرة ) من . . من المرحوم .  
أم خليل : المرحوم ! العمدة . . انت تعرفه ؟

بدوى افندى : ياخالق الكون ( بعد تردد ) ده كان صديقى الروح  
بالروح . أصله كان . . قصدى يعنى . . أصله  
كان من زبائنى . الله يرحمه .

أم خليل

: ( بفرح ) يا سلام ياسى بدوى افندى . شوفة  
الدنيا محندقة قد ايه وبقلنا على بعض دايم . .  
المرحوم زبونك وبنته زبونتى أنا ( تزهد بدوى  
افندى ) ماهى دى اللى كانت مكلفانى بالفساتين  
السود وقعدت تتنقور على . تعرف انى خلصتهم  
على الميعاد مطبوط . ياخوب جبتهم من هنا  
وروح المرحوم راحت طالعة على طول .  
( بدوى افندى يزوم متأثرا )

أم خليل

: يا سلام ياسى بدوى افندى على طيبة قلبك .  
لازم كنت يتعززه قوى ياخويا .

بدوى افندى : مين ؟ !

**أم خليل** : المرحوم ! أتاريك يا ضنأى سايب شغلك واخوانك  
( في لهفة كمن تذكرت شيئاً هاماً ) أسكت على  
اللى جرى فى الحتة النهاردة . أسكت ياسى بدوى  
افندى ( فى ولولة ) يا اختى . يا اختى ..

**بدوى أفندى** : خير ان شاء الله .  
**أم خليل** : موئش الحكومة جات فتشت قهوة الملوك وقلبتها

فوق دماغ المعلم شهده . وراح لونه مخلوف  
زى الليمونة . ولسانه انحاش فى حلقه . اياك  
ينحاش على طول . وبقي ياسى بدوى افندى زى  
وليه من غير راجل .

**بدوى أفندى** : يا خالق الكون . ليه ؟  
**أم خليل** : قال بيقولوا ياخويا بيضوروا على حاجات  
ومحتاجات وأبصر ايه عرايظ .

**بدوى أفندى** : ( منزعجا ) عرايظ . عرايظ ايه يا أم خليل ؟!  
**أم خليل** : عرايظ ضد الحكومة .. بتاعة عمال النقابة .  
وقبضوا على شوية منهم .. وماحناش عارنين  
ان كان الرئيس حنفى منهم والا لا .

**بدوى أفندى** : يه خالق الكون . الرئيس حنفى ! ( ساهما ) كله  
من الشاويش عفيفى .  
( أم خليل لاتسمع جيداً عبارة بدوى افندى  
الآخيرة )

**أم خليل** : بتقول ايه يا خويا . هه . ( ضاحكة ) وفى الآخر  
جرجروا المعلم شهدة من شنباته للقسم . وعدوك  
.. الحتة اتملت بنى آدمين جتتهم عاملة زى  
الدواليب ياخويا . وعينيهم .. عينيهم بتبرق فى  
وش الناس زى عنين أم قويق ( مستعيذة )  
يا اختى . اللهم احفظنا .

**بدوى أفندى** : وامتى حصل ده كله ؟ !

**أم خليل** : على العصر ( متذكرة ) وعلى فكرة .. سيد  
القهوجى كان عمال يدور عليك . هه ( تتحرك الى  
داخل المنزل ) أسيك بعافية بقى أحسن عايزنى



جوه ( من داخل المنزل ) أوعى تنسى الليلة تكتب  
العرايظ للواد خليل ياسى بدوى أفندى . أنا  
حافظ صاحبى لغاية ماتيجى .

بدوى أفندى : ( ساهما ) والله لحق الشاويش عفيفى يلم روس  
النقابة بسرعة !

( بدوى أفندى يتكىء على عمود التور وهو  
يحدث نفسه . ذو العمامة الخضراء يرفع رأسه  
داخل السرادق فجأة الى أعلى صارخا )

ذوالعمامة الخضراء: يارحيم ارحم عبادك الصالحين .

( ذو العمامة الخضراء يعود الى جلسته الساكنة  
من جديد وينظر الناس بعضهم الى بعض  
مستفسرين . ابن المرحوم ينهض من جلسته مع  
الاستاذ سليم واصدقائه وكأنه يختم حديثه ) .

ابن المرحوم : يمكن يكون خلص اكل دلوقت . أما أروح اتادى  
ليه . . .

( ابن المرحوم ينشغل بعض الوقت فى مصافحة  
بعض المعزين ثم يغادر السرادق ويهم بالدخول  
الى المنزل فيلمح بدوى أفندى متكئا على عمود  
التور فيذهب اليه بقية المعزين داخل السرادق  
يستأنفون الحديث ) .

الاستاذ سليم : ( محركا رأسه فى استفكار ) والله ما أصدق

الا لما أشوف بدوى أفندى ده بعينى . بدوى !  
موثى عارف الاسم ده لازق فى دماغى ليه .

المعزى ١ : ياه . دا انت صعب خالص يا أستاذ سليم .

الاستاذ سليم : باقول لك لا يمكن اصدق . بقى الشيخ الملا

يصرف على عيلة بتلات عيال فى المدارس ! والله  
ما يجيله قلب يصرف على نملة

المعزى ٢ : لا . . تعرف أحسن حاجة ايه ؟

الاستاذ سليم : ايه ؟

المعزى ٣ : نتراهن . تلاته جنيه لتلاته جنيه يا عم .

الاستاذ سليم : ( ضاحكا ) ايه قصدك يعنى . كل عيله جنيه

( باصرار ) موافق يا سيدى . . ثلاثه جنيه لثلاثه جنييه .

( ابن المرحوم يصطحب بدوى افندى الى داخل السرايق حتى يصل به الى فريق المعزين الجالسين مع الاستاذ سليم ويقدمه اليهم ) .  
ابن المرحوم : حضرته بدوى افندى ( بعد تردد ) صديق المرحوم والدى .

بدوى افندى : ( وهو يهم بالجلوس ) صديق ! دم الله يرحمه كان ولى نعمتى . انا وأولادى الثلاثه .

( تترقرق الدموع من عيني بدوى افندى . ابن المرحوم يشرع فى مغادرة المكان ) .

ابن المرحوم : استغفر الله يا بدوى افندى . استغفر الله . عن انكم .

أصوات : اتفضل . . اتفضل .

الاستاذ سليم : ( لبدوى افندى ) وحضرتك بقا تعرف المرحوم من زمان ؟

( بدوى افندى يحس بخبرته كأنه امام لجنة امتحان . يهز رأسه ويتنهد كي يكسب وقتا يرتب فيه اجابة مضمونة ) .

بدوى افندى : أعرفه ! أعرفه زى نفسى اللي ساكنة جسمى تمام والمعرفة يا حضرة ماهياش بعدد الايام والسنين . المعرفة هى معرفة الروح للروح والقلب للقلب . الله يرحمه كان قلبه كبير . كبير قوى .

أصوات : الله يرحمه .

بدوى افندى : ( مستطردا ) يمكن ماكان بيان عليه . لكن

عطاياه دايميا مستتوره . . من تحت لتحت

( يسكت لحظات ثم يتابع ، وهو يراقب انفعالات

المعزين لحيثه ) رحمتك يارب . امبارح بالليل

زارنى المرحوم . .

الاستاذ سليم : فى البيت ؟ !

بدوى افندى : ( بترديد اعمى ) فى البيت . .

الاستاذ سليم : بتقول بقى حضرتك ان المرحوم زارك فى البيت . .  
 بدوى افندى : فى البيت . انا قلت فى البيت . . .  
 الاستاذ سليم : امال فين يعنى ؟  
 بدوى افندى : فى المنام . فى المنام . امبارخ تصور يابيه . .  
 امبارخ بس .  
 المعزى ١ : ( بتأثر ) يا سلام .

بدوى افندى : ( مستطردا ) وبعد ماسلم على مرة واثنين  
 وثلاثة . نس فى جيبى عشرة انتشار ريال فضة  
 بتلمع على الآخر .  
 وقال يا بدوى افندى اوعى تنسى تمر على قبل  
 ما اسافر قلت له مسافر فين يا عمدة ؟ قال لى :  
 ازور احباب الله يا بدوى . اضلهم نادونى ( تغلب  
 الدموع على بدوى افندى فيختنق صوته ويشهق  
 شهقة اليمه يتأثر لها الجميع . يحاولون مواساته .  
 يعود الى استئناف الحديث فى شكل مناجاة  
 حزينة ) .

بدوى افندى : وادينى اهو مريت يا عمدة لقيتك سبقتنى  
 وسافرت . وتركتنى لوحدى مع اولادى من غير  
 حبيب ولا معين .

المعزى ٢ : ( مواسيا ) اجمد امال يا بدوى افندى .  
 المعزى ٣ : امر الله يا بدوى افندى . لك رب .

بدوى افندى : اى نعم امر الله . لكن مين غيره يكسى العيال  
 وياكلهم ويدفع لهم مصاريف المدارس . الف  
 رحمة تنزل على روحك يا عمدة .  
 ( تبدأ علامات التأثر على وجه الاستاذ  
 سليم )

الاستاذ سليم : ما هو البركة بقى فى اولاده . وخصوصا مدحت  
 بيه .  
 ( يصل ابن المتوفى « مدحت بك » فى هذه اللحظة  
 الى السرايق ويشارك المعزين الجلوس ) . .  
 بدوى افندى : ربنا يبارك فى اعمارهم . الله يرحمك يا عمدة .

كنت دائما تكلمنى عن ابنك مدحت بيه . حاكم أنا  
ماكنتش شفت مدحت بيه أبدا . أصلى عمرى  
مازرتة الله يرحمه فى البيت . كنا دائما نتقابل  
بره ( بعد تردد ) فى . فى الجامع . على  
القهوة ...

المعزى ٢ :

( للأستاذ سليم ) شفت ! زى ما انت بتقول  
تمام . كان يحب يقابل ضيوفه على قهوة  
المحطة . موش فى البيت .

بدوى أفندى :

تمام . قهوة المحطة . ياما قعدنا . وياما رحنا .  
وياما جينا ( يربت على كتف مدحت بك ) وياما  
اتكلما منك يا مدحت بيه . كان يعزك قوى .  
( يغلب التأثر على مدحت بك فيقوم وينتحي  
ناحية يختلى فيها بنفسه ) .

الأستاذ سليم :

( وهو يدق النظر طويلا فى بدوى أفندى ) انت  
شكلك موش غريب على . أنا شفتك قبل كده .  
أنا متأكد انى شفتك . لكن فين ؟  
( بدوى أفندى يضطرب ولا يجد منقذا له سوى  
أن يقوم فى أثر مدحت بك ويجلس بجانبه بحجة  
مواساته )

المعزى ١ :

لازم مع المرحوم فى قهوة المحطة . حايكون فين  
يعنى

الأستاذ سليم : ( بتردد ) جايز .

المعزى ٢ :

( للأستاذ سليم ) هه . ايه رايك بقى يا عم ؟

المعزى ٣ :

موش برضه كنت ظالم المرحوم والا ايه ؟ ايدك  
على الرهان

الأستاذ سليم :

والله أنا محتار . . . بقى المرحوم الشيخ الملا  
يصرف على ثلاث عيال فى المدارس . حاجة  
تجنن صحيح .

المعزى ١ :

يعنى بتكذب الراجل برضه . ( مشيرا الى بدوى  
أفندى ) شوف حالته يا شيخ .

الأستاذ سليم :

وأنا ماكديش نفسى يا ناس . أنا أعرف الشيخ

الملا كويس . كويس قوى . الله يرحمه مات وهو واكل على مؤخر أتعاب قضية كسبتها له من اربع سنين .

المعزى ٣ : طيب وايه رأيك فى اللى قال لك على طبيعته و .. قهوة المحطة و ..

الاستاذ سليم : ( مقاطعا ) ايوه صحيح . حكاية غريبة ( بعد هنيهة صمت ) حد عارف بقى . يمكن كان بخيل فى حاجات . وكريم فى حاجات تائية . ماهى لابد هى كده . والا ايه اللى زنق بدوى افندى على تمويت نفسه عليه بالشكل ده ( هنيهة ) طيب لما هو بالحالة دى سى بدوى افندى يروح يخلف ثلاث عيال مرة واحدة !

المعزى ٣ : تعرف بقى . انا عندى فكره . الرهان اللى عليك على جنيه من عندى ( يخرج من جيبه جنيها ) ونتبرع بيهم لبدوى افندى رحمة ونور على الشيخ الملا . وتكفيرا عن ظلمنا له .

الاستاذ سليم : ( بعد تردد ) وهو كذلك . بس انا حادفج جنيه واحد فقط ومعاها كارت بعنوانى لاجل اذا تعذر فى حاجة يعرف ييجى لى .  
( يقوم الاستاذ سليم من مكانه ويجلس بجانب بدوى افندى ويتهامس معه ثم يدس النقود والكارت فى جيبه )

المعزى ٢ : شهم طول عمرك يا استاذ سليم .

المعزى ١ : ده ياما اترافع عن ناس مظلومين من غير أتعاب خالص

( بدوى افندى يحس بحركة دس النقود فى جيبه . يصطنع الامتناع لحظات ثم تسكن مقاومته تحت ضغط المعزين . وما أن يفارقه الاستاذ سليم حتى يقوم بدوى افندى باخراج النقود وعدها بخلسة ثم يعيد وضعها بجيبه الداخلى وهو يحدث نفسه ) .

**بنوى أفندى :** اتنين جنيه فى حكاية واحدة ! يا هانت كريم  
يارب . بقى شى احسن من شغلانة الرئيس  
حنفى فى النقابة بستة جنيه عمى فى الشهر ،  
ووراهم الشاويش عفيفى كمان . ياخالق الكون  
وايه ده كمان ؟ كارت ( يقرأ ) سليم بكر المحامى  
لدى الاستئناف العالى شارع ... ( يمزغ بقية  
العبارات وهو يعيد الكارت الى جيبه ) الهى  
ماتحوجنا لمحامى أبدا .

( يبدأ بعض المعزين فى الانصراف . يتوجهسون  
الى مدحت بك ويشهدون على يده . يقوم  
بمصاحبتهم حتى باب السراى . يقف به مودعا  
ومستقبلا المعزين . يظهر بالشارع الرئيس  
حنفى وهو يسير بحذر شديد . يتجه نحو  
السراى ويحدث مدحت بك ) .

**الرئيس حنفى :** من فضلك .. موش ده ميم الرحوم الشيخ  
الملا ... العمدة ..

**مدحت بك :** ( يهم بمصافحته وكأنه احد المعزين ) آيسوه ..  
اتفضل .. شكر الله ...

**الرئيس حنفى :** ( مقاطعا ) طيب والله تعمل فى معروف وتشوف  
لى اذا كان الاستاذ سليم المحامى موجود  
والا لا .

**مدحت بك :** موجود . اتفضل .

**الرئيس حنفى :** لامعلش . اصلى عايز الاستاذ فى حكاية  
مستعجلة . ومش لايق لنى اكلمه جوه . ولو  
فيها رزالة شوية تقدر تنادى له ؟

**مدحت بك :** ( مناديا ) يا استاذ سليم . اتفضل هنا . فيه  
واحد ماوزك .

( ينهض الاستاذ سليم الى باب السراى .  
فيقالا بالرئيس حنفى ) .

**الاستاذ سليم :** مين ؟ الرئيس حنفى ! ايه اللى جابك هنا .  
**الرئيس حنفى :** رحى لك المكتب قالوا لى انك هنسا بتعزى .

جئت لك على طول . عرفت يا أستاذ باللى  
حصل ؟ ! نازلين قبض فى الزملا من الصبح .  
والنهاردة سرحوا علينا فى القهوة والمصنع يجى  
دسته مخبرين . . وهو قدرنا نفلت منهم .

الأستاذ سليم : طيب والمنشورات ؟

الرئيس حنفى : اديتها لسيد القهوجى يخبئها عند صاحبنا اللى  
قلت لك عليه . . جدع مؤتمن .

الأستاذ سليم : وانت اح تروح فين ؟

الرئيس حنفى : عند الدكتور ميلاد . بس جيت اقول لك علشان  
تكون عارف حا اشتغل من هناك . . سلام  
عليكم بقى

الأستاذ سليم : مع السلامة . ابقوا ادونا اخباركم اول بأول .

( الرئيس حنفى يختفى فى حذر . الأستاذ سليم  
يعود الى داخل السراى وقد بدأ عليه التفكير  
العميق — أم خليل تخرج من البيت وتتجه لمغادرة  
المكان . تتوقف عند السراى لحظات . تختلس  
النظر لداخله من خلال فرجة فيه وتحسب  
نفسها ) .

أم خليل : هو فين ؟ فين ؟ . . أهو ! . . يا أختى عليه .

النبي حارسه وصايفه سى بدوى أفندى . قاعده  
فى الصوان زايته . آمال . تاجر قد الدنيا . .  
يعرف الناس الأكابر .

( أم خليل تعاود سيرها حتى تختفى . وفجأة  
يرتفع صوت صاحب العمامة الخضراء ) .

ذوالعمامة الخضراء: يارحيم ارحم عبادك الصالحين .

( صاحب العمامة الخضراء يسقط على الارض  
متشنجا فى صراخ وشفقاه تتمتمسان دون  
ما توقف ) .

ذوالعمامة الخضراء: يارحيم . يارحيم . يارحيم . .

( يهرول الجميع عدا بدوى أفندى ناحية الرجل  
ذوالعمامة الخضراء يحاوطونه . يحاولون

اسعافه . الرجل يظل مستمرا في هلوئته .  
بدوى افندى يقوم ويراقب حركاته بدقة يداخله  
نوع غريب من الخوف يبدو على مظهره )

المعزى ٣ : يا مدحت بيه . خدوه جوه البيت . فوقوه  
بشوية كولونيا

( الجميع يوافقون على هذا الاقتراح . يتطوع  
البعض لحمله داخل البيت . يتبادل المعزون  
التعليقات . وبدوى افندى صامت . كله آذان .  
تننابه حالة قلق غامض )

المعزى ١ : أما راجل غريب صحيح .

المعزى ٢ : ده من اول مادخل . وهو كمشان فى نفسه  
زى القنفذ يسبح ويقول يارحيم ارحم عبادك  
الصالحين .

المعزى ١ : حد شافه قبل كده ؟

المعزى ٣ : ابدأ دى اول مرة .

المعزى ١ : له فى خلقه شئون .

( يعود الى السراى بعض المعزين الذى ساعدوا  
فى نقل صاحب العمامة الخضراء فتسائلهم بعض  
الاصوات )

أصوات : ايه الحكاية ؟

احد المعزين القادمين : حالة تشنج عصبى بسيط . بدأ يفوق .

المعزى ١ : عرفتم مين هو ؟

احد المعزين القادمين : ده راجل على باب الله . من محاسيب  
المرحوم . كان بيعرف عليه هو وعيلته .

أصوات : لا حول ولا قوة الا بالله .

الاستاذ سليم : ( ناهضا ) لا . عيلة تانية ! اسمعوا يا جماعة .

يظهر انى صحيح ظامت المرحوم . وطسولت  
لساتى عليه قوى موش قادر اقعد فى معزته بعد  
كده . ضميرى بيوبخنى الله يرحمه ويغفر لنا  
جميعا . عيلتين !

( الاستاذ سليم يخرج مصطحبا بعض المعزين .



بدوى أفندى يختلى بنفسه وهو فى حالة عصبية واضحة )

بدوى أفندى : ( يحدث نفسه بصوت مسموع ) من محاسيب المرحوم ! كان يبصرف عليه هو وعيلته ! والله عال . يعنى تاجر دموع تانى !  
( بدوى أفندى يقوم من مكانه وقد ازداد اضطرابه وحديثه الى ذات نفسه ) .

المعزى ١ : ( مشيراً الى بدوى أفندى ) شوف بدوى أفندى . حالته اتغيرت على طول .

المعزى ٢ : ده من حزنه بيكلم روحه . لا حول الله .  
بدوى أفندى : ( مستطرداً الحديث الى نفسه ) يا بختك الاسود يا بدوى طلع لك عفريت من تحت طقاطيق الارض . خطف الشغلانة اللى كنت مخبئها عن كل الناس . خلاص راحت عليك . انتهيت يا بدوى . . حاتعمل ايه ؟ قسمتك كده ! كانت صبحية ايه دى المدغمشة بوش أبو سبحة قالصو على وشن روباكية الدولة أبو شمر مسبب .

( مدحت بك « ابن المتوفى » يدخل الى السراىء سائداً ذى العمامة الخضراء . يجلسه فى مقعد بمقدمة السراىء . يذهب هو الى ركن يجالس فيه بعض المعزين ويتبادل معهم الحديث فى مهمات غير واضحة . بدوى أفندى يسلط نظراته الفاضية الى صاحب العمامة الخضراء الذى يعود الى جلسته الهادئة يحرك مسبحته ثم يرفع رأسه هاتفاً )

نو العمامة الخضراء : يا رحيم ارحم عبادك الصالحين .  
( تتقابل عيون بدوى أفندى وصاحب العمامة الخضراء مدة غير قصيرة . ينتقل بدوى أفندى الى المقعد المقابل لذى العمامة الخضراء . بدوى أفندى يشرع فى التحدث اليه أكثر من مرة ولكنه يعدل ثم يتشجع أخيراً ) .

بدوى أفندى : ( ساخرا ) بقى انت من محاسيب المرحوم ..  
 هيه ؟  
 ( صاحب العمامة الخضراء لا يجيب • يزداد  
 توتر بدوى أفندى )  
 جوى أفندى : ( فى حق ) ما ترد على • ده انا عمري ماشفتك  
 عند المرحوم •  
 نوالعمامة الخضراء: ( فى هدوء مثير ) ولا انا !  
 بدوى أفندى : ( فى حق ) لازم بقى كنت انا باشوفه فى حته •  
 وانت بتشوفه فى حته تانيه •  
 نوالعمامة الخضراء: ( بذات الهدوء وبلغة عربية فصحي ) كنت  
 اراه فى البيت •  
 بدوى أفندى : فى البيت ! يا ضلالى • والله لا فضحك •  
 نوالعمامة الخضراء: اسمع ! انا كنت قاعد ومراقب كل حركاتك  
 وسامع كل كلامك • اسكت احسن لى واحسن لك:  
 وخلي كل واحد ياخذ رزقه ونصيبه •  
 ( بدوى أفندى يهم باليهوض • تتلاقى نظراته مع  
 نظرات صاحب العمامة الخضراء طويلا دون  
 حراك • مدحت بك ( ابن المتوفى ) يفاجئهم على  
 هذا الوضع ) •  
 مدحت بك : الله ! انت تعرف بدوى أفندى يا عم موسى ؟  
 ( بدوى أفندى وعم موسى يظلان على حالهما •  
 يشوب الاضطراب ايديهما ونظراتهما • يسرع  
 نوالعمامة الخضراء الى الحديث والحركة ) •  
 نوالعمامة الخضراء : الله يرحمه • هو الذى عرفنا ببعض •  
 بدوى أفندى : ( فى استسلام وبعد تردد ) الله يرحمه !  
 ( تظل عيون بدوى أفندى وصاحب العمامة  
 الخضراء معلقة بعضها ببعض ) •

(( ستار ))

## الفصل الثالث

# الفصل الثالث



### « المنظر الاول »

الزمان - صباح اليوم التالي من عام ١٩٤٦ .  
المكان - نفس مكان الفصل الاول . الحارة الشعبية ومقهى  
الملوك . لاحظ على الجدران بعض العبارات المعادية للاستعمار  
والحكومة . وأخرى تمجد الكفاح والشعب ، واللجنة الوطنية  
للطلبة والعمال . الصبي ينظم المقاعد والمقاعد . المقهى خل تماماً  
من الرواد . المعلم شهده يدخل وهو يحرك حبات مسبحته .

المعلم شهده : يا فتاح يا عليم . اللهم اجعلها صباحية . .  
( يقضم حديته وهو يلتفت حوله ) أعوذ بالله .  
أحنا امتى ياواد ( ينظر الى ساعته ) الساعة  
داخلة على تسعة ! ياتهار زى بعضه . ومالها  
منفضة كده زى قرافة الاموات الفقرا . فين  
سيد يا واد ؟ هو حضرته لسه ما شرفش ؟  
الله ! هو فين يا واد .  
( صبي المقهى حائر . تسمر في مكانه لا يعرف  
ماذا يصنع . شفتاه تتحركان دون ان تصدر  
منهما كلمة واحدة ) .

المعلم شهده : ما تنطق يا واد . سيد فين ؟  
( يبدو سيد خارجاً من المنزل المواجه )  
سيد : أنا أهو يا معلم . صباح الخير .  
المعلم شهده : ( ساخراً ) أهلاً . أهلاً وسهلاً . شرفت .  
آنتست . هات قهوة سادة تعدل مزاج المعلم

سنيڊ ياواد ( صارخا ) بقى جناب حضرتك بظلمة  
منى ماهية غلشان تتطط في البيت مع ابو قردان  
بتاعك شي بدوى . وسنايب لى القهوة تنش  
الذبان . موش كفاية المصايب بقاعة امبارح .  
: اصل . .

سنيڊ

المعلم : شهده : ( مقاطعا ) اصل ايه وفصل ايه ؟!

سنيڊ : اصل كنت باوصل امانة الرئيس حنفى . لبدوى  
افندى وبعدين . .

المعلم : شهده : ( مقاطعا ) الرئيس حنفى ؟ الله هم موش قبضوا

عليه مع العمال ليلة امبارح ياواد ؟

سنيڊ : لا يا معلم . . ده هرب .

المعلم : شهده : وطى صوتك . الحارة بقى في كل شبق منها ودين

من ودان بسلامته .

سنيڊ : ( في صوت خفيض ) دول نكتوا عليه الارض .

موش عارفين له طريق ايدا . فأت على نص

الليل في البيت وادانى رابطسة ورق لبدوى

افندى .

المعلم : شهده : عرايظ برضه . مائش دعوة ياواد . كفاية اللي

حصل امبارح بقى اتا المعلم شهده راجل لى

احترامى ومقامى يجرجرونى على القسم زي

الحرامية ( بعد برهة ) لكن شفت الخيال اللي

ماسكينهم . عيال جدعان ! زي الورد . الواحد

بمقام مية .

سنيڊ : وانا باطلع ربيعة الورق . حسبت بي ام خليل .

نابت على وقالت لى . . . .

( يدخل أحد الزبائن الى المقهى في عجل ) .

الزبون : واحد شاي بسرعة ياسنيڊ احسن مستعجل .

سنيڊ : ( مناديا ) واحد شاي ظبط عندك . مستعجل .

( يبدأ توافد بعض الزبائن . المعلم شهده يجلس

على المقعد المخصص له ) .

**المعلم شهده :** يا الله ياواد روح شسوفة شغلك . وهات لى  
الشيشة والقهوة . . يا كريم ! ( سيد ينشط فى  
اجابة طلبات الزبائن . عم موسى يظهر فى الحارة  
بملابسه العادية . يبدو كمن يبحث عن شيء .  
يطيل النظر الى المقهى ورواده بطريقة تثير انتباه  
المعلم شهده وشكه ) .

**عم موسى :** هل هذه قهوة الملوك ؟  
**المعلم شهده :** ( بارتياح ) هى يا حضرة . . لازم خدمة ؟  
**عم موسى :** أشكرك .

( عم موسى يدخل الى المقهى . وينتقى مكانا فى  
مواجهة المعلم شهده . ويصفق مناديا ) .  
**عم موسى :** واحد ينسون .

( ناشد أفندى يبدو قادما . المعلم شهده يهتل  
له ويقدم له مقعدا يجلس عليه فى ثان كالمعتاد )  
**المعلم شهده :** أهلا . أهلا . أهلا . أشرقت الاتوار يا ناشد  
أفندى ( ينظر الى ساعته ) تصدق بالله . .  
الساعة تسعة بالدقيقة . انت كنت نين يناشد  
أفندى امبارح العصر . كنا عايزينك قوى .

**ناشد أفندى :** اسكت يا معلم . انا كنت جاي ضرورى .  
ومدى ميعاد لمحمد أفندى ويوسف أفندى نخله  
وبقية الاخوان علشان نمضى الالتماس الجديد  
ونبعته لمعالى الوزير .

**المعلم شهده :** ( مقاطعا ) كانوا منتظرينك . ماجيتش ليه  
يا ناشد أفندى ؟ دى حصلت حنة حكاية .

**ناشد أفندى :** ( مستطردا ) باقول لك كنت جاي . وأنا ماشى  
لقيت السكك كلها مزروعة ناس من كل شكل .  
فكرتنى بالشوارع أيام سنة تسعناشر . ماأنا  
أصلى اشرتكت فيها مع الموظفين . تصدق بالرب  
يا معلم . كلنا . . كل الموظفين أضرينا فى وقت  
واحد . هيه ! فین أيام زمان . المهم قعدت أدور  
على سكة فاضية ما لقيتش ايدا . كلها انسدت

بالخلق وفجأة يا معلم وأسمع لك هيعة وخبط  
ورقع والناس بتقول الانجليز . البوليس . نزلوا  
ضرب في الشعب . أقولك الحق . أنا راجل  
عجزت خلاص . خدت بعضى ورحت راجع مروح  
على طول . هو فيه للبنى آدم إلا عمر واحد  
يا معلم . فما بالك بقى فى اللي ماعدش له إلا  
ربع عمر .

**المعلم شهده :** تعرف .. تعرف بقى يا ناشد أفندى . الهيعة  
والخبط والرقع اللي بتقول عليهم دول . وصلوا  
لغاية هنا . اركبوا فوق نافوخى أنا .  
**ناشد أفندى :** كلام ايه ده يا معلم ؟! فى قهوة الملوك . ايه  
المناسبة ؟ ومحمد أفندى ونخله أفندى كانوا  
قاعدين ؟

**المعلم شهده :** نخله مين وشجرة مين يا ناشد أفندى ده اللي  
حصل هنا امبارح عمره ما جرى أبدا . تصدق  
بالله ( بعد تردد ) جرجرونى على القسم  
( بعد تردد ) أقول لك ايه بس . جرجرونى  
من . من قفايا ، هيه .. أدبنى مقلك بقى .  
من قفايا !

**ناشد أفندى :** ( منزعا ) كلام ايه ده ! رحى القسم !  
**المعلم شهده :** رحى القسم ! دول بهتلونى بهدلة يا ناشد  
أفندى . ربنا ما يوريك .. نقولش قاتل لى  
قتيل .

**ناشد أفندى :** وايه المناسبة ؟ رخصة القهوة انتهت والا  
ايه ؟

**المعلم شهده :** رخصة ايه يا ناشد أفندى ، الانجليز يا ناشد  
أفندى .  
**ناشد أفندى :** الانجليز ؟

**المعلم شهده :** أيوه الانجليز . الانجليز والحكومة يا ناشد  
أفندى . الدوشة بتاعة امبارح اللي بتقول  
عليها .

ناشد أفندي : طيب وايه اللي حشرك انت فيها !  
المعلم شهده : ما هي دي المصيبة . قسمتي يا ناشد أفندي .  
امبارح بعد العصر بشوية كنت قاعد هنا . في  
مطرحي دهه في امان الله . ناشد لي نفسين  
سيسة . وشوية وأم خليل راحت خارجه من  
البيت وواقفة على العتبة ( يتوقف كمن تذكر  
شيئا فجأة ) الله . أم خليل !

ناشد أفندي : مالها كمان أم خليل ؟  
المعلم شهده : ( مناديا لسيد ) واد يا سيد . اسمع ( سيد  
يحضر اليه ) انت ياواد ماقلتيش لسا حسيت  
بك أم خليل وانت طالع للمدعوق بدوي أفندي  
تودي له . . . هه . ( يشير بيديه اشارات ذات  
معنى له صلة بربطة الاوراق ) ونادت عليك .  
كانت عايزه ايه ؟

سيد : أم خليل ! آه . كانت عايزاني اشفوف بدوي  
أفندي كتب العرايظ لمدرسة الواد خليل والا لا ؟  
المعلم شهده : هيه ؟

سيد : ما كتبهمش .  
المعلم شهده : طبعا ما كتبهمش . هو ده صنف يعمل في حياته  
خير ابدا . ده مافيش وراه غير النكد والتعب .  
شفوف هنا يضيع مستقبل الواد ازاى . تصدق  
بالله يا ناشد أفندي . أنا باحب الواد خليل ده  
كأنه ولد من أولادي . ده من عمر سببكسه  
أبنى .

ناشد أفندي : المهم وبعدين ؟

المعلم شهده : اسمع ياناشد أفندي . أنا لأبد أعزل سي قطران  
ده . واد يا سيد . ابقى روح قول لام خليل  
المعلم خلاص طلب من ناشد أفندي انه يكتب لها  
العرايظ . واتعايبك عندي أنا يا ناشد أفندي .  
هات القهوة لناشد أفندي ياواد .  
حاضر .

سيد

( سيد يمضى لتلبية مطالب الرواد . المعلم شهده

يشرع في استئناف حديثه مع ناشد أفندى ) .

المعلم شهده :

أهو زى ما باقول لك كده يا ناشد أفندى . أم خليل كانت خارجة من البيت . وقفت على العتبة حسيت زى اللى عايزه حاجة . قمت ناديت سيد وقلت له روح شوفها عايزه ايه . حاكم أنا احب اريح سكاتى زى ما انت عارف . وكلنا كنا قاعدين فى القهوة . العمال وأفندية المعاش بتوعك وبقية الزباين . ويادوب الواد سيد بيخطى الحاره ، الا وحتة دين كبسة من البوليس على القهوة . تصدق بالله ...

ناشد أفندى : ( مقاطعا فى انزعاج ) كبسة !

المعلم شهده : كبسه ياناشد أفندى ! والدنيا ظا طت والحرارة

اتلمت . وراحوا نازلين قبض على العمال . وخدوني أنا معاهم . تصدق بالله كان فيه ناس فى الحتة فرحانة فى ( يزغد ناشد أفندى ) لكن تعرف .. أم خليل شفت اونها انخطف وانطربت تعرف انها بنت حلال صحيح . كلام فى شرك . ( يقرب فمه من أذن ناشد أفندى ويهمس . صوت عم موسى يرتفع مناديا سيد ) .

عن اذن حضرتك ؟

عم موسى

نعم .

سيد

هو مو ش فيه واحد بيقتد منا اسمه بدوى أفندى ؟

عم موسى

( بارتياح ) ماله !

سيد

أصله أعطانى ميعاد أقابله هنا . وأهو أنا قاعد أنتظره ما جاش وسأتأخر عن أشغالى ومصالحى ( كمن تذكر شيئا ) آه . هو حضرتك عم موسى ؟

عم موسى

أى نعم .

سيد

أهلا وسهلا . ده بدوى أفندى موصينى أقول لك انه جاي لك حالا . مو ش تقول لى من الصبح يا عم موسى . تحب شاي والا قهوة بقى ؟

عم موسى

سيد



عم موسى : أشكرك ، شربت ياتسون كفاية .  
 سيد : لا والله ما يصح أبدا .  
 عم موسى : صحيح شربت . أشكرك .  
 سيد : على الطلاق بالتلاته ما يمكن أبدا .  
 عم موسى : يبقى واحد شاي بالنعناع لأجل اليمين .  
 سيد : ( وهو يفادر عم موسى ) وكم ان واحد شاي بالنعناع ووضبه .

( صوت المعلم شهده يرتفع وهو لا يزال يواصل حديثه ناشد أفندى ) .

المعلم شهده : باقول لك اولاد .. اولاد راضعين لبن أمهم وشاربين جدعنة أبوهم . اللي حامل ، واللى طالب ، واللى ماتعرف له صنعة . قلب الواحد منهم على لسانه عدل . تصدق بالله . الواحد منهم ما يتحكم الا فى حبة العرق بتاعة بكرة . لكن ايه ؟ واقفين قدام المأمور والظباط والهيصة كلها زى السبوعه .

ناشد أفندى : طيب وانت دخلك ايه فى الحكاية ؟  
 المعلم شهده : جاي لك . قال ايه يا سيدى . القهوة بقت ( يحاول أن يتذكر ) بقت ايه ؟ اللهم صلى على النبى . كانت على لساني . سبحان الله . آه . بقت و .. وكر . تمام .. وكر .

ناشد أفندى : ( بانزعاج ) وكر !

المعلم شهده : أى وحياتك وكر .

ناشد أفندى : ( بانزعاج أشد ) وكر !

المعلم شهده : ما تتخضش كده ياتاشد أفندى . دى حسارة بسيطة . انا برضه كنت فاكّر المسألة كبيرة . لكن لما سألت عرفت ان وكر يعنى قفسده للمال . عمال نقابة الرئيس حنفى . اما غريبة على أمخاخ الحكومة . طيبا وهى القهوة معموله لايه يا خلق . موش للقعدة . والا يعنى للوقت

( يضحك ضحكا عاليا ) كويسة دي ؟ ( يلتفت  
فتقع عيناه على عم موسى ) شايف الكتف اللي  
قاعد هناك ده يا ناشد أفندى ؟

ناشد أفندى : ماله !

المعلم شهده : اقطع دراعى لو ماكانش ودين حكومة (بعدهنيه)  
مخبر .

( سيد يحضر القهوة لناشد أفندى ولكن هذا  
الآخر يهم ناهضا فى ارتباك ) .

ناشد أفندى : تصدق بالرب يا معلم . انا راسى حا تنفجر  
من الصداع ( يرنو بطرف عين الى عم موسى )  
انا مش قادر أقعد . أبدا . خالص ( ناشد أفندى  
يتحرك مغادرا المقهى وفى أثره المعلم شهده ) .

المعلم شهده : وعرايظ الواد خليل يا ناشد أفندى ؟ مستقبل  
الواد !

ناشد أفندى : عندك بدوى أفندى . صداع يا معلم . صداع  
مفاجيء .

( يختفيان ولكن أصواتهما تسمعان ) .

صوت المعلم شهده : الله .. الله .. وشغلانة النقابة اللي  
كلما الرئيس حنفى عليها !

صوت ناشد أفندى : الرب يفنينا . انا ماليش علاقة بالرئيس  
حنفى ولا بالنقابة يا معلم . ماليش اى علاقة  
خالص .. بالمره ناهم بالمره .

سيد : الله . الراجل ماله قام مسروع كده . يالله !

الركب اللي تودى أحسن من اللي تجيب .  
( تفتح نافذة أم خليل وتطل منها ) .

أم خليل : عملت ايه مع بدوى أفندى يا سيد ؟  
سيد : اهو نازل اهو .

( يظهر بدوى أفندى بباب البيت ، ويخطو فى  
الحارة الى المقهى ) .

أم خليل : صباح الخير يا سى بدوى أفندى . اياك يكون

قهرك على المرحوم خفا . ده انت يا صنای كنت  
مقطع قلبك عليه حنت .

(عم موسى يتحنج بشكل يلفت نظر بدوى أفندى)

( لعم موسى ) عدم المؤاخذه فى التأخير يا عم موسى  
عفوا . عفوا يا أخى .

( لام خليل ) الحمد لله يا ست ام خليل . على  
فكره العرايظ حاتكون جاهزة على الضهر ان  
شاء الله .

( يسمع صوت بائع الصحف ينادى قبل ان يذلف  
الى الحارة ) .

الاهرام ، والمصرى . اقرا حوادث ميسدان  
الاسماعيلية . الاهرام . والمصرى . اهرامك  
يا بدوى أفندى .

( بدوى أفندى يتناول الجريدة ويتجه مرحبا بعم  
موسى ) .

( وهى تغادر النافذة ) روح ربنا يقويك على كل  
من يعاديك .

( بدوى أفندى يكتفى بشكرها بحركة من يده .  
ويصل الى مكان جلوس عم موسى ) .

اهلا نورت حارتنا .  
نور الله قدرك ومقدارك .

يا اخويا ايه الملائظ الجميلة دى . انت لابد كفت  
فى الازهر .

( بعد تردد ) تقريبا .  
تقريبا ! ده باين قوى . تعال يا سيد شوفنا عم

موسى يشرب ايه ؟  
اشكرك كثيرا . شربت .

والله لازم تشرب حاجة . علشان نبقى شاربين  
النعمة مع بعض ده حتى يبقى فال كويس .

يبقى قرعة لاجل اليمين .  
وعندك قرعة مع شاي بالحليب واليقسمات لبدوى

أفندى .

بدوى أفندى  
عم موسى  
بدوى أفندى

بائع الصحف

ام خليل

بدوى أفندى  
عم موسى  
بدوى أفندى

عم موسى  
بدوى أفندى

عم موسى  
بدوى أفندى

عم موسى  
سيد

**عم موسى :** الفاتحة يا أخ ان الله يعمر بيننا . ويفتح قلوبنا لبعضها . و .. ويحط غره في طريقنا . : انه على كل شيء قدير .

( يندمج الاثنان وأيديهما متشابكة في تلاوة فاتحة الكتاب .. سيد يقترب من بدوى أفندي قائلا ) : معاك سجائر ؟

**سيد**

( بدوى أفندي يسلم السجائر لسيد وهو مستمر في قراءة الفاتحة . سيد يتوجه الى محل بائع السجائر ) .

**صوت بائع السجائر :** الا قل لى يا سيد . ايه اللى حصل ليلة امبارح ؟

**سيد :** انت ما كنتش هنا والا ايه ؟

**صوت بائع السجائر :** ( يداه تظهرا فقط وهى تعد السجائر ) لا . أصلى كنت .. دول مستاشر لسيجارة يا سيد .. مملوطة .

**سيد**

**صوت بائع السجائر :** ما تقول لى يا سيد . حصل ايه ؟ أصلى كنت غفلان شوية .

**سيد :** يا نهار زى بعضه . يقى يا راجل ما حسيتش بالزيطه والرقع والضرب اده البوليس نزل قبض على عمال المصنع والمعلم .

**صوت بائع السجائر :** يا خبر أغبر . عمال المصنع ! دول زباينى . زباينى ..

**سيد :** ( وهو يغادر المحل ) زباينك ! طيب نام بقى وشخر ودخن مع الملايكة وبيع لهم سجائر عقبال ما يفرجوا عنهم .

**بدوى أفندي :** ( وهو يتناول من سيد ثمن السجائر ) سيد ده احسن من أخ يا عم موسى . راجل من ضهر راجل . بس عنده شوية أفكار كانت حا تودينا نسكة اللى يروح ما يرجع . نهايته .

**عم موسى :** اتعم واكرم يا أخ سيد .

**سيد :** : الاله يحفظك . ربنا يوفق ويعمر بيناتكو ويفتح  
السكة في وشكم دايمًا ان شاء الله

**بدوى أفندى :** : عم موسى ده راجل طيب . وفنى في شغله .  
مرتب على الآخر . بزمك ياسيد أنا موش كنت  
باطلب دايمًا من الله أنه يرزقنى بشريك أبسن  
حلال نشتغل باخلاص مع بعض . والواحد منا  
يريح أخوه .

**سيد :** : الحمد لله . أهو استجاب .  
**عم موسى :** : الحمد لله ! وهو خير ربنا كثير قوى .  
**بدوى أفندى :** : ألف حمد وشكر ، حقه يا سيد لو كنت سمعت  
كلامك واشتغلت مع الرئيس حنفى . . يا رب  
استرها . .

**سيد :** : الا من حق . عملت ايه بربطة الرئيس حنفى  
اللى جبتها لك ؟

**بدوى أفندى :** : فكرتنى . ربطه ايه ؟ دى ثوية منشورات من  
اللى كنت كتبتها للنقابة فى الاسبوع اللى قبل  
اللى فات فاكرا ! لما ما عجبتهمش كتابة ناشد  
أفندى وقالوا عنها دى بتقوم اللى يقرأها . .  
وعاملة زى طلبات الاسترحام .

**سيد :** : هيه !  
**بدوى أفندى :** : وأنا مالى ومال المنشورات يا عم . اسمع أنا  
حا اطلع أجيبها لك فى جرنال وتوديتها للرئيس  
حنفى أحسن تجيب لى مصيبة وانت عارف ان  
الشاويش عفيفى عارفنى . ( ينهض جاذبا عم  
موسى ) .

**بدوى أفندى :** : تعال معايا ياعم موسى اتفرج على الاوضة .  
ومادام ما عندكش سكن اليومين دول أسكن  
معايا . ما احنا خلاص شركة . والشركة  
شركة فى كل حاجة . الاصول كده .

( بدوى أفندى وعم موسى يختفيان داخل البيت  
ويظهر فى نفس الوقت المعلم شهده ضاربًا كفا  
بكف ) .

المعلم شهده : أما راجل عجوز وخفيفا صحيح . الله . واد  
يا سيد . وذن الحكومة راح فين ؟ .

سيد  
المعلم شهده : وذن الحكومة ! وذن الحكومة مين يامعلم ؟  
: وذن الحكومة ياواد . اللي كان قاعد هنسا  
متقنعر يبخلق يمين وشمال وخوف ناشد أفندى  
وجاب له صداغ وخلاه يهج من القهوة .  
( سيد لا يحير جوابا ) .

المعلم شهده : أما أنك واد عديم المفهومية والحداقة صحيح .  
يا واد وذن الحكومة ! البوليس السرى ابوشعر  
أحمر اللي كان قاعد الناحية دي، يا واد .  
سيد  
: أبو شعر أحمر ! ( يضحك ) آه . . لفهوميتهك  
يا معلم . ده ولا وذن ولا رجل ولا عين . ده  
عم موسى شريك بدوى أفندى .

المعلم شهده : شريكه ! شريكه في أيه ؟  
سيد  
: شريكه في التجارة .

المعلم شهده : والله عال . حضرته بقاله شريك ! والله كبر  
الفار الاجرب ويقاله شريك وشركه .  
سيد  
: آمال ! ده ربنا فاتحه عليه قوى اليومين دول .

المعلم شهده : طيب ياأخي ما يفارقنا هو وشريكه . سبحانك  
يارب . حكمتك . تعطى الحلق للى بلا ودان .  
انجر هات لى شيشه . ( يشرع سيد في التحرك  
فيستوقفه المعلم شهده ) .

المعلم شهده : ( بصوت خفيض ) اسمع يا واد . قرب باعلى .  
قرب كمان . أم خليل صحيت والا لسه ؟

سيد  
المعلم شهده : صحيت وصبحت على بدوى أفندى .  
: طيب وبتاع القوطه فات ؟ .

سيد  
المعلم شهده : لا يا معلم . يلزمك قوطه اروح اشتريها لك ؟  
: لا . أنا عايز أشترى من الراجل بتاع امبارح .  
قوطته كبيرة ورخيصة . ده قابلنى دلوقت وقال لى  
جاي . روح شوف شغلك وهات لى الشيشة .  
( لنفسه ) صبحت عليه ! سيدى يا سيدى . .

آدام ربنا اداه ما يفارقنا ويسيب سكانا في اماتة  
الله . هو الواحد حايلاقيها منين والا منين .  
بدوى افندى من ناحية . والبوليس من ناحية .  
والضرايب من ناحية . وحماتي من .. من كل  
ناحية . بقى دى ميشة .. ؟

( يسمع صوت بائع الطماطم يقترب شيئا فشيئا  
ثم يدخل الى الحارة .. يتلفت الى المعلم شهده  
يتبادلان غمزات تأكيدا لاتفاق سابق ، والمعلم  
شهده يشير الى نافذة ام خليل ) :

بائع الطماطم : يا قوطه يالى حمارك يسكسف حب الرمان .

ياست يالى خدنى القوطة امبارح . ياست

المعلم شهده : ( هامسا الى بائع الطماطم ) ست ام خليل

بائع الطماطم : يا ست ام خليل . ياست ام خليل .

( سيد يحمل الشيشة الى المعلم . يتوجه

بالحديث الى بائع الطماطم وهو يضع الشيشة

امام المعلم ) .

مالك يا راجل عمال تزعق من الصبح .

( ناهرا ) ماتسيه يا اخى يشوف رزقه . خليك

في شغلك انت .

( تبدو احدى سيدات الحى على عتبة دارها )

يا مم يا بتاع القوطة . تعالى .

( يتوجه اليها بائع الطماطم وتبدأ بينهما مساومة

غير مسموعة . سيد منهما في وضع جبراته

النار على فوهة شيشة المعلم شهده ) .

الايزاد حالته ايه النهارده ؟

نص نص يا معلم . ما فيش عمال خالص عشوا

يم القهوة .

البركة في بوليس الحكومة يا سيدى . تصدق

بالله الحكومة دى عاملة زى ما تكون حنا

حما !

حما .. اتصور بقى ان الشعب ده كله راجل

اتصور كده يعنى ، ومتجوز

بائع الطماطم

المعلم شهده

بائع الطماطم

سيد

المعلم شهده

السيدة

المعلم شهده

سيد

المعلم شهده

سيد

المعلم شهده

متجوز ! متجوز مين ؟  
 يا بنى آدم بأقول لك أتصور . بلاش دى ..  
 اتصور أن الشعب كله كان اتنين .. اتنين فقط  
 لا غير . راجل سبع كبير وغندوره حليوه  
 ومقططه . متجوزين بعض . تعرف الحكومة  
 تبقى ايه ؟

سيد  
 المعلم شهده

ايه ؟  
 حماه . حماة الراجل . أم حرمة . بوليس  
 الاقسام هو لسانها الكرابيجى البوليس السرى  
 هو مقالها وعكنة حياة الخلق . والضرايب  
 شفاطة الجيوب . والرخص ومفتش الصحة  
 والبلدية دى الحكومة حماه بصحيح .

سيد  
 المعلم شهده

طيب والانجليز يا معلم ؟  
 الانجليز ( بعد تفكير ) دول ييقوا .. تعرف دول  
 ييقوا ايه ؟ حموات الحكومة نفسها . باستار  
 استرها ! قوم شوف شغلك قوم بلاش تهلوىس  
 ( محرضا ) يا واد يا بتاع القوطية . الله !  
 ويعدين ..

سيد  
 المعلم شهده

( مستأنفا ) يا ست يالى خدتى القوطة امبارح .  
 يا ست يا ام .. يا ست يا ام خليل ..  
 ( من داخل النافذة ) مين . مسين اللى بينده  
 ( تظهر فى النافذة ) مالك ياراجل عمال تصرخ  
 على الصبح . هو الشرا بالزور .

بائع الطماطم

ام خليل

هو حد قال لك اشترى . الحنة بخمسة اللى  
 اديتها لى امبارح ..  
 مالها يا الدلعدي ؟  
 موش ماشيه

بائع الطماطم

ام خليل

بائع الطماطم

ام خليل

ماشيه ولا مكسده . أنا مالى ! روح قول  
 للحكومة . اهي فلوسها . على وشها صورة  
 الملك . موش صورتى يا الدلعدي . اهو قصره  
 قدامك اهو . اتجدعز كده وروح قول له .



بائع الطماطم : دى موش بتاعة الحكومة . دى برانى . مزيفة .  
أم خليل : مزيفة ! لم لسانك يا بتاع القوطه يا مفعص . .

بائع الطماطم : مزيفة آيه يالى مزيفينك على الرجاله راجل .  
الم لسانى ازاي . عايزة تلهفى القوطه اونطة .  
بفلوس مزيفة . .

أم خليل : اسمع يا راجل يا مفعوص يا منحوس . يا للى  
العشرة منك بقرش . انا صحيح واحدة سنت .  
لكن نمتى أحسن من ميت راجل .

( بدوى أفندى وعم موسى يظهران على عتبة  
المنزل فى طريقهما الى المقهى ) .

بدوى أفندى : يا خالق الكون آيه اللى حصل . مالك يا أم خليل؟  
أم خليل : ( وهى تتصنع الضعف والبكاء ) الحقنى يا سى

بدوى أفندى : الراجل بتاع القوطه نازل فى سبب  
من الصبح ( يصدر عنها نسيج ) هو اكمنى وليه  
ماليش حد استند عليه . ماليش راجل يدافع  
عننى . .

المعلم شهده : ( ناهضاً ) مالكىش راجل ازاي يا أم خليل .  
جربى لك آيه يا واد يا بتاع القوطه . هو احنا  
موش مالىين عينك والا آيه ؟

بائع الطماطم : ( بلهجة المعاتب ) الله . . الله . . يا معلم .  
بدوى أفندى : الله لما ياخذ أجلك . معلم آيه وبتاع آيه ! غارة  
آيه دى اللى أنت عامله على الصبح ؟

المعلم شهده : ( غاضباً ) معلم آيه يا سى بدوى ! المعلم شهده  
معلمك وصاحب البيت اللى متاويك كل ليلة .  
بدل ما ياخدوك تحرى . ما انتايش قد المعلم  
يا سى بدوى .

( عم موسى وسيد يتدخلان للتهدة ) .  
بدوى أفندى : أما عجائب والله على دى الخلق . هى المسألة  
خناقة لله . هو حد كلمه يا جدعان . حد طلب  
منه حاجة . ؟

( بائع الطماطم يسارع الي جر عربته هاربا من الحارة ) .

بائع الطماطم : وأنا كان مالي ومال الشورة المهبية دي ( بصوت

خفيض للمعلم ) ما قلت لك يا معلم بلاش .

أم خليل : روق دمك يا سي . دوى أفندي . سيب اللي يهاتي يعرض في لسانه .

المعلم شهده : كده برضه يا ست أم خليل . بقى دي جزاة اللي يحامى لك .

أم خليل : ( ضاحكة في سخرية وهي تختفى من النافذة ) يحامى لى !

( عم موسى يجذب بدوى أفندي الي داخل المقهى .. حماة المعلم شهده تظهر خلال ذلك الحديث ) .

حماة المعلم : تحامى لمن يا معلم يا عايق على الصبح . قاعد تحامى لنسوان العالم وسايب مراتك مقهورة طول الليل . وابنك سميكسه مجبر ما عارف يتحرك يا كبدى !

المعلم شهده : ( محاولا اسكاتها ) يا واية قولى يا فتاح يا عليم . قولى يا صباح النور . هو انت لسانك ما يغلطش بكلمة خير أبدا !

حماة المعلم : وتيجى كلمة الخير مزين . وانت حابس الخير عن بنتى هو امبارح كان ايه في الايام ؟ موش ليلة السبت ! والا انا كمان غلطانه في حساب الايام ؟ !

المعلم شهده : ( المعلم شهده يجر حماته مرتبكا خارج الحارة ) . يا وليه استمهلى شوية . أيوة ليلة السبت . تعرفى ايه اللي حصل بقى في ليلة السبت دي . ليلة سودة . البوليس ...

( المعلم شهده ودماته يختفان تماما من الحارة وينقطع صوتهما تدريجيا في حين يرتفع صوت بدوى أفندي ) .

- بدوى أفندى : بأه ده بنى آلم ! ده بنى عزرائيل . أعوذ بالله .  
عم موسى : أتركه . أتركه لله .  
بدوى أفندى : منه لله ابو سبحة فالصو ودقن غيره . . منه  
لله . أهو كل يوم نكد من الصنف ده . يأخر  
الواحد عن شغله . تتصور انه شال البرميل  
وملاه رمل . الله ! هي الساعة بقت كام .  
الساعة كام يا سيد ؟  
( سيد يشير اليه باصابعه دلالة على أن الساعة  
قد بلغت الحادية عشرة ) .  
بدوى أفندى : يا خالق الكون . حذاشر ! اتأخرنا يا موسى .  
يالله نشوف شغلنا (يفرد أمامه جانباً من الجريدة)  
بقى حضرته معلمى . معلمى أنا !  
عم موسى : يابدوى أفندى لا تعكر دمك . هيا . . هيا بنا  
على الحانوتى .  
بدوى أفندى : الحانوتى !  
عم موسى : اى نعم . الحاج عمر الحانوتى . على بعد  
فركت كعب من هنا . . حانوتى درجة أولى  
وحياتك . انت بتعمل مع اى حانوتى ؟  
بدوى أفندى : ولا حانوتى .  
عم موسى : ولا حانوتى ! مال كيف تتعرف على زباينك ؟  
بدوى أفندى : من الجرنال .  
عم موسى : ( دهشاً ) من الجرنال ! والله فكرة . وعلى هذا  
توفر ممولة الحانوتى . ياسلام . لكن ياخسارة .  
بدوى أفندى : خسارة ايه قى ؟  
عم موسى : ( بعد تردد واستحياء ) حاكم أنا . لاتؤاخنى .  
لا أعرف القراءة .  
بدوى أفندى : ( صارخاً ) لا تعرف القراءة ! يا خالق الكون .  
يا راجل قل كلام غير كده . دا انت لساتك  
ولا لسان شيخ الجامع . نحوى وفصيح  
على الآخر .  
عم موسى : اصل الحكاية كلها انى اشتغلت صبي مائون  
سبع سنين . قبل ما رينا يهدينى لهذه الشغلة

والمأذون ما كان يتكلم طول السبع سنين إلا  
 بالنحوى . لسأنى لقط من لسانه .  
 ( بدوى أفندى يصمت تماما من وقع المفاجأة .  
 يتبادل وعم موسى نظرات صامتة ثم فجأة ينفجران  
 بالضحك - يسمع شخير بائع السجائر .  
 الشاويش عفيفي يدخل الى الحارة ويقف بجانب  
 دكان بائع السجائر يراقب بدوى أفندى دون أن  
 يراه هذا الأخير . بدوى أفندى وعم موسى  
 منهما كان في حديث غير مسموع ) .

الشاويش عفيفي: يا أخينا . ياسيدنا . ماتصحي أمال ( الشخير  
 ينقطع ) أيعنى علبة سجائر معدن ممتاز .

عم موسى : ( مستكملا حديثه ) وهو كذلك . هذه أحسن  
 فكرة . أما أروح للحائوتى وأنت تنقى لك زبون  
 من الجوزنال . وبعد ذلك نبقى نرتب الأمور  
 كلها ( ينهض ) السلام عليكم . على فكرة إذا كنت  
 تعبنا اليوم خذ أجازة وأنا أعرف أسد .

بدوى أفندى : أجازة إيه يا موسى . بقى نستفتح الشركة  
 بأجازة .  
 عم موسى : أنت وكيفك . السلام عليكم .

( عم موسى يفسد المقهى والحارة . بدوى  
 أفندى يعمد الى تصفح الجريدة وهو يحسب  
 نفسه ) .

بدوى أفندى : أهى ده آخر حاجة كان الواحد يتصورها (مقلدا  
 عم موسى ) لا أعرف القراءة . ( يتوقف قليلا  
 وهو يهمهم قارئاً ) يا خراب بيتك يا معلم شهده .  
 دى خلاص البلدية ماشية جد فى هدم البيوت  
 لاجل السراية ( هنيهة ) ما يهدوا اللى يهدوه .  
 واحنا مالنا . . نبقى ندور على أوضه ثانية . .  
 هيه . . ياترى زباين النهارده شكلهم إيه ؟ .  
 ( بدوى أفندى يرفع بصره عن الجريدة فيفاجئ  
 بالشاويش عفيفي أمامه ) .



بدوى أفندى : الله .. الله الشاويش عفيفى . أهلا أهلا ..  
بعمنا الكبير .

الشاويش عفيفى : ومالك مضطرب كده قدام عمك الكبير (يجلس)  
هو حد يضطرب قدام عمه الكبير إلا إذا كان  
عامل عاملة ..

بدوى أفندى : عملة ! عملة آيه يا شاويش عفيفى ؟  
الشاويش عفيفى : عملة آيه ! والله ما كان العشم يابدوى أفندى .  
تخون أخوك مفعف وتقصّر رقبتك أمام رؤسائه  
دى رقبتى من البهدلة بقت قد السمسم .  
بدوى أفندى : آيه كلام الالفاز ده يا شاويش عفيفى ؟  
( لحظة صمت ) .

الشاويش عفيفى : يا حدق ! ( لسيد ) هات واحد قهوة يا ابنى  
نعدل به الدماغ . بقى الرأس أكبر رأس مطلوبة  
تبقى قدامى . بتكلمنى . تحت أيدى . وتهربها  
منى . ماكانش العشم والله يابدوى أفندى أنك  
تحرم أولادى من خمسة جنيه . وتحرمنى أنا  
صديقك . أخوك .. من ترقية وعلاوة ..

بدوى أفندى : أنا ؟ ..  
( لحظة صمت )

الشاويش عفيفى : لا والله . حدق ! هو برضه لسه معلم والا  
ريس .. ؟

بدوى أفندى : هو مين ؟

( يسمع شخير بائع السجائر )

الشاويش عفيفى : حنفى ! المعلم حنفى ! السريس حنفى ! ريس  
النقابة يا حدق . باقول لك أنت حدق . لهوجت  
الكلام أمبارح ووزعتنى وهربت . هربتة بقى على  
مين ؟ دلوقت تقول لى ما أعرفش . ما تخونش  
عمك الكبير مرة ثانية يا بدوى .

بدوى أفندى : ف .. ف .. ف .. فعلا ما أعرفش .  
( سيد يحضر القهوة الى الشاويش عفيفى )

ويقف من بعيد مراقبا مجرى الحديث الذى بينه وبين بدوى أفندى ) .

الشاويش عفيفى : لا .. حدى ! بقى ما تعرفش ؟ مسيرها برضه .. تنكشف وتبان .

بدوى أفندى : اسمع يا شاويش عفيفى . اتنا ماليش دعوة بالحاجات دى كلها . انا راجل غلبان وفى حالى وباجرى ورا لقمة العيش .. هه .. السلام عليكم ..

( بدوى أفندى ينهض قائما فى عجلة وارتيباك . يتناول الجريدة من فوق المنضدة بسرعة فتتساقط منها المنشورات الى الارض فيسارع الشاويش عفيفى الى تلقفها وتصفحها ) .

الشاويش عفيفى : يا نهارك الاكبر . منشورات ! لا والله غلبان صحيح وفى حالك .. منشورات .. والله وقعت يا بدوى أفندى وعوضت لى الراس اللى هربتها منى .. وكمان بتوزع منشورات النقابة (يمسك بخناق بدوى أفندى ) والله وقعتك بتحز فى قلب عمك الكبير . لكن اعمل ايه . انت اللى بسدات الفدر . وقعت متلبس زى تجار الحشيش تمام . ( تموج المقهى بالحركة الصاخبة . بدوى أفندى يضطرب لدرجة كبيرة . المعلم شهده يدخل المقهى فى الوقت الذى يتلفظ فيه الشاويش عفيفى بعبارة « تجار الحشيش » ) .

المعلم شهده : ( صارخا ) حشيش ! بقى حضرته طلع بيتاجر فى الحشيش . ( أم خليل تطل من النافذة تستجلى الخبر ) .

أم خليل : كفى الله الشر ! ايه الحكاية ؟

المعلم شهده : ( فى هدوء متصنع ) ولا حاجة .. بدوى أفندى طلع تاجر حشيش .

الشاويش عفيفى : أسخّم من الحشيش .. أم خليل : حشيش !

( أم خليل تولول صارخة وتغادر منزلها الى الحارة حيث بدوى أفندى ) .

أم خليل : يا مصيبتى .. يادهوتى .. حشيش ! .. أهو ده اللى كان ناقص .

سعيد : حشيش ايه يا أم خليل .. دى منشورات النقابة ..

احدروادالمقهى : ( يردد لا شعوريا ) حشيش فى منشورات .

المعلم شهده : انت فين يا ناشد أفندى . كنت عمال بتسألنى على تجارة بدوى أفندى .. أهو .. بدوى أفندى طلع تاجر حشيش .

أم خليل : ( صارخة فى المعلم شهده ) حشيش يحشوا به لسائك تلاقيك انت اللى مبلغ عنه .

المعلم شهده : الله يسامحك . تصدقى بالله . أنت صعبانه على ..

أم خليل : ولا يكون عندك فكر ياسى بدوى أفندى . والله لاجر لك اكبر بريند فى الابوكاتية يجرى عليك . ( الشاويش عفيفى يقود بدوى أفندى الى خارج الحارة ) .

بدوى أفندى : فكرتينى ( يبحث فى جيوبه ثم يخرج كارتا ) خدى الكارت ده .. صاحبه أبو كاتو .. الاستاذ سليم بكر المحامى .. قابلنى امبارح فى ميتم العمدة .. روحى له . اوعى تنسى . العنوان مكتوب على الكارت يا أم خليل . ( الشاويش عفيفى وبدوى أفندى يختفيان عن المسرح وخلفهما سيد وأم خليل تولول . الضجة تملأ الحارة والمقهى .. المعلم شهده منبسط الاسارير . بائع السجاير يمد ذراعيه سائلا المارة بصوت متثائب . وكلمة حشيش تتداول بين اهل الحارة ) .

صوتبائعالسجاير: حشيش ! .. حشيش ايه اللى مسكوه .



أحدروا دالمقهى : حشيش منشورات .  
صوت بائع السجاير : ( بدهشة ) منشورات ! غريبة ! عمرى ما سمعت  
على الماركة دى ..

( سستار )

### المشهد الثانى

الزمان — بعد خمسة عشر يوما . قبل الظهر .  
المكان — نفس المكان السابق .

( أم خليل تطل من نافذة بيتها ) .  
: ( تحدث نفسها ) يا أخواتى الواحد ما بقاش  
طابق هدومه خلاص . خمستاشر يرم وأنت غايب  
عن نى عينى يا سى بدوى أفندى . خمستاشر  
يوم .. هو سيد راح فىن بس ؟  
( سيد يدخل لا هنا الى المقهى ) .

أم خليل : سيد ! كنت فىن من الصبح ؟  
سيد : كنت باشوف ناشد أفندى ما بجيش القهوة ليه ..  
المعلم عاوزه بقاله يومين . طلع روحى ( مقلدا  
صوت ناشد أفندى ) عايزنى ليه ؟ القهوة فيها  
ودان ؟ حصل كبسه جديدة ؟

أم خليل : قطيعه تقطع المعلم وناشد أفندى فى ساعة  
واحدة . فيه أخبار يا سيد عن الحكم ؟  
سيد : لسه . أهو أحنا مستنظرين . ان شاء الله

خير . المعلم زاح الحكمة مع عمال النقابة .  
 ماهو لما قبضوا على الرئيس حنفى خطوه مع  
 بدوى أفندى فى قضية واحدة . عم موسى هناك  
 كمان . تعرفى وأنا جاى قابلت مين ؟ . . العمال !  
 واخدين المزيكة معاهم . حالفين ليزفوا الرئيس  
 وزمايلهم لو طلوعوا افراج .

ام خليل

: على الله يا سيد ياما نفسى كده . المزيكه تدق  
 فرايحى النهارده . ربك قادر يفرج كربة كل  
 مظلوم ( وهى تختفى من النافذة ) يا رب عدلها  
 بقى .

( سيد يستحضر سلما ويضعه امام المقهى .  
 عم موسى يظهر وقد أثقل التعب حركات سيره .  
 يجلس على مقعد بالمقهى يتحسس قدميه  
 برفق ) .

سيد

: ( هاتفيا من فوق درجة السلم الاولى )  
 عم موسى ! خير ان شاء الله ( يهبط الى الارض )  
 خير . خير . بس الحقنى بكوب ماء ساقع .  
 احسن ريقى نشف ( سيد يسرع باحضار كوب  
 ماء ) .

عم موسى

: الكالو تاعبنى جدا يا سيد . زيون امبارح مشيت  
 وراه ولا عشرين كيلو . يظهر انه كان غاوى فسح  
 الله يرحمه ومشوار النهاردة بتاع بدوى أفندى  
 جاء واكمل . اما حقة دين كالو .

عم موسى

: كالو ايه يا عم موسى ! الحكم . . الحكم ؟

سيد

: ماهو صدر . . الحكم صير .

عم موسى

: بايه ؟

سيد

: بالافراج .

عم موسى

: عن بدوى أفندى ؟

سيد

: عن بدوى أفندى . اثما الكالو . . .

عم موسى

: ( مقاطعا ) والرئيس حنفى .

سيد

: والرئيس حنفى . وكل المقبوض عليهم .

عم موسى

- سید** : ( مهلاً وغير ملق بالا الى طلبات رواد المقهى )  
طبيب ومستشفى ايه من الصبح يا عم موسى ؟ يا ست  
ام خليل .. يا سب ام خليل ( ام خليل تطل من  
النافذة ) .
- ام خليل** : جرى ايه يا سيد . خير ان شاء الله .  
**سید** : الحكم يا ست ام خليل . الحكم . افرجوا عن  
بدوى افندى .  
**ام خليل** : خرجوه ؟  
**سید** : ( ام خليل تطلق الزغاريد . وتختفى من النافذة )  
ايوه خرجوه . يا نهار زى بعضه يا اولاد .  
خرجوهم !  
**عم موسى** : خرجوهم ايه يا سيد . هو حد لاقيههم .  
**سید** : حد لاقيههم ! ده افراج . زمانهم جايين وبالمزيكه  
كمان .  
**عم موسى** : هم مين دول ؟  
**سید** : سبحانه الله . جرى لك ايه يا عم موسى بدوى  
افندى والرئيس حنفى . كل الجدعان .. موش  
بتقول افراج .  
**عم موسى** : انت راجل طبيب قوى . وعلى نيائك يا سيد .  
هو لاجل الحكم صدر بالافراج يبقى خلاص .  
اهو الحكم صدر من هنا وهم اختفوا من هنا .  
فصوص ملح ودابت .  
**سید** : اختفوا ! كلام ايه ده يا عم موسى .  
**عم موسى** : حلمك على . يا سيدى عساكر السجن دخلوا  
بيهم المحكمة . شوية وجاء القاضى . شاب شهم  
وبشنب مربع شرب القهوة فى غرفة المداولة .  
وبعد قليل فتح الجلسة قضية بدوى افندى  
والرئيس حنفى كانت نمره تسعة . تصور ان رول  
المحكمة كان فيا واحد وعشرين قضية . كل قضية  
فيها تسع .. عشر متهمين بالقليل . كلهم شباب  
يا سيد . الواحد منهم بألف راجل !

- سيد  
عم موسى
- : ( مقاطعا ) هيه . . المهم يا عم موسى . هيه . .  
: القاضي بعد السؤال ومرافعة الاستاذ سليم نطق  
بالحكم .
- سيد
- : ( مقاطعا بعصبية ) هيه . عملوا ايه بيهم بعد  
الحكم ؟
- عم موسى
- : خدوهم العساكر . على فنين يا جماعة ؟ على  
النيابة . حصلونا على النيابة . حاضر . رحنا  
النيابة . النيابة قالت لنا روحوا القسم . رحنا  
القسم . القسم قال لنا روحوا المحافظة .  
المحافظة قالت روحوا السجن . رحنا السجن  
السجن قال . . .
- سيد  
عم موسى
- : ( مقاطعا ) يا نهار زى بعضه . وبعدين ؟  
: ولا قبلين . وعننا ورقعنا شوية مشاوير تيجي  
بتاع خمس ست جنازات والله يا سيد . والكالو  
أخذ ينقح على رجلى . تعبت . خدت بعضى  
وجئت على هنا يمكن . . ( هنيهة ) . تعرفنا ياسيد  
لو بدوى أفندى يخرج النهارده ؟
- سيد  
عم موسى
- : يخرج ! . . طبعاً يخرج .  
: يا سلام ! ده احنا كنا نشغل الليلة مع زيون  
سقع صحيح . باشا . باشا رسمى يا سيد .  
تعرف ! بالميت نصفى احنا الاثنين على خمسة  
جنيهات حته واحدة .
- سيد
- : حاجه غريبة . يكونوش قبضوا عليهم تانى . . ؟
- ( أم خليل تهبط الى الحارة فى أبهى زينتها . ترتدى  
الملاء السوداء وتطلق الزغاريد ) .
- أم خليل
- : يا لله يا سيد نروح نجيب بدوى أفندى . احنا  
فى ديك النهار .
- سيد
- : ( متلعثما ) آه يالله . يالله بس . .
- أم خليل  
سيد  
عم موسى
- : مالك يا سيد . بتبسبس ليه ؟  
: بس . قصدى . ماتقول لها يا عم موسى  
أصل الحكاية يا ست أم خليل أن الحكيم صدر

فعلا بالافراج . لكن التنفيذ بصراحة لم يتم  
لان ...

: ( مقاطعة ) لم يتم ! يطلع ايه النبى حارسه ده  
الى لم يتم .

: عم موسى قصده يعنى ان بدوى افندى والجدعان  
تاهوا . تاهوا بين البوليس والنيابة والمحكمة و...

: تاهوا ! ياندامتى ! دول رجاله . كل راجل له  
اسم وجسم . يتوهوا ازاي ؟! يا ترى توهوك  
فين يا سى بدوى افندى .

( ام خليل تصرخ مولولة فثير انتباه عم موسى .  
يحاول تهدئتها ) .

: جرى لك ايه يا سيد . من الذى قال انهم  
تاهوا ؟ يا ست ام خليل اطمئنى لا تاهوا ولا  
حاجة .

: امال ايه بقى ؟  
: اصل الحكاية وما فيها ان الافراج مشروط  
بكفالة . ندفع الكفالة يخرج بدوى افندى على  
طول . هو دلوقت فى السجن . وانا جيت هنا  
علشان نشوف نقدر ندفع والا ...

: ( مقاطعة ) وتطلع كام الكفالة دى ؟

: عشرة جنيه !

: عشرة جنيه !

: ورقة بمادنه !

: آه يانى . لو كانتوا ستة جنيه . كنت جريت  
دفعتهم على طول . هم الى هيلتى وديلتى فى  
الدنيا .

: طيب عال . فرجت . معك ستة جنيه . وانا  
معى لبدوى افندى تلاته جنيه وستين قرش  
نصيبه فى . فى الشركة . خلاله عن الخمستاشر  
يوم الى غابهم واشتغلت فيهم وحدى . النصف .  
النصف تمام . الحق كده .

ام خليل

سيد

ام خليل

عم موسى

سيد

عم موسى

ام خليل

عم موسى

ام خليل

سيد

ام خليل

عم موسى

- أم خليل : والنبي شرك الحق طول عمرك يا عم موسى .  
 يبقوا كام ؟ تسعة . . تسعة جنيه وستين قرش .  
 فاضل يا سيدي . .
- سيد : ( مقاطعا ) ولا فاضل ولا حاجة . أدى الكماله .  
 أربعين قرش أهيه .
- أم خليل : ابن أصل يا سيد . هات . ويالله بينا نشترى  
 سى بدوى أفندى بالششرة جنيه العمى . فداه  
 الكفالة . وأم الكفالة وأبو إالى خلفوا أم الكفالة  
 ( تزغرد فرحة ) .
- سيد : مابلش هيصة أمال . ويالله بقى إنت وعم موسى  
 على السجن . يادوب تلحقوا تدفعوا الكفالة .  
 أحسن موش قادر أسيب القهوة .
- عم موسى : ( وهو ينهض متثاقلا ) الكالو . .  
 أم خليل : كاروا ! لا وحية إالى سوانى وليد . ما يخطى  
 الحبة الا فى عربية حنطور . كارو ! كارو إيه  
 يا عم موسى . ده تاجر قد الدنيا .
- ( يسمع شخير بائع السجائر . عم موسى وأم  
 خليل يفادران الحارة . سيد يتسلق درجات  
 السلم ويشرع فى نزع لافتة المقهى ) .  
 ( ناشد أفندى يفد إالى الحارة فى نفس الوقت ) .
- ناشد أفندى : سيد . . يا سيد . الراجل بتاع السجائر لسه  
 برضه بيشخر ! إيه الحكاية ؟ مالك متشعلق  
 كده ؟ أمال فى المعلم ؟ هو لسه مارجعش من  
 الغدا والا إيه ؟
- سيد : ( من فوق السلم ) لا . المعلم خطف رجله فى  
 مأمورية وجاى حالا . قهوة سكر شوية برضه ؟
- ناشد أفندى : لا . خليها سادة . أهل إيه فى السكر . هدد  
 جتنى هو وجمعية التناولة بتوع المعاش . تصدق  
 بالرب يا سيد . .
- سيد : ( مناديا ) واحد سادة مستعجل مخصوص .  
 ( سيد ينتهى من نزع اللافتة ويبدأ فى أنزالها  
 ويتركها فى جانب من المقهى ) .

ناشد أفندي : يا الحلاف الرب انت منزل الياقطة ليه ؟ ماتقول  
لى ايه الحكاية ؟

سيد : أوامر المعلم . باينه عايز يغير الاسم .  
ناشد أفندي : يغير الاسم ؟ اسم القهوة . ومناسبتة ايه ؟  
طيب ويخليه ايه بقى باذن الرب ؟

سيد : انا عارف . كنت سامعه مرة بيقول قهوة العمال  
ومرة تانية ...

ناشد أفندي : ( مقاطعاً ) العمال ! بقى من الملوك للعمال  
خبط لزق . . من الملوك للصناعية . تصدق  
بالرب . المعلم بتاعك طلعت فى مخه تخاريف  
ولا تخاريف سى صاحبك بدوى أفندي .

سيد : موثى أفرجوا : ه هو الرئيس حنفى بكفالة .  
وكل الجماعة . دول صحيح طلعا جدهان تمام .  
المعلم نفسه بيقول كده .

ناشد أفندي : جدهان ! هو دخول السجن يبقى جدهنه ؟ هيه .  
المهم . قل لى المعلم حاشرف امتى باذن الرب .  
أحسن أنا ورايا التماس للوزير لازم أخلصه على  
العصرية . هو من حق عايزنى ليه ؟

سيد : الله أعلم يا ناشد أفندي أهو زماته جاي . ويقول  
لك بنفسه . أصله راح مع عمال النقابة يجيبوا  
الجدهان بالزيكه .

ناشد أفندي : بالزيكه ! الراجل ده جرى لعقله ايه ؟ هو موثى  
عارف انه بالاعمال دى بيتحدى حكومة صاحب  
الجلالة هو يعنى فاكّر نفسه قد الحكومة .

سيد : حكومة صاحب الجلالة ! هى يعنى كانت حكومة  
رينا . ماهى اللى بدت وهانت المعلم . الله الله  
على الجد . بقى البوليس يجرجره مرتين . .  
فى المرة الاولانية يلطعوه ساعتين وياخدوه  
تحرى . وفى المرة الثانية يحبسوه يوم ونص من  
غير ايها سبب .

ناشد أفندي : من غير ايها سبب ! موثى ممكن : دى حاجات

رسمية . ميرى . انت ما تعرفش الميرى . لازم  
يبقى لها سبب . أيها سبب .

: قال ايه فاتح القهوة قعدة للعمال ! والصول  
يضره على قفاه قدام كل رجالة الحقة فى حوش  
القسم . وموش عايزه بتنفس يا ناشد أفندى .  
أهو ماشى مع الرئيس حنفى والنقابة . هم اللى  
بهدلوا الصول علشانه آخر بهدلة . . موش تقول  
لى صاحب الجلالة .

ناشد أفندى : أقول لك ايه بس . انت والمعلم بتاعك . انتم

ماتعرفوش الحكومة دى زى أنا . دى قوية  
قوى . ورأسها ناشفة قوى . اسألنى أنا .  
خمسة وأربعين سنة خدمة . السنة سنة .  
تصدق بالرب . أنا لما كنت ريس قلم الارشيف . .  
( يدخل عامل الى المقهى ويتجه الى سيد ) .

: ( باستفهام ) الأسطى سيد ؟

: نعم . أى خدمة . محسوبك سيد .  
: أنا من عند الخطاط . المعلم شهدته فات علينا  
علشان نيجى ناخذ الياطرة ونكتب عليها الاسم  
الجديد .

: اتفضل آهى متلقة جنب الباب . . بالله ياعم  
الفهما وخلصنا منها ( العامل يرفع اللافتة ) .

: ما تقعد شوية نجيب لك واحد شأى . .  
ولا كازوزه ؟!

: تشكر يا أسطى سيد . لازم أروح بالياطرة على  
طول لحسن المعلم عايزها تخلص بسرعة .

: وعلى كده امتى حاجتنا الياطرة الجديدة لحسن  
القهوة من غير يافطة مالهاش طعم ولا روح .

: باذن الله على المغرب . . سلام عليكم .  
( العامل يرفع اللافتة تماما ويذهب بها ) .

: مع السلامة . . بس اتوصوا بيها وخلوها كده  
منورة وملععة على الآخر . .

سيد

العامل

سيد

العامل

سيد

سيد

العامل

سيد

العامل

سيد



**ناشد أفندي :** ( وهو يراقب سيد وعلامات الضيق بادية على وجهه ) ملقعة ! بكرة تطلع فوق دماغكم باذن الرب . هي الدنيا جرى لها آية بس !! لسه ويا ما حاشوف .

( يسمع عزف موسيقى شرقية تصاحبه ضجة بشرية وزغاريد نسائية . تقترب الضجة شيئاً فشيئاً . ناشد أفندي ينصت متسمعا . سيد يجرى الى احد منافذ الحارة مستظلاً ) .

**سيد :** يا نهار زى بعضه ! المزيكة بتدق . أهم وصلوا . بدوى أفندي هناك أهه والرئيس حنفى الله . . الله . . المعلم بقاعنا قايد الزفة . الله . مالهم وقفوا . آه . العمال بتخين .  
( ناشد أفندي يتنها للكتابة ) .

**ناشد أفندي :** هيه لعب عيال . اما نخلص شغلنا ( يقرأ من ورقة امامه قراءة غير واضحة ثم يشرع فى الكتابة ) وهذا هو الالتماس الحادى عشر . نرفعه اليكم بكل اجلال واحترام وخشوع يا معالى الوزير .  
**سيد :** ( مستطردا ) ياه ! أم خليل وشها نور . ونازله زغاريد مسكين عم موسى . التعب باين عليه قوى . التيت . التيت . . التبت ( يرقص على أنغام الموسيقى التى تأخذ فى الابتعاد شيئاً فشيئاً )

الله ! هم رايعين على فين ؟ آه . ناحية المصنع . المعلم ماشى معاهم زى الابد . وآدى بدوى أفندي جاى مع عم موسى وأم خليل .

**ناشد أفندي :** ( يستمر فى الكتابة ) ونحن نلتبس من معاليكم ان تظفروا بغين العطف والرحمة .

( بدوى أفندي يظهر فى الحارة مع أم خليل وعم موسى ) .

**سيد :** بدوى أفندي !  
**سيد :** . . أبو السيد !

( سيد وبدوى أفندي يتعانقان طويلا . عم موسى

يسرع بالجلوس على مقعد متحسبا قدمه في ألم  
واضح . ناشد أفندي يكف عن الكتابة . ويتطلع  
الى بدوى أفندي يسمع واضحا شخير بائع  
السجائر ) .

بعض رواد المقهى : حمد الله على السلامة يا بدوى أفندي .  
آخرون : مبروك .

بدوى أفندي : الله يبارك فيكم يا جدعان . ناشد أفندي !  
سلامات . ازاي الصحة ؟!

ناشد أفندي : ( ماخوذا بإبادرة بدوى أفندي بتحيته )  
نحمد الرب . ا . . . ازيك انت . بانن الرب تكون  
دي آخر مرة .

بدوى أفندي : آخر والا أول . السجن اليومين دول شرف .  
والله سلامات يا أبو السيد . سلامات .  
( بدوى أفندي وسيد يتعانقان مرة أخرى ) .

ناشد أفندي : ( متاففا بصوت خفيض ) شرف ! السجن شرف !  
( يعود للكتابة ) .

( أم خليل تتطلع الى مدخل الحارة بانتباه ثم  
تصرخ ) .

أم خليل : الله . . . بسم الله الرحمن الرحيم . موش هو  
ده الاستاذ سليم اللي جاي هناك ده ياسى بدوى  
أفندي آه . . . والنبي هو . أهلا وسهلا . . .  
( الاستاذ سليم يدخل الى الحارة ) .

بدوى أفندي : كرسى للاستاذ يا سيد . اتفضل . اتفضل .  
سيد : كرسى ! كراسى القهوة كلها . خطوة عزيزة  
يا استاذنا . . .

( سيد يقدم كرسيه للاستاذ سليم )

الاستاذ سليم : هه . . . مبسوطة بقى يا ست أم خليل . اهو بدوى  
أفندي رجع تانى . ما كنتيش مصدقة .

أم خليل : البركه فيك يا استاذ . رديت للحته نورها اللي  
كان مطفى .

بدوى أفندي : أم خليل !!

ام خليل : اسبيكم بعافيه . احسن الشغل بعيد عنكم  
متكوم على فوق .

اصوات : مع السلامه .  
الاستاذ سليم : امال فين الرئيس حنفي ؟  
بدوي افندي : وصل لغاية المصنع علشان يقول للعمال على  
اجتماع الليلة . وجاي .

الاستاذ سليم : هيه .. وانت استقريت وناوى زى ما قلت فى  
السجن والا ...

بدوي افندي : ( مقاطعا ) الا ايه يا استاذ ؟ طبعاً ناوى . عمرك  
شفت واحد اعمى يفتح ويرجع يطلب العمى  
تانى ؟

الاستاذ سليم : يمكن نور كلويات المياتم يزغلل عينيك تانى ...  
ويمكن ...

بدوي افندي : ( مقاطعا ) يمكن ! شوف يا استاذ سليم .  
الخمسة وثلاثين سنة اللي ضاعوا من عمري  
كوم . والخمستاشر يوم بتوع السجن ده كوم  
تانى .

عم موسى : يا سلام !  
بدوي افندي : وحياء معزتك عندي زى ما بقول كده يا عم  
موسى . طيب اقول لك حاجه . مثلاً يعنى مثلاً .  
عمرك شفت واحد يدخل السجن ويخرج مبسوط  
منه ؟ !

عم موسى : مافيش غير المجانين .  
بدوي افندي : يبقى المجانين وانا . انا دخلت السجن نفسى  
مسدودة من الدنيا واللى فيها . وخرجت من  
السجن النوبه دى والدنيا .. اقول لك ايه بس  
( هنيهة ) الدنيا حلوه فى عينى ويتضحك فى وشى  
كمان والناس . الناس كلهم بقوا بنى آدمين .  
شوف انا كنت باكره ابو سبجه فالصو وروبابكية  
الدولة قد ايه ؟ صدقنى لما اقول لك السجن  
واهل السجن وجدعان السجن بخروا الكره

من قلبی . ماعدش له اثر . . دول طلوعوا غلابه  
زینا . .

: ده لازم کان سحر مویش سجن ، اللى عمل فيك  
العمایل دی . .

: یا خالق الكون یا سید ! احنا كنا عشرين .

عشرين زمیل . . مویش كده یا استاذ . . عشرين

فی زنزانہ واحدہ . . من كل مله وشغله . . اللى

مسلم . . واللى مسیحى واللى . . واللى دكتور

واللى محاسبى واللى عامل واللى طالب . . واللى

زى حالاتى لا شغله ولا مشغله .

: ( محتجا ) لا شغله ولا مشغله ازای ؟

عم موسى

: لا ! العفو ؟ . تاجر . تاجر قد الدنيا زى ما ام

خلیل فاهمه . احنا حائضك على بعض یا عم

موسى .

: بدوى أفندى !

عم موسى

: ماتخافش . الاستاذ سليم مابقاش غريب . ده

خلاص عرف البير وغطاه . . تعرف تجارتنا دی .

أقول لك ايه بس ؟ هى والسرقه واحد .

: ( محتدا ) سرقه ؟

عم موسى

: ( بانفعال شديد ) وحياء راسى وراسك سرقه . .

بدوى أفندى

الحرامى من دول يمد ايده يسرق الخزنه . .

المحفظه . . الغسيل . . واحنا بنسرق قلوب

الناس وطيبيتها بدموع مزيفه . . زى الفلوس

الرصاص . . برانى . .

: ( مأخوذا ) برانى ؟ !

عم موسى

: طبعا برانى . . الدموع الحقيقية يا موسى ،

بدوى أفندى

صمرها ما تخرج من العين بس . دی بتنزل من

القلب . أنا . . أنا عن نفسى مش تاجر دموع .

أنا . . أنا حرامى . . كنت باسرق نفسى وعمري

وعفيتى و . . . والناس الطيبين . أسكت . .

أسكت يا موسى . دی مش شغله . الشغل

عرق وانتاج . موثى كده يا استاذ ؟ . . الشغل  
حاجه تانيه .

عم موسى : تانيه والا تالتيه . احنا لقينا شغل تانى  
وما اشتغلناش ؟

الاستاذ سليم : امسك ! اهي دى المسألة .

عم موسى : مسألة ! مسألة ايه يا استاذ . انا موثى فاهم

حاجه ابدا من كلامكم . انتم زى اللى بيتكلمون  
باللاوندى . تقول لى مسألة . مسألة ايه ؟

الاستاذ سليم : مسألة الشغل . لازم كل واحد منا . انا وانت

وبدوى افندى وسيد وناشد افندى وام خليل .

وكل البنى آدمين اللى زينا يبقى لهم الحق فى

الشغل . الحق فى راحه الحق فى . . .

بدوى افندى : ( مقاطعا فى جماس ) فى جوازہ . الحق فى جوازہ .

الحق فى بيت . الحق فى قمده على القهوه . الحق  
فى شيشه .

عم موسى : ومن الذى يعطيك هاذہ الحق ؟

( بدوى افندى لا تسعفه الاجابة فيضطرب .

يرسل نظرات نجدة الى الاستاذ سليم ) .

الاستاذ سليم : الحق مالوش رجلين يجيك لفاية الباب ،

يخبط . تقول له مين . يقول لك انا الحق .

تقوم تفتح له وتأخذه بالحضن . لا . الحق لازم  
تأخذه اخذ .

عم موسى : اخذه ! اخذه ازاي ؟ أخطفه يعنى ؟ بقى هاذہ

كلام يا ناس . الدنيا قسم ونصيب يا استاذ .

والمكتوب للبنى آدم هو اللى يجرى له . فلان

ملك ( يشير الى القصر ) فلان غفير . فلان وزير .

فلان شحات . المعلم شهده صاحب قهوه . سيد

صبى قهوه . جناب حضرتك أبوكاتو . وانا وبدوى

افندى على باب الكريم . ارادة الله . ملكه واحنا

عبيده يتصرف على هواه .

الاستاذ سليم : ودخله ايه فى الموضوع ده ؟

**بدوى أفندى :** أيوه صحيح . ربنا دخله آيه فى الموضوع ده !  
**عم موسى :** استغفر الله فى قلبك . وبعدين معاك يا بدوى

أفندى . ربنا هو اللي كتب عليك الفقر والستر .  
وكتب على غيرك الغنى يا أخى .

**بدوى أفندى :** يا خالق الكون . يا ناس ماتصدقوش حاجه من  
دى ده كله تزوير فى تزوير . كله وحياتكم علشان  
مانفتحش بقنا . علشان نفضل كده . مقربطين من  
غير رباط . تعرفوا ليه ؟

**عم موسى وسيد :** ( فى وقت واحد ) ليه ؟

( بدوى أفندى يتبادل النظرات مع الاسناذ سليم  
الذى يشجعه على مرأصلة الحديث ) .

**بدوى أفندى :** أقول لكم ليه . الحكايه انه . لا . لا بد أحكى لكم  
من الاول . تشوفوا . . الشعب فى كل بلد .  
أيها بلد . هو صاحب كل شيء . كل حاجه .  
والحكومه زى ما تقولوا وكيله عنه . والوكيل  
لازم يسمع كلام الأسيل . فاذا لم يسمع . .

( تترامى الى الاسماع جلبة المعلم شهده ثم  
بخوله مع بعض العمال . يضع صوت بدوى  
أفندى فى الجلبة فلا يسمع ) .

**المعلم شهده :** اتفضلوا . اتفضلوا . اعملوا قعده . اعملوها  
وقفه . القهوة قهونكم . ويا عوازل غلغلوا .  
اتفضلوا . الرئيس حنفى جاي على طول . كراسي  
هنا يا سيد ( يلحظ ناشد أفندى ) ناشد أفندى !  
مرحب . تصدق بالله . انت نورت القهوة . كنت  
فين يا راجل من زمان ؟

**ناشد أفندى :** ( وهو يصفح المعلم شهده ) الدنيا ! الدنيا  
مشاغل وهموم .

**المعلم شهده :** كلك حكم يا ناشد أفندى . حقه الدنيا صحيح  
مشاغل وهموم . لكن الجدع بقى هو اللي  
ما يطاقى لها . تصدق بالله . هات الشيشه  
وقهوه لناشد أفندى يا سيد . . أنا فى اليوم ونص

اللى قعدتهم فى التخشييه ، الناس الاكابر كلتها ؟  
الدكاتره والمحامين والتلاميذ وعمال النقابه  
شالونى فوق راسهم شيل . ده كان فيهم واحد  
اسمه الدكتور . . الدكتور ميلاد . يا سلام  
يا ناشد افندى . شاب زى الورد . عليه شجمنه  
سبع ودهاغ يتوزن بالذهب الحر . ولسان  
منقوع بالسكر .

ناشد افندى : الدكتور ميلاد ؟! ابن مين ؟

المعلم شهده : انا عارف يا ناشد افندى . ابن ناس وبس .  
تصدق بالله عايز الحكومه تداوى وتعلم وتلاقى  
شغل لكل واحد . كبير وصغير . هات الشيشه .  
هات يا سيد . الله . . هى اليسافطه خدها  
الخطاط ؟ من حق يا ناشد افندى ايه راك ؟  
طلع فى دماغى انى اغير اسم القهوه ( المعلم  
شهده وناشد افندى يتاملان مكان اللافتة المنزوعة  
قليلا ويخفت صوتهما حتى لا يكاد يسمع .  
الاستاذ سليم ينهض للانصراف ) .

الاستاذ سليم : ( متطلعا الى ساعته ) استائن انا احسن ورايا  
ميعاد فى المكتب . على العموم يا بدوى افندى انا  
منتظركم فى الاجتماع .

بدوى افندى : ( وسيد . وعم موسى . فى وقت واحد ) مع  
السلامه .

بدوى افندى : الاستاذ سليم ده محامى يملا الدماغ بصحيح .  
عليه لسان يكهرب الجلسة من اول كلمه .  
هيه . . احنا بنقول فى ايه ؟

سيد : فى كلام زمايل السجن . الدكتور ميلاد . .

بدوى افندى : آه فالسائله ماهياش مخلوقه كده . ولا بد تفضل  
كده لا . لازم تدور على حقتك . لكن تدور عليه  
ازاى ؟

عم موسى : ازاي هاذه هو المهم ؟

**بدوى أفندى :** تمام ! هو ده المهم . انت لوحدك . وأنا لوحدى .

وهو لوحدده . صفر . ولاحد فينا يوصل لحاجه .  
تروح فين يا صعلوك بين الملوك والانجليز  
وأصحاب الارض ومال قارون ؟ هم في ايدهم  
القوة والمال والسلطة وكل شيء . مافيش  
بنى آدم لوحدده يقدر يقف قدامهم . لكن بنى آدم .  
مع بنى آدم . مع بنى آدم . كل الشعب لو اتحد .  
لو اتكتل يقدر يقف وياخد حقه .

**سيد :** ( مقاطعا ) على رأى المثل . الكثره تغلب  
الشجاعه .

**بدوى أفندى :** عليك نور . واديني عقلك بقى . لما يكونوا

كتره وشجاعه وحق مع بعض ويصبحوا يوم  
يلاقوا العمال والمحامين والفلاحين والدكاتره  
والكناسين والطلبة والقهوجية و .. وكل البنى  
آدمين يد واحدة .

**سيد :** والله كلام معقول . دول يسلموا على طول .

**عم موسى :** يسلموا ! دول ينفسوا على طول . دول يضربوا

على طول . ياعم خيلنا فى حالنا . قوم استريح  
شويه يا بدوى أفندى . لاجل نبدأ الشغل تانى .  
أحسن النهارده لاجل بختك الحلو واقعين مع  
زيون لكن ايه ؟ باشا رسمى .

**بدوى أفندى :** باشا رسمى ! ياعم موسى انت يظهر موش

فأهمنى كويس .

**عم موسى :** أقول لك الحق . كلامك ده كله لم يدخل دماغى

أبدا . هيه ( ينهض ) أنا رايح للحاتوتى أستفهم  
عن عنوان ميتم الباشا . وراجع لك تانى لاجل  
ترتب الشغل . سلام عليكم مؤقتا .

( ينهض عم موسى . بدوى أفندى يرسل وراءه

نظرة آسفة طويلة ) .

**بدوى أفندى :** يا خالق الكون . الواحد عايز يتمدد شويه .

أنا طالع استريح . لما ييجى الرئيس حنفى ابقى  
نادى على يا سيد .



( أم خليل تطل من النافذة وتختفى فورا عندما

تجد بدوى أفندى يغادر المقهى الى المنزل ) .

( وهو يجيب في نفس الوقت على نداء أحد الزبائن )

حاضر . أيوه جاي .

سيد

يا ناشد أفندى ! سيب العرايظ اللي في ايدك

دي شويه . وقل لي رأيك في اسم القهوة الجديد

دا أنا باعت لك مخصوص علشان تكتب لي طلب

للسجل التجارى بتغير الاسم . تعرف . أنا جات

لي فكره . لكن معتبره . نويت خلاص اسميها

باسم الجدعان دول . ايه رأيك بقى ؟

الجدعان ! وليه تغير الاسم يا معلم ؟ تصدق

بالرب . انت ماشى في سكه مانتاش قدها .

حانغضب فيها الحكومه . هو انت قد الحكومه ؟

يا راجل اوعى لمصلحتك . وسبيك من الجدعان

دول .

المعلم شهده :

ناشد أفندى :

سبحان الله . وأنا مالى ومال الحكومه يا ناشد

أفندى . أنا عملت لها حاجه ! مسيتها بشيء

لا سمح الله . . قهوتى وغيرت اسمها حد

شريكى . . هو مين اللي بيقتد عليها وينفعنى . . .

الملوك . . . والا الجدعان دول ؟ اهي دي

مصلحتى عموك شفت بسلامته صاحب الجلالة

( يشير الى القصر ) نزل من سرايته وجه قعد

هنا وطلب شيشه حمى والا شيشه عجمى .

والا حتى واحد ياتسون !

ياراجل افهمنى . . غير الاسم زى مانت هايز .

لكن استنى شويه كما الحكايه نارها تبرد .

اصبر . اصبر يا معلم . تصدق بالرب . اهو

احنا بنكتب في الالتماس الحداشر ولسه ماحصلش

حاجه . لكن صابرين . الصبر يا معلم احسن

دوا .

ناشد أفندى :

المعلم شهده : الصبر ! والصبر اشحته منين . دول قطعوا لي

حنال الصبر . دول مزملطوني يا ناشد أفندي .  
تصدق بالله . صول مسلوع زي العصايه .  
ي . . . يضربني على قفايا . ويشتمني قدام  
اللى يسوى واللى ما يسواش . ويقول لى أنا . .  
أنا المعلم شهده . آه يا شعب جربوع . أنا  
سكت . لكن عدوك الجدعان هبوا فيه هبة  
كانوا حاياكلوه . دول ناس قوادم بصحيح .

**ناشد أفندي :** انت وخلصك . أهو أنا نصحتك والسلام .  
انت مئش قد الحكومه . تصدق بالرب أنا لما  
كنت فى الحكومه ريس قلم الارشيف . . . .

**المعلم شهده :** ( غاضبا ) حكومه ! حكومه ! ايه الحكايه ؟ هي  
كانت حماي ؟ هو أنا كنت اتجوزت بنتها .  
( تبدو حماء المعلم شهده فجاء على ناصية الحارة  
ملفوفة بملاءة سوداء حتى لا يكاد يبين منها شيء .  
سيد يلحقها فينبه المعلم ) .  
**سيد :** يا معلم . . السنت حماك .

**المعلم شهده :** ( منزعا ) يا الطاف الله . حماي ! يا ريتنا جينا  
سيرة حاجه حلوه . أم خليل مثلا . لكن لا . .  
بختي دايم مطين .

( المعلم شهده يهزم للقاء حماته . ناشد أفندي  
ينهمك فى كتابة الالتماس ) .

**المعلم شهده :** ( لحياته ) نعم . أفندم . طلبات السياده .  
**الحمـاه :** ( غاضبة ) عاجبك كده يا ادلعدي . نسوانك  
الاثين الخناشير . يمسكوا بنتى فى الشارع  
ويطولوا لسياتهم عليها .

( ناشد أفندي تبدو عليه علامات الدهشة نتيجة  
الحديث الدائر بين المعلم شهده وحماته ) .

**ناشد أفندي :** ( همسا لنفسه ) غريبه ! يبقى متجوز تلاته .  
**المعلم شهده :** وحصل ده امتى ؟

**الحمـاه :** من ساعه يا دلعدى . خليك انت بس مزروع  
طول النهار فى القهوه قدام شباك الخياطه .

**المعلم شهده :** ( وهو يدفع حمايته الى خارج الجداره )

يا وليه لي لسانك . يا وليه هو انت ايه . حكومه  
تانيه ؟

**( المعلم شهده وحماته يختفيان . عم موسى يدخل  
لاهثا ) .**

**! سيد :** بدوى أفندى راح فين ؟

**عم موسى**

**! فوق :**

**سيد**

**! كمال :** أما زبون الليله . . كنز . . تعرف .  
الحاتوتى قال لي ان ميتمه يساع عشره يشتغلوا  
عليه . فرجيت . . فرجت وكنت أظنها لم تفرج .  
بدوى أفندى رزقه في رجليه .

**عم موسى**

**! بس :** يا ترى جا يرضى يروح معاك بعدما . .  
**( مقاطعا )** ما يرحش ليه ؟ سبحان الله . نحن  
شركه يا أخى . انت يغرك كلامه . زمانه تبخر  
في الهواء . اسعفنى بواحد على الريحه .  
اسعفنى .

**سيد**

**عم موسى**

**( المعلم شهده يعود الى المقهى ) .**

**المعلم شهده :** يا لطيف الطف من النسوان .  
**نائب أفندى :** تعالى هنا . يلطف ايه ؟ انت يا راجل موش  
طول عمرك بتقول لي أنك متجوز اثنين بس ؟

**المعلم شهده :** آه .

**نائب أفندى :** أمال ام مراتك الاخرانيه بتقول دلوقت . . .

**المعلم شهده :** ( مقاطعا ) تمام . ما هم بالعدد يطلعوا ثلاثه .

انما بقى . .

**نائب أفندى :** انما بقى ايه ؟

**المعلم شهده :** انما بقى فيهم واحد ، عدم المؤاخذه ، ماتحسبش .

**نائب أفندى :** ماتحسبش ليه ؟

**المعلم شهده :** مكسورة الخاطر ، من غير ثرية . بالعربى

مابتخلفش . تتحسب ازاي بقى ( ناهضاً ) الله !

الرئيس حنفى .

( يظهر الرئيس حنفي الجميع يرحبون به ترحيبا  
شديدا وخاصة العمال ) .

المعلم شهده : نورت القهوه ياريس الجدعان . شوف طلبات  
الرئيس يا سيد .

الرئيس حنفي : تشكر يا معلم .

المعلم شهده : الشكر لله وحده ولكل الجدعان .

سيد : اهلا اهلا بريسننا . والله جت سليبه غصبن عن

حبابي عنين الشاويش عفيي .

الرئيس حنفي : الا ما جاش تاني ؟

سيد : تاني ؟ من يوم ما قبض على بدوي افندي . رجله

ماخطتش الناحيه دي . والله لو هوب لاقطعها

له .

الرئيس حنفي : والله جدع طول عمرك يا سيد وشهم . اديني

واحد مطبوط ( يلتفت حوله ) تعرفش بدوي افندي

راح مين ؟

سيد : فوق اندهولك ( صارخا ) يا بدوي افندي . بدوي

افندي . ( بدوي افندي يطل من نافذة ام خليل

وهو يمضغ شيئا من طعام في فيه ) .

سيد : الرئيس حنفي وصل .

( عم موسى يراقب بدوي افندي قلقا . يوم

بالحديث معه لكنه يحجم . المعلم شهده يفقر

فمه وتبدو عليه علامات الضيق والاضطراب ) .

الرئيس حنفي : انت بتاكل والا ايه ؟ طيب خلص على مهلك .

وانا مستنيك هنا .

بدوي افندي : انا خلصت خلاص . يادوب اشطف ايدي وانزل

لك على طول ( بدوي افندي يختفي من النافذة )

المعلم شهده : ( بحق شديد ) شفت الشفت المسخره دي ياباشيد

افندي . لا . ده زودها قوي . يقعد معاها في

شقه واحده . ياكل ويشرب مع شت هازيه

لوحدها . لا . ده مايرضيش حق ولا شرع . .

ناشد افندي . انا لازم اعزله .

**ناشد أفندي : يا معلم !**

**المعلم شهده :** لازم اعزله بتاع النسوان ده . حايخسر سمعة بيتي . لازم اعزله . يعنى لازم اعزله . ارقعه بقلمك الحياتي جواب مسوَجَر بالطرد بعدما تكتب لي طلب تغيير اسم لقهوة . والا أقول لك اكتب الجواب المسوَجَر الاول .

**ناشد أفندي :** صبرك . صبرك شويه لما أخلص الالتماس .  
( بدوى أفندي يقبل ضاحكا على الرئيس حنفي .  
ويتصل بينهما حديث خافت ، تبدو جديته على وجهيهما . عينا عم موسى تتبعان بدوى أفندي كظله ) .

**المعلم شهده :** تصدق بالله . أنا نفسي كانت يتقول لي قوم ياواد اطلع وارميه من الشباك . لكن له عمر . . قصر الشر ونزل . يالله يا ناشد أفندي فش غلى في الجواب المسوَجَر .

**بدوى أفندي :** ( يعلو صوته خلال الحديث ) ما هو الاستاذ سليم قال لي على الاجتماع ( تسمع جلبه شديدة في الخارج . تقترب شيئا فشيئا . ينتبه الجميع لها . سيد يجرى الى أحد منافذ الحارة مستطلعا ) .

**المعلم شهده :** ( واقفا ) ايه الزيته دي يا سيد ؟  
**سيد :** أنا شايف لمة بوليس .

( ناشد أفندي يتوقف عن الكتابة ) .

**ناشد أفندي :** بوليس !

**المعلم شهده :** بوليس !

**الرئيس حنفي :** بوليس !

**بدوى أفندي :** بوليس !

**عم موسى :** وانت مالك ومال البوليس يا بدوى أفندي . كفايه بقى وتعالى نلتفت لشغلنا .

( الجلبة تزداد اقترابا سيد يؤوب الى المقهى فزعا ) .

سيد : الحق يا معلم . مهندس البلدية ومعه البوليس  
بيعائنا البيوت الى حاتهد علشان طريق  
السرايه الجديد .

المعلم شهده : البيوت اللي حاتهد ! بيوت مين يا وله ؟  
( أم خليل تطل من النافذة . تفتح جميع النوافذ  
ويطل منها أهل الحي مستظلعين . يظهر مهندس  
البلدية ومعه جنود البوليس يحملون مجموعة من  
الخرائط والاوراق المختلفة ) .

المهندس : ( لاحد جنود البوليس ) اسأل لنا بيت مين ده ؟  
العسكري : ( مشيرا الى منزل أم خليل ) ملك مين البيت ده ؟  
المعلم شهده : ملكي أنا .

المهندس : طيب اسمع يا راجل . اخلى البيت ده من سكانه  
وسلمه للبلديه فى ثلاث ايام .

المعلم شهده : اخلى واسلم ! ليه بقى ؟  
المهندس : ليه ؟ انت نايم على روحك والا ايه ! بيتك واقع  
فى الطريق الجديد للقصر . لازم يتهد .

المعلم شهده : يتهد ! بيتى يتهد !  
المهندس : طبعا يتهد . البيوت دى كلها حاتهد .  
أصوات : ( متناثرة ) تتهد ؟!

أصوات أخرى : البيوت كلها ؟!  
ناشد أفندى : ( بصوت خافت ) البيوت كلها ! وحياة الرب ده  
حرام ده ظلم ( بصوت أكثر ارتفاعا ) اعمل التماس  
يا معلم .

المهندس : التماس علشان ايه ؟ ده خلاص أمر نهائى .  
أم خليل : وده أمر مين بقى يا ادلعدى ؟!  
المهندس : أمر مولانا .  
عسكري : مولانا الملك .

أصوات : ( متناثرة ) الملك .  
( ييهت الجميع بحيث تسكن الحركة تماما بضع  
لحظات يسمع خلالها شخير بائع السجائر ) .  
الرئيس حنفى : يا عم ! لا ملك الا الله .

( الجميع ينظرون باعجاب مفاجيء الى الرئيس  
حنفى ويهمهمون ) •

عسكرى

المعلم شهده

: بتقول ايه ؟  
( صارخا بخنق ) طيب على الطلاق بالتلاته من  
نسوانى التلاته ما انا مطلع حد من البيت •  
الملك ! لا ملك الا الله •

( تثور ضجة الناس المجتمعين بعضهم يردد عبارة  
( لا ملك الا الله ) فى انفعال • يتحركون فى غضب  
غير منتظم نحو المهندس والجنود الذين يبدأون  
فى التراجع وقد أصابهم شيء من الخوف ) •  
عسكرى : اسمع منك له •

عسكرى آخر

: اسمع يا جدع انت وهو • وانت يا مره ( يشي  
الى أم خليل ) •

أم خليل

: مره ! مره فى شداقك • امشى انجر من هنا •  
عيب عليكم يا رجاله الحته نشتم وانتم واقفين !  
( الناس تتحمس ضد ممثلى البلدية • فيزداد  
تراجع هؤلاء امام ثورة اهل الحى • ثم يجرون  
هاربين والنساء ترميهم بالقلل من النوافذ •  
والاصوات تزار خلفهم ( لا ملك الا الله ) بدوى  
أفندى والمعلم شهده وناشد أفندى والرئيس حنفى  
يتبادلون نظرات ودودة ) •

المعلم شهده

: مستنيين ايه ياجدعان ؟ يالله وراهم لغساية  
ما نطفشهم من الحته كلها • خليك انت ياناشد  
أفندى علشان تكتب لى الجواب المسوجر •  
وكم ان طلب تغيير الاسم •

( المعلم شهده يتحرك ومعه بدوى أفندى والرئيس  
حنفى • عم موسى يتعلق ببدوى أفندى ) •

عم موسى

: على فين يا بدوى أفندى ؟ ميعاد الشغل قرب •  
ده باشا • باشا رسمى •

: ( وهو ينفلت من عم موسى للحاق باهل الحى )  
لا مؤاخذه يا عم موسى موش حاقدرد •

بدوى أفندى

**عم موسى :** ( وهو يرتقى مجهدا يائسا على أحد المقاعد )  
موش حاتقدر ! اسعفنى بواحد على الريحه تانى  
يا سيد .

**سيد :** موش قلب لك . وعندك واحد تانى على الريحه .  
**عم موسى :** ( هامسا ) والشركة !  
( الخطاط يحضر اللافتة الجديدة فيهل سيد  
لمقدمه ) .

**سيد :** يا مرحب .. يا مرحب .. ( وهو ينظر الى اللافتة  
المواجهة ظهرها للجمهور ) حاجه نظاجه خالص .  
ايدك معايا نعلقها ( سيد والخطاط ينهمكان فى  
تعلقى اللافتة التى تبين باسمها الحديد « قهوة  
العمال » . الرئيس حنفى يعود مسرعا ويقف عند  
محل بائع السجاير وينظر لللافتة فى اعجاب .  
يتحشرج شخير البائع امام صيحات الرئيس حنفى  
يخرج البائع بجسده الضخم منزعجا وهو يفرك  
عينيه ) .

**بائع السجاير :** ايه الحكايه ؟ حصل ايه ؟ طبطة حشيش تانى ؟  
**الرئيس حنفى :** حشيش ايه ياراحل ! هات سيجارتين هوليوود  
هات . خلينى الحق الناس . يا اخى اصحى بقى  
وفوق . دى الدنيا حواليك بتغلى وتفور .  
( الرئيس حنفى يفادر المكان مسرعا وهو يشعل  
سيجاره . الضجة الشعبية لا تزال مسموعة )

**ناشد أفندى :** ( وهو يكتب ) ونخطر عزتكم بموجب هذا تغيير  
اسم قهوة الملوك الى قهوة العمال .. العمال  
( يتردد لحظة ثم يهبط واقفا ويقول بتأفف )  
العمال !! وانا ايه اللى يحشرنى فى اللخبطة دى  
هيه . ( يمزق الورقة وينسحب من المكان ) من  
الملوك للعمال . بقى ده كلام . من الملوك  
للصناعيه !! ( سيد يقدم فنجان القهوة الى عم  
موسى المتكور فى حيرة على مقعده ونظره معلق  
باللافتة فى وجوم ) .



سید : : الله ! هو ناشد اُفندی راح قین ؟ قهوٹک یا عم

عم موسی : : موسی . . . ( وهو يقوم من مقعده كأنه يستيقظ من حلم مفرع )

أنا خلاص معدتش عايز حاجه من ريحتكم .  
خلاص . . . خلاص . . . آه . . . الكالو !

( عم موسی يهب مغادرا المقهى متعبا وهو يشد  
قدميه شدا . يصطدم بعامل آت للمقهى في  
ملابسه الزرقاء ) .

: : واحد شای بالحليب يا سيد .

: : حاسب على نفسك يا عم موسی . اوعى الباشا

يمشيك كثير احسن الكالو يتعبك . ( للعامل )

شای بالحليب يا أوسطی ؟ ( للنصبه في نداء

مرح ) وعندك واحد شای بالحليب ل . . . لصاحب

الجلاله . . .

( العامل يجلس بملابسه الزرقاء في استرخاء

واضعا ساقا على ساق في اعتزاز وثقة ) .

« ستار »

قدمت مسرحية « قهوة الملوك » لأول مرة بالمسرح القومى  
بالقاهرة فى يناير ١٩٥٩ .  
وصور الشخصيات :

---

- |                    |                   |
|--------------------|-------------------|
| ١ - شفيق نور الدين | فى دور بدوى افندى |
| ٢ - توفيق الدقن    | » » المعلم شهده   |
| ٣ - على رشدى       | » » ناشد افندى    |
| ٤ - فردوس حسن      | » » ام خليل       |
| ٥ - سعيد ابو بكر   | » » سيد           |
| ٦ - محمد السبع     | » » الرئيس حنفى   |
| ٧ - احمد الجزيرى   | » » عم موسى       |
| ٨ - محمد الدفراوى  | » » الشاويش عفيفى |
| ٩ - عمر الحريرى    | » » الاستاذ سليم  |
| ١٠ - لطفى الحكيم   | » » المعزى رقم ١  |

مع مجموعة من خريجي وطلبة معهد الفنون المسرحية

صمم المناظر : الفنان عبد الغنى ابو العينين

الاخراج : نبيل الالفى









26  
9

 **Bibliotheca Alexandrina**  
مكتبة الإسكندرية  
24 شارع أبي بكر الصديق



**0203555**

مطابع مؤسسة الأهرام